# الأنوار

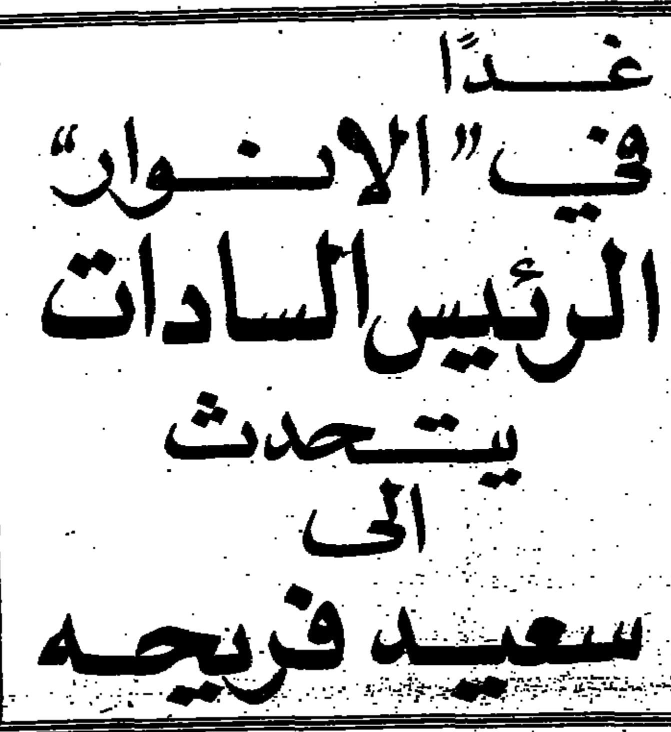
١٤ صفحة — ٢٥ قرشا

بيروت الثلاثاء ١٥ آب ١٩٧٢ - السنة ١٣ - العدد ٤٢٣٢

AL - ANWAR - Beyrouth 15 Août 1972 13e Année No. 4232




# محضر اخطر جلسة سرية عن الصواريخ
# مجابهة بين العماد والعميد
# اميل بستاني وريمون اده في حوار ساخن
# النواب يسألون وقائد الجيش السابق يجيب







● العماد اميل بستاني بعد انتهاء الجلسة السرية امس ● ( تصوير جاك رزق )

عقدت لجنتا الدفاع والمال جلسة سرية خطيرة امس ، واصلت خلالها مناقشة صفقة صواريخ « كروتال » . تنشر « الانوار » على الصفحات ٢ و ٣ و ٤ المحضر الكامل لهذه الجلسة ، ونص البيان الذي ادلى به العماد اميل بستاني قائد الجيش السابق ، امام اللجنتين .

وكانت لجنتا الدفاع والمال قد استدعتا لحضور الجلسة التي استمرت ست ساعات ، العماد اسكندر غانم قائد الجيش ، والعماد بستاني القائد السابق ، والعقيد نصرالله رئيس الاركان ، والدكتور الياس سابا وزير الدفاع والمال السابق .

واعلنت اللجنتان في بيان اذيع بعد الجلسة : لما كان الرئيس سلام قد اكد استعداد الحكومة لفتح دورة استثنائية فورا لانتخاب لجنة تحقيق برلمانية ، فقد تقرر الطلب من الحكومة ان تستصدر مرسوم دعوة مجلس النواب الى دورة استثنائية .

## العماد بستاني : اده توسط

وذكر العماد بستاني في بيانه خلال الجلسه :

« في تموز سنة ١٩٦٥ : زارني الاستاذ ريمون اده في مكتبي وقال لي انه ذاهب الى اميركا ، فهل يمكنه التوسط بشيء هناك بشان تسليح الجيش .

« طلبت منه ان يسهل لنا امر الحصول على طائرات من النوع الجيد وصواريخ حديثة .

« ولما عاد افادني بان السفير الاميركي في بيروت سيتصل بي ليحث كل مواضيع التسلح . وبالواقع اتصل بي السفير . وبعد اخذ ورد ودراسات عرض علينا طائرات « ستار فايتر » و « اف — ٥ » وهو النوع الذي كلف الطيران الالماني الغربي ضحايا كثيرة بين طياريه ، وقد رفضت القيادة العربية الموحدة هذه الطائرات » .

## اده يسأل وبستاني يجيب

ثم بدأ النواب في توجيه الاسئلة الى العماد بستاني . وقال ريمون اده :

« بالنسبة لورود اسمي حول اتصالات مع الولايات المتحدة فانه من المؤكد ان السفير الاميركي مطلع على ما قمت به . لذلك اطلب من وزير الخارجية ان يتصل بسفارة الولايات المتحدة لتوضيح هذا الامر . فانا شخصيا لا اذكر اني قمت بمثل هذا الامر ، لكن من الممكن ان اكون قد طلبت بما ان الولايات المتحدة تسلح اسرائيل ، ان تسلح لبنان .

واضاف قائلا : طبعا حضرة العماد له ملء الحرية ان لا يجيب على سؤالي ، لكن طالما انه اطلع على صفقة « الكروتال » ووقعها فهل طلب من شركة « طومسون » ان تعين عميلا لها لهذه الصفقة ، وهل طالب بزيادة العمولة الى اكثر من ٢ بالمئة ؟

● وقد رد العماد البستاني قائلا : عندما تعاملت مع الشركة كنت تحت الانطباع ان المعاملة مع الحكومة الفرنسية تتم من خلال جهاز يعرف « بالاوفيما » ، وعلمت فيما بعد ان للشركة عملاء في بيروت ●

● فقال اده : سؤالي واضح واريد له جوابا واضحا . هل طلب العماد من الشركة او غيرها ان تعين عميلا خاصا لهذه الصفقة : نعم ام لا ؟

● العماد بستاني : اريد مراجعة مفكراتي لأرى ان كنت تعاملت مع الشركه في هذا الموضوع . اما بالنسبة لزيادة العموله فلا اذكر شيئا حول هذا .

● ريمون اده : لم يجب العماد بستاني على اسئلتي : اولا هل طلب العماد من الشركة او غيرها ان يعين وكيل خاص لهذه الشركة .

ثانيا : هل جرى بحث رفع قيمة العمولة بمعرفة العماد ؟

ثالثا : عندما كان قائدا للجيش ووافق على شراء « الكروتال » وقال ان فعاليته تبلغ ٨٠ بالمئة ، هل كانت القيادة تنوي وقتها اسقاط طائرات العدو .

● العماد بستاني : الاجابة على السؤالين الاول والثاني هي انه يمكن لي ان اتدخل بتعيين عملاء وعمولات .. اما عن نية القيادة فلو اتت الاوامر من القيادة الموحدة بدخول المعركة لكنا اسقطناها .

## ما هو دور ليلي سعد ؟

● النائب يوسف حمود : ما هو دور ليلي سعد ، وهل نحن نتعامل مع جهاز « اوفيما » الفرنسي ام مع « المافيا » ؟

● العماد بستاني : الموضوع خارج عن اختصاصي ، وقد علمت ان هناك محلاً تجاريا يملكه السيد فؤاد سعد زوج السيدة ليلي سعد ، وهو يقدم معدات وغرفا مبردة للجيش منذ ٢٥ سنة .



● العميد ريمون اده يرد في تصريح بعد الجلسة على ما ورد في بيان العماد بستاني ●

## تصريح ريمون اده بعد الجلسة السرية

رد العميد ريمون اده ، بعد انتهاء اجتماع لجنتي الدفاع والمال امس ، على ما ذكره العماد اميل بستاني بشان سفره الى الولايات المتحدة الاميركيه سنة ١٩٦٥ .

قال اده : لقد زرت اميركا في حزيران سنة ١٩٦٦ ، وليس سنة ١٩٦٥ ، لاسباب خاصة لا علاقة لها باي مهمة تسلح .

واضاف قائلا : لقد زرت العماد بستاني فعلا سنة ١٩٦٥ لاشكو له من تدخل الجيش ضدي في انتخابات جبيل ، وتوزيع رخص السلاح بكثرة على خصومي ، ولاطلب منه وضع حد لهذه التدخلات . وقد تعهد في حينه بان يحاول تخفيض عدد رخص الاسلحة ، وابلغني ان مجموعها يصل الى عشرين الف رخصة في ذلك الوقت . ولم ابحث معه اطلاقا في انواع السلاح ، ولا تعهدت ان اقوم باي مهمة .

وقال ريمون اده : وعلى كل حال فان لقائي بالعماد بستاني قريب امام لجنة التحقيق النيابية ، وسأثبت له عدم صحة كلامه وارجو ان يستعيد ذاكرته قبل هذا اللقاء .

## العماد يستعد لاقامة دعوى على العميد

علم امس ان العماد بستاني قائد الجيش السابق ، طلب من محاميه دراسة اقامة دعوى افتراء على العميد ريمون اده .

## شمعون يعارض دفع الستة ملايين من الـ ٢٠٠ مليون

ادلى الرئيس كميل شمعون بتصريح ، قبل انتهاء جلسة لجنتي الدفاع والمال امس ، اعلن فيه : المطلوب من الحكومة ان تبحث عن اعتماد في بنود الميزانية لتسديد مبلغ الـ ٦ ملايين ليرة الذي تنازلت عنه لشركة « طومسون » .

واضاف يقول : واذا لم يتوفر الاعتماد فعليها ان تتقدم الى مجلس النواب باعتماد اضافي ليقره ، اذ لا يحق لها ان تتخذ من اعتماد الـ ٢٠٠ مليون ليرة المخصصة لتسليح الجيش ، لان هذا الاعتماد مخصص لشراء اسلحة حديثة وليس لتسديد صفقة اسلحة قديمة .

واضاف قائلا : ان اعضاء اللجنتين قرروا بالاجماع مطالبة الحكومة بدعوة المجلس لدورة استثنائية عاجلة لانتخاب لجنة تحقيق مزودة بصلاحيات قضائية لاجراء تحقيق شامل حول صفقة الصواريخ وتحديد المسؤولية .

وقال : كنا نود ان نطلع على العقد الموقع لنبدي رأينا به ونحدد بالتالي المسؤولية . وفي مناسبات عديدة كنا

— البقية على الصفحة ١٤ —

## عمولة الصفقة .. وضريبة الدخل

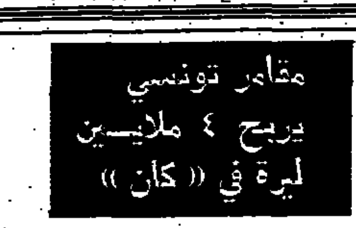
بعد ان دخلت قضية صواريخ كروتال مرحلة « الاتفاق الحبي » ، وبعد ان تحددت الارقام ، بحوالي ٦ ملايين ليرة لبنانية ، وبعد ان قبل الجانب اللبناني التنازل عن هذا المبلغ مقابل انهاء القضية واستعادة المبالغ الاخرى التي دفعها ( اي انه سيستعيد اكثر من ٢٢ مليون فرنك فرنسي جديد ) ظهرت مرحلة جديدة ستكون لها نتائجها على الصعيد المحلي .

فقد علم ان الحكومة اللبنانية ابلغت شركة « طومسون » انها مستعدة للتنازل عن المبالغ التي يمكن اعتبارها « مبالغ لا تسترد » شرط ان تقتنع الحكومة بان هذه المبالغ لا تسترد فعلا ، وان يتأكد ذلك بالوثائق . واعتبر ضمن هذه المبالغ ما يدفع كعمولة على الصفقة .

وقالت الحكومة اللبنانية انها لن تلاحق الفرنسيين الذين قبضوا حصتهم من العمولة ، اما الاشخاص اللبنانيون الذين تقاضوا عمولة معينة مثبتة بالوثائق ، فان قانون الضريبة اللبناني يجبرهم على التصريح بهذه المبالغ التي قبضوها كما يفرض عليهم دفع نصفها الى الخزينة اللبنانية .

ومن هنا فان الحكومة سوف

— البقية على الصفحة ١٤ —




ربح مقامر تونسي محظوظ مبلغا قياسيا هو ٧ ملايين فرنك فرنسي ( حوالي ٤ ملايين و ٢٠٠ الف ليرة لبنانية ) على موائد القمار في كازينو « بالم بيتش » في مدينة « كان » الفرنسية .

وامتنع مسؤولو الكازينو تمشيا مع تقاليدهم ، عن كشف النقاب عن اسم الزبون الذي سجل رقما قياسيا في الارباح .

وكان المقامر التونسي يراهن في كل دور بمبالغ كبيرة تصل الى ١٠٠ الف فرنك في لعبة « الترانت والكرانت » ( الثلاثون والاربعون ) وقد فعل ذلك على ليلتين متعاقبتين في نهاية الاسبوع الماضي .

وقال المسؤولون في الكازينو ان الرجل لم يستخدم تكتيكا خاصا ، ولكنه استفاد من حظ عجيب « يفلق الصخر » . وهذه اكبر خسارة يصاب بها الكازينو خلال عشر سنوات .

وذكروا : ان التونسي لم يكن المقامر الوحيد الذي حالفه الحظ اخيرا في كازينو « كان » الذي اضطر خلال بضع ليال الى دفع ١٥ مليون فرنك لبعض لاعبي الروليت .

كان — ر ، وضرف ، ي.ب

## تقرير للمراقبين الدوليين عن الاحتلال الاسرائيلي لمنطقة لبنانية

قال تقرير المراقبين الدوليين نشر في مقر الامم المتحدة بنيويورك امس : ان عمالا اسرائيليين تحميهم قوات اسرائيلية بدءوا بالاسفلت طريقا على مسافة ٦٠ مترا داخل الاراضي اللبنانية تحتلها القوات الاسرائيلية منذ

— البقية على الصفحة ١٤ —

## احياء ذكرى اول مغترب لبناني

● ملكة جمال المغتربين ماريتا معراوي تقف امام صورة زينية لانطونيوس بشعلاني اول مغترب لبناني ، رفعت في بلدة صليما امس ● ( تصوير جوزيف ابي رعد )

كتبت مي ضاهر :

احتفلت بلدة صليما مساء امس ، باحياء ذكرى انطونيوس بشعلاني ، اول مغترب لبناني . وكان الرئيس صائب سلام ، وملكة جمال المغتربين ماريتا معراوي في مقدمة الذين حضروا المهرجان .

استقبل الرئيس سلام بشعار : « بلدة صليما ترحب بكم بصدرها الواسع وطرقها الضيقة » .

والقى رئيس الحكومة كلمة بهذه المناسبة ، كما القيت كلمات باسم لجنة طانيوس بشعلاني .

### زيارة منزل المهاجر الاول

وقام المحتفلون بزيارة منزل المهاجر الاول الذي افتتح ملحمة الاغتراب في

— البقية على الصفحة ١٤ —

## حديث اميركي عن موافقة روسيا على السماح بهجرة اليهود الى اسرائيل

قال نلسون روكفلر حاكم ولاية نيويورك : ان زيارة الرئيس الاميركي نيكسون لموسكو في شهر ايار الماضي ، ادت الى موافقة الاتحاد السوفياتي على السماح بهجرة ٣٥ الف يهودي روسي الى اسرائيل سنويا .

ادلى روكفلر بتصريحين حول هذا الموضوع ، احدهما في تل ابيب مساء امس الاول ، واكد فيه ان نيكسون وقع اتفاقا رسميا مع الزعماء السوفيات حول الهجرة اليهودية . وادلى بالتصريح الثاني لدى عودته الى نيويورك امس وقال فيه : ان تصريحي الاول في تل ابيب ، قد حرف ، ولا اعرف ما اذا كان قد وقع اتفاق رسمي ام لم يوقع ، ولكن ايا كان الامر فقد تم التفاهم بين الرئيس الاميركي والزعماء السوفيات خلال قمة موسكو على السماح لما يتراوح بين ٣٠ الفا و ٣٥ الف يهودي روسي بالهجرة الى اسرائيل كل عام .

واضاف يقول : لقد علمت بهذا النبأ خلال اتصالاتي مع نيكسون وهنري كيسينجر مستشاره في شؤون الامن

— البقية على الصفحة ١٤ —



هكذا من الأصل

# المحضر الكامل للجلسة
# مطالبة الحكومة بفتح دورة استثنائية لتشكيل لجنة تحقيق برلمانية
## العقيد لحود : فوجئنا بالاتفاق الحبي

**انتهت مناقشات الجلسة المشتركة للجنتي المال والدفاع أمس ، الى قرار يطلب من الحكومة فتح دورة استثنائية ، تخصص لانتخاب لجنة تحقيق نيابية في قضية صواريخ « كروتال » لها صلاحيات قضائية . تناولت المناقشات مختلف جوانب الصفقة وما أثير عن ملابسات احاطت بها .**

وانتقد النواب اقدام الحكومة على اجراء تسوية هزيلة ادت الى التنازل عن ٩٥٥ مليون فرنك فرنسي ، أي ما يزيد عن ٦ ملايين ليرة لبنانية . وقالوا انه كان على الحكومة أن ترجع الى المجلس في مثل هذا الموضوع .
وقد رد الرئيس سلام قائلا بانه يتحمل مسؤولية هذه التسوية ، وبعد اتمامها سيمثل امام المجلس .
وفيما يلي محضر كامل بالمناقشات :

## بيان لجنتي المال والدفاع

« ان لجنتي المالية والدفاع الخاليتين المنعقدتين في جلسة مشتركة بتاريخ ١٠ آب و ١٤ منه ، برئاسة رئيس مجلس النواب وحضور رئيس الحكومة ووزيري المال والخارجية . وبعد الاستماع الى بيانات رئيس الحكومة ، ووزير الخارجية ووزير المال والدفاع السابق ، وعماد الجيش الاسبق بستاني ، والمناقشة في سياسة التسلح وشراء الاسلحة ، وعلى الاخص شراء الرادار وصواريخ كروتال وطائرات الميراج ، وتقديرا لخطورة القضية وما رافقها من ملابسات اثارت اهتمام الرأي العام ، تتناول مصالح البلاد الاساسية ، وفي ضوء تصريح رئيس الحكومة بأن الحكومة مقتنعة بضرورة الاستمرار بالتحقيق في هذه القضية ، وهي مستعدة لتقديم ما لديها من مستندات ووثائق ومعلومات للمجلس . وبعد ان اجمع النواب الحاضرون على انه مهما تكن الصيغة التي تحسم النزاع مع الشركات حول شراء الاسلحة فان جوهر القضية هو تحديد المسؤوليات عن الضرر الواقع على البلاد ، ومحاسبة المسؤولين عنه . ولما كان رئيس الحكومة قد اكد استعداد الحكومة لفتح دورة استثنائية فورا لانتخاب لجنة تحقيق برلمانية ، تقرر الطلب من الحكومة أن تستصدر مرسوم دعوة المجلس الى دورة استثنائية لانتخاب لجنة تحقيق برلمانية وفقا لاحكام المواد ٩١ و ٩٢ و ٩٣ و ٩٤ من النظام الداخلي » .

وكانت الجلسة قد انعقدت برئاسة الرئيس كامل الاسعد وحضور النواب اعضاء اللجنتين ، وتمثلت الحكومة برئيسها ووزيري المال والخارجية ، وحضر الجلسة التي استمرت ست ساعات من الحادية عشرة والربع حتى الخامسة من بعد الظهر ، العماد اسكندر غانم قائد الجيش ، والعماد اميل البستاني قائد الجيش السابق ، والعقيد نصرالله رئيس الاركان ووزير المال والدفاع السابق الدكتور الياس سابا .

وافتتح الجلسة الرئيس كامل الاسعد بقوله :

● الرئيس الاسعد : نبدأ بتلاوة محضر الجلسة السابقة .

● امين الجميل : طلبنا دعوة بيار اده ولم ترد بالمحضر ؟

● الرئيس سلام : بعد الجلسة التي عقدناها ، اتاني من الحكومة الفرنسية التي توسطت مع الشركة ، عرض جديد ، فعقدت اجتماعا مع وزير الخارجية ، ووزير المالية وقائد الجيش ، والمستشار القانوني للجيش ووجدنا ان من مصلحة لبنان ان يقبل بهذا العرض آخذا بعين الاعتبار النواحي العسكرية والقانونية والمالية والسياسية ، واستدعيت سفير فرنسا وابلغته قبول العرض ، اذ ان الامر سوي عن طريق الحكومة الفرنسية والمعلوم اننا دفعنا حتى اليوم ٣٢ مليون فرنك ، وعلى الشركة الان اعادة ٢٢ مليون فرنك تقريبا ، وذلك خلال سنة ونصف . واحب ان اؤكد انه لولا مراعاتنا المصلحة اللبنانية . لما اقبلنا على هذه التسوية ، وانا مستعد لتحمل كامل المسؤولية .

ان منطلقنا كان التحقيق بملابسات القضية . ومنذ البدء اعلنت الحكومة انها لا تريد لفلفة القضية . والمنطلق الاخر هو ان هذا التحقيق حتى يعطي نتائجه العملية ، يجب ان يجري على قواعد صحيحة ، لذلك قلنا ان الطريق الى ذلك هو تأليف لجنة تحقيق لها سلطات قضائية . وقد قرأت اليوم طلبا من رئيس لجنة الدفاع باستدعاء بعض المسؤولين ، من خارج المسؤولية له حق الحضور او عدم الحضور ، لذلك اقول اني معكم في طلب تأليف مثل هذه اللجنة . والحكومة مستعدة ان تفتح دورة استثنائية لاجل هذا .

### لحود : فوجئنا بالتسوية

● العقيد فؤاد لحود : في الكلمة الوجيزة التي القيتها اثناء مناقشة البيان الوزاري ، صرحت انه يجب على المجلس تأمين الجو الصالح لتقوم الحكومة باعباء مسؤولياتها ، وعندما جاءت قضية ضرب الجنوب لمس رئيس الحكومة كم كانت اللجنة متجاوبة لتأمين الجو المناسب لعمل الحكومة . وعندما قال الرئيس سلام انه انهى قضية الفدائيين على وجه مرض دون توضيح ذلك ، جئت وشرحت ما كان من ذلك الاتفاق . وسألني زملائي في اللجنة : هل تتحمل المسؤولية ؟ فاجبت بالايجاب ، وقد استجاب اعضاء اللجنة لطلبي وطويت القضية بعد أن وعدتهم اننا سنبحث بعد حين جميع هذه القضايا بما فيها القضايا الدفاعية .

واضاف : وبعد ذلك سافرت الى اوروبا واثناء غيابي تفجرت قضية الصواريخ ، فعدت مسرعا لنقوم بواجباتنا ازاء هذه القضية ، وبعد أخذ ورد تقرر اجتماع لجنتي الدفاع والمالية ، واثناء الجلسة صرح رئيس الحكومة بما يلي : « ومع اصرار الحكومة على وضعها القانوني السليم وحقها بفسخ العقد على مسؤولية الشركة ، فانه لا يفوتنا كما لا يفوتكم ان المنازعات القضائية بما يكتنفها من اصول وحجج وملابسات ، هي غير مضمونة النتائج لاحد ، وعلى ذلك فان الحكومة ماضية في البحث عن حل مناسب ، وهي تتمنى امدادها بتوصياتكم بهذا الصدد .

### تخوف من ابرام التسوية

وقال لحود متابعا : عندما عرضت توصيات اللجنة طلب مني رئيس المجلس تأجيلها الى اليوم ، فابديت تخوفي من ابرام التسوية مع الشركة خلال هذه الفترة ، فطمأنني رئيس المجلس انه لا يعتقد ان الامر سيتم بهذه السرعة الصاروخية . فاذعنت ورفعت الجلسة ، ولكن في اليوم التالي تسربت اخبار عن امكانية عقد التسوية يوم السبت ، فسارعت الى توجيه كتاب الى رئيس مجلس النواب ، طالبا منه التوقف عن متابعة الاتصالات بقية التسوية ، حتى بعد جلسة يوم الاثنين ، واستدعاء كبار القادة الضباط السابقين والحاليين الذين لهم علاقة بالقضية . واتصلت فورا هاتفيا برئيس المجلس واطلعته على مضمون الكتاب الذي وجهته ، فقال : ليس هناك من سرعة ولا يظن ان شيئا سيحصل قبل الاثنين .

وبما اني كنت غير مطمئن نشرت هذا الكتاب في الصحف ، لكي يصبح بمتناول الجميع . وللاسف الشديد ، وفي اليوم التالي فوجئنا بخبر ابرام التسوية على ان يدفع لبنان ٩ ملايين فرنك ونصف ، ويسترد الرصيد ، لذلك اود ان يقرر المجلس : هل يمكن استدعاء الضباط الذين طلبت استدعاءهم ولا يمكنني ان اكمل كلامي قبل ذلك واذا ما اكملته تفسد الخطة التي رسمتها ...

### سلام مستعد لطرح الثقة على اساس الاتفاق

ذكرت مصادر حكومية ان الرئيس صائب سلام ابلغ النواب في الجلسة المشتركة امس انه مستعد لطرح الثقة بالحكومة في تشرين على اساس الاتفاق الذي توصل اليه مع شركة طومسون لالغاء صفقة الصواريخ .

وقال سلام انه يتحمل مسؤولية هذا الاتفاق وهو على استعداد لاعادة مناقشاته في المجلس وطرح الثقة على اساسه .

### ارسلان يستعد للسفر الى المانيا

يسافر وزير الدفاع الوطني الامير مجيد ارسلان قريبا الى منتجع بادن بادن في المانيا الغربية للراحة والاستجمام .

وسترافقه في هذه الرحلة عقيلته السيدة خولى وسكرتيره الخاص عدنان بعاصيري .

ويستأذن الامير مجيد رئيس الجمهورية ورئيس الحكومة بالسفر في جلسة مجلس الوزراء يوم غد الاربعاء .

● حديث بين الرئيس سلام والعماد غانم اثناء الجلسة ، ويبدو من اليمين الرئيس الاسعد ، والعميد نصرالله ، ووزير الخارجية خليل ابو حمد ●

### الاسعد يرد على لحود

● الرئيس الاسعد : كما يبدو توقف الزميل عن الكلام رهنا بالقرار الذي ستتخذه بدعوة العسكريين ، وردا على ما جاء بكلمته اقول : لا من باب الظن لكن من الزاوية القانونية وبمعزل عن الطلبين اللذين وردا ، وهما طلبه توقف الحكومة عن القيام باي حل ، والثاني دعوة العسكريين ، اقول ان الحكومة عندما مثلت امام اللجنة اكدت انها مسؤولة عن متابعة مساعي التسوية ضنا بمال الخزينة ، والمسؤولية هذه تتحملها الحكومة ، ولا يمكن للجنة ان تطلب منها التوقف عن بذل المساعي .

وما قلته لرئيس اللجنة بانني لا اظن ان امرا كذلك سيحدث بسرعة ، فقد قلت : لا اظن ، لان الظن يجوز استطرادا ، اما من حيث دعوة العسكريين فان ذلك ممكن ، لكن بعد ان وضعت اللجنة يدها على الموضوع رأيت من المناسب ان يدعى العسكريون بعد استكمال المناقشات ، ومن حق الزميل التوقف عن الكلام والامر متروك للجنة .

### سلام : النواب شجعوني على التسوية

● سلام : هناك نزاع على حقنا مع الشركة ، وهذا اما انه يرفع الى القضاء ، فيكون للحكومة موقف معين منه او يحل حبيا ، واعلن انه بناء لتوسط الحكومة الفرنسية قبلنا الوساطة واعربنا عن استعدادنا لنقبل اي عرض مقبول . وقلت في السابق اننا نميل الى تسوية حبية ، ولمست لدى الموجودين موافقة على ذلك مما حمسني على متابعة هذا المسعى ، واؤكد لرئيس لجنة الدفاع ، بانني حتى لو تلقيت رسالته لما غير ذلك من خطاي ، واحب ان يكون واضحا لدى الجميع ، انه هل من مصلحة احد الفرقاء ان يعطي الفريق الاخر كل ملتمسه ، وهو في السطور الاخيرة من التسوية ، ولا اعتقد انكم ترون من المصلحة ان تقول الحكومة شيئا قد يعطي الشركة سلاحا ضدنا امام القضاء .

● الاسعد : ارجو التقيد بالنظام .

### المعلوف : موافقة المجلس ملزمة

● المعلوف : لا شك ان للحكومة حق التفاوض وهي التي تقرر مدى المسؤولية ومدى التعويض ، وليس في القضاء قضية واحدة . وفي هذه القضية مأخذ للحكومة وعليها مأخذ . واضاف : لن ادخل في مناقشة شروط التسوية ورفضها لان تلك تحصل على اساس العقد . اني اريد لفت الرئاسة والزملاء الى ان التسوية لا يمكن ان تصبح نافذة ما لم يصادق عليها .

● الرئيس شمعون : نعم ملزمة موافقة المجلس .

● الاسعد : ارجو الاستاذ معلوف ومشاركه الرأي وضع دراسة خطية في هذا الشأن ، وهو في كل حال من واجبات المجلس اذا قرر ذلك .

● خطار : هذا يعود الى الحكومة .

● الاسعد : طالما ان رئيس مجلس الوزراء قد صرح بانه مستعد لاطلاع النواب على كل شيء ، فارجو ان نهتم اولا باقتراح العقيد لحود .

### اده يطلب نسخا عن الاتفاقية

● العميد اده : اطالب بنسخ عن الاتفاقية لئلا تصبح كاتفاقية القاهرة ، واني اعتقد ان الحكومة اذا قررت التسوية ، فلها الحق ، وللمجلس ان يناقشها في ذلك ويخضعها للثقة . وقال انه طالما ان هناك اتجاها لتأليف لجنة تحقيق قضائية فالافضل ترك دعوة الضباط الى حين تأليف اللجنة .

● جوزف شادر : في الموازنة بند للمصالحات والاحكام القضائية ، وحين تتفق الحكومة على دفع مبلغ ٩ ملايين للشركة ، بامكانها دفع هذا المبلغ ، وتقييده تحت بند المصالحات والاحكام القضائية ولا يحتاج ذلك للتصديق من قبل مجلس النواب الا اذا نفدت الاعتمادات المرصدة تحت هذا البند . كما اقول بتعيين لجنة تحقيق برلمانية لها صلاحيات قضائية لذلك يجب فتح دورة استثنائية .

● الاسعد : قبل الولوج بالتفاصيل حول دوافع السياسة الدفاعية ، هناك نقطة يجب بحثها الان وهي استدعاء العسكريين الان او ترك ذلك للجنة التحقيق .

● سلام : سلمنا الرئاسة نسخة عن العقد .

● لحود : انا اعلم انه حين يرتكب جريمة ما ، لا يؤجل البت بها بل يجرى التحقيق الفوري ، لذلك اصر على دعوة الضباط حالا .

● سلام : لكنا ارتبنا مثلك كحكومة مسؤولة .

### استدعاء الضباط

وحنا اقفل باب المناقشة وطرح موضوع استدعاء الضباط على التصويت فصدقه النواب رينه معوض ، محمد بيضون ، نصري المعلوف ، رائف سمارة ، الياس عزاوي ، سمعان الدويهي ، زكي مزبودي ، فؤاد لحود ، شفيق بدر ، صبحي ياغي ، تهامي شاهين ، بطرس حرب ، موريس فاضل ، رائف سمارة ( مالية ) حسين الحسيني ، وعارض الاقتراح النواب : خوري شامره ، موريس زوين ، سوريز خان امريان ، ثم علقت الجلسة واستدعي قائد الجيش العماد اسكندر غانم ، وقائد الجيش السابق العماد اميل البستاني . وبعد حضورهم استؤنفت الجلسة .

● لحود : ان القصد من استدعاء كبار القادة الموجودين في هذه القاعة هو للاستئناس برأيهم من الوجهة العسكرية والفنية . ولا نحب ان نحول استشارتهم الى سوابق ، ولذا اسأل العماد غانم عن مميزات ومواصفات صواريخ كروتال .

● العماد غانم : لا جواب .

● سلام : تهمني هذه المعلومات امام لجنة التحقيق وكل سؤال موجه اعتبر نفسي مسؤولا عنه .

● بهيج تقي الدين : ارى ان توجه الاسئلة سؤالا سؤالا ، فهذا سيتيح الاجابة بعقل ، والعصر الا توسيع .

● سلام : انا مستعد .

● الدويهي : هل بامكان رئيس الحكومة الاجابة على اسئلة فنية هي من اختصاص العسكريين ؟

● سلام : اعتقد اني اوضحت ذلك ، بامكاني الاجابة .

● الاسعد : لرئيس الحكومة ان يجيب وهذا من حقه .

● اده : نحن لسنا لجنة تحقيق وله الحق بعدم الاجابة .

● حرب : بالاتفاق مع الحكومة طلبنا دعوته ونحن نريد الاجابة .

● الاسعد : قد يكون هناك تحفظ على بعض الاسلحة .

● لحود : بما انه امتنع عن الاجابة اعتبر الصواريخ صالحة .

● سلام : لا اوافق استنتاج الزميل والاجابة تمس الوضع الحاضر .

● لحود : نكتفي بذلك وانوجه بنفس السؤال للعماد بستاني .

● بستاني : ادليت بتصريح وقدمت نفسي للادلاء بكل معلوماتي ، والمعلومات التي لدى قليلة .

● اسأل عن مواصفات الكروتال ؟

● بستاني : لنصل الى كروتال يجب العودة الى البداية . ثم تلا بيانا — راجع نصه في مكان اخر —

● سلام : بعد أن استمعت الى هذا البيان اود ان اسجل ان لي كثيرا من التحفظات احتفظ بها لنفسي .

### اده : اسألوا السفير

● اده : بالنسبة لورود اسمي حول اتصالات مع الولايات المتحدة ، بانه من المؤكد ان السفير الاميركي مطلع على ما قمت به . لذلك اطلب من وزير الخارجية ان يتصل بسفارة الولايات المتحدة ويوضح هذا الامر . فانا شخصيا لا اذكر اني قمت بمثل هذا الامر . لكن من الممكن ان اكون قد طلبت ، بما ان الولايات المتحدة تسلح اسرائيل ، ان تسلح لبنان ..
« طبعا حصرت العماد له حق الحرية الا يجيب على سؤالي ، لكن طالما انه اطلع على صفقة « الكروتال » ووقعها فهل طلب من « شركة طومسون » ان تعين عملا خاصا لهذه الصفقة ، وهل طالب بزيادة العمولة الى اكثر من ٣ بالمئة .

● العماد بستاني : عندما تعاملت مع الشركة كنت تحت الانطباع ان المعاملة مع الحكومة الفرنسية تتم من خلال جهاز يعرف « بالاوفيما » وعلمت فيما بعد ان للشركة عملاء في بيروت .

● اده : سؤالي واضح واريد له جوابا واضحا . هل طلب العماد من الشركة او غيرها ان تعين عملا خاصا لهذه الصفقة نعم ام لا .

● العماد بستاني : اريد مراجعة مفكراتي لارى ان كنت تعاملت مع الشركة في هذا الموضوع . اما بالنسبة لزيادة العمولة فلا اذكر شيئا حول هذا .

● بطرس حرب : ارجو توضيح الفقرة المتعلقة بالدفعة الاخيرة التي دفعت بالعملة المصرية حسب بيان العماد . وهل اخذ العماد بعين الاعتبار ان القيادة الموحدة قد لا تقوم بالتزاماتها المالية ؟

● العماد بستاني : لما لمست تأخر القيادة الموحدة في الدفع راجعت العرب الاول علي عامر والفريق عبد المنعم رياض ، وطلبت الا يتأخروا عن الدفع ، لانه ليس بامكان لبنان ان يتحمل هذه الالتزامات وحده . على اثر ذلك دفعت لنا دفعة بالعملة المصرية .

● حرب : اذا كانت الحكومة اللبنانية على علم مسبق بان القيادة الموحدة قد لا تتمكن من تسديد المبلغ المترتب عليها فكيف وقعت صفقة الصواريخ ؟

● العماد : عندما وافقت القيادة الموحدة على دفع نسبة ٧٥ بالمئة ولبنان ٢٥ بالمئة ، اقر مجلس النواب اعتمادين الاول بـ ٩٠ مليون ليرة والثاني بـ ٧٥ مليون ليرة ، وذلك لتكملة التسلح الذي التزمنا به .

● بهيج تقي الدين : هل يعتبر القائد الاسبق للجيش ان شراء المعدات العسكرية يستوحى من الضرورات العسكرية وتوافر الشروط الفنية فقط ، ام انه يرى ان التوجيه السياسي من رئيس الدولة له تأثير على موقفه ؟

● العماد بستاني : السياسة العسكرية تبنى على سياسة الدولة ، واننا نتلقى تعليماتنا من رئاسة الدولة .

● تقي الدين : هل نفهم من ذلك أن العماد كان مقتنعا مئة بالمئة بالنسبة لصلاحية الصواريخ ام ان التوجيه السياسي حمله على عقد الصفقة ؟

● العماد بستاني : كنت مقتنعا وقتها بضرورة عقد الصفقة .

● سلام معقبا : كنت اطلب من القيادة العسكرية ان تقوم بالدراسة ، ونحن كسلطة سياسية كنا نقرر .

● تقي الدين : طرح العميد اده سؤالا بالنسبة لوكالة الشركة والعمولة ولاحظت ان العماد اجاب ببيانه للصحف انه اصر على أن تتم الصفقة من دولة الى دولة ، لكنه فوجئ ان الصفقة عقدت بين لبنان وشركة خاصة ، وفهمت ان العماد بستاني لا يذكر اذا كان للشركة وكيل في لبنان ، فهل لها وكيل في لبنان ؟ وهل كان له دور بالمراجعات وهل كانت المراجعات تتم مباشرة ام بواسطة وكيل ووكلاء في لبنان ؟

● يوسف حمود : ومن هم هؤلاء الوكلاء ؟

● بستاني : بصفتي قائدا للجيش كنت ارفض ان اقابل اي وكيل للشركة في لبنان ، لاني لم اكن اعتبر ان للشركة وكلاء ، وحين كانت الشركة تحتاج لمعلومات ، كانت تتصل بالدوائر الفنية للجيش ، وقد عرفت فيما بعد ان هناك وكلاء للشركة ، وقد اصدرت مذكرة ادارية بتوقيعي تمنع دخول وكلاء الشركات الى القيادة .

● تقي الدين : لماذا يقبل قائد الجيش مندوبا فرنسيا ويرفض مندوبا لبنانيا ، ثم يقول انه حصلت ضجة ، فما هي هذه الضجة ؟

● بستاني : الضجة كانت ان هناك وكلاء للشركة يدفع لهم عمولات ، ولاني ضد هذا الشيء امتنعت عن مقابلتهم .

● تقي الدين : بعد هذه الضجة ، وبعد مذكرة المنع هل نفذ المسؤولون بوزارة الدفاع قرار المنع هذا ، وهل امتنع الوكلاء عن المجيء ؟

● بستاني : كنت قد تركت القيادة .

● تقي الدين : قبل تركك القيادة .

● بستاني : كنت اطبق النظام .

● تقي الدين : هل اجريت تحقيقا ؟

### أمر عسكري

● بستاني : الامر العسكري لا يستدعي التحقيق من بعده .

● تقي الدين : هل بعد القرار .

● بستاني : عسكريا يجب ان ينفذ وهذا امر مفروغ منه .

● الاسعد معلقا : الصفقة اما ان تكون من دولة الى دولة وهنا لا مجال للوكلاء ، او تكون بين شركة خاصة ودولة ، وهنا من الطبيعي ان يكون هناك وكلاء ، فمن الطبيعي ان هناك لكل شركة وكلاء ، وهذا شيء شريف .

● حسين الحسيني : مفروض في كل عقد ان ينص على ضمانة في حسن التنفيذ ، هل اخذت هذه الضمانة ؟ هل هناك بند جزائي وما هي الاسباب التي تخلت عنها السامة ؟

● البستاني : ليس لدي نسخة عن الاتفاقية ، وهي بحوزتكم بمكنكم الاطلاع عليها ؟

● لحود : لا يوجد بند جزائي في الاتفاقية .

● محمد يوسف بيضون : حينما عقدت الصفقة لم يكن هناك صاروخ مصنوع اسمه « كروتال » .

● البستاني : كان الصاروخ قيد الصنع ، ولم يكن قد ظهر للخارج بعد وانما احد اخصائي القيادة الموحدة والقيادة اللبنانية ذهب وكشف على مواصفات هذا الصاروخ .

● بيضون : اذن كان يجب أن يتم وعد بالبيع وليس انجاز بيع .

● شفيق بدر : اولا هل ان لبنان هو اول دولة في العالم اشترت « الكروتال » ؟ وثانيا في ٢ آب ٦٨ عندما تمت الصفقة وهذا حسب الكتب الفنية كان « الكروتال » لم يزل صورة على ورق ، وقد اشترت حكومة جنوب افريقيا في ٢ آذار ١٩٦٩ اي بعد ٩ اشهر من شراء وزارة الدفاع .

— التتمة على الصفحة ٣ —

● الرئيس سلام يستقبل العماد بستاني في مجلس النواب أمس ●( تصوير جاك زرق )


الانوار
جريدة يومية سياسية
رئيسا التحرير :
سعيد فريحه
عصام فريحه
المدير المسؤول :
عزت صافي
مديرا التحرير :
وجيه العجوز
ميشال رعد
تصدر عن :
دار الصياد للصحافة والطباعة والنشر ش.م.ل
رأسمالها ٣ ملايين و ٣٠٠ الف ليرة لبنانية
المدير العام :
بسام فريحه
الادارة العامة والتحرير :
دار الصياد - الحازمية - ص.ب ٩١٨ / ١٠٣٨
الادارة العامة والتوزيع :
ت ٢٩٩١٦٥ - ٢٨٥٨٧٨ - ٢٩٩٠٤٤
التحرير والمطبعة :
ت ٢٨٠٢٩٠ - ٢٨٥٩١٢ خطوط
الاعلانات : مكتب خاص - بناية مهدي - [illegible]
شارع سوريا - [illegible]
٢٥٠٥١٧ - ٢٥٠٥١٨
٢٥٠٥١٩ - ٢٥٤٦٣٧
الاشتراكات :
في لبنان : ٧٥ ليرة لبنانية
في الخارج : ٩٥ ليرة لبنانية
تضاف اليها اجور البريد
مؤسسة التحقق من الانتشار
ABC
طبع من عدد امس
٥٢١٧٠


### ذكرى انتخاب الرئيس فرنجية

يصادف يوم الخميس المقبل — بعد غد — ذكرى انتخاب الرئيس سليمان فرنجية رئيسا للجمهورية في ١٧ آب ١٩٧٠ . ولم توجه رئاسة الجمهورية اية دعوات رسمية او خاصة لاحد من الوزراء والنواب والشخصيات ، ولكن الرئيس سيستقبل النواب او من يرغب منهم ومن الشخصيات بهذه المناسبة استقبالا خاصا . وعلم ان الرئيس سيدعو النواب ومن يشاركهم من الشخصيات الى تناول الغداء في القصر . اما بالنسبة للوزراء فعلم انهم سيحضرون تقليد العام الماضي سيتوجهون جميعا بعد الظهر الى اهدن للتهنئة .

### الاسعد يطلع فرنجية على نتائج الجلسة المشتركة

اتصل الرئيس كامل الاسعد امس هاتفيا بالرئيس سليمان فرنجية في اهدن واطلعه على نتائج المناقشات في جلسة لجنتي المال والدفاع . واعتذر الاسعد عن عدم تمكنه من التوجه امس الى اهدن في زيارته الاسبوعية على ان يقوم اليوم بهذه الزيارة .

### استياء الاسعد من اقتراح لمعوض

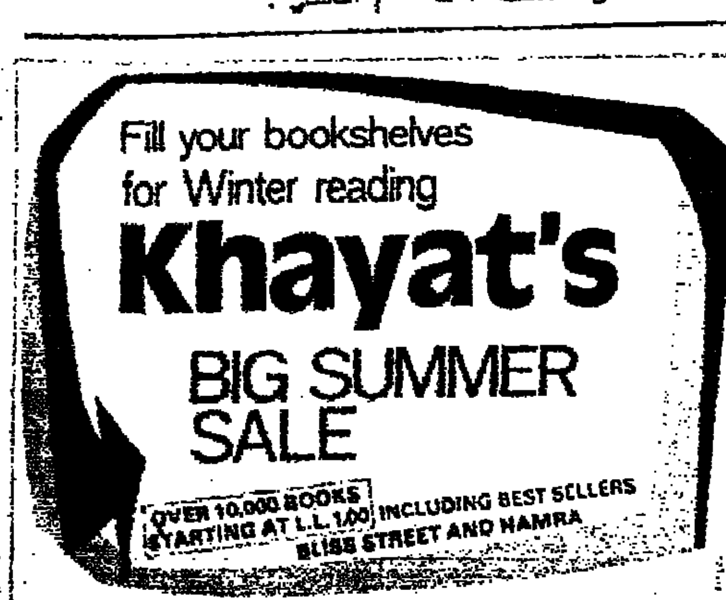
لوحظ ان رئيس مجلس النواب السيد كامل الاسعد ، غادر القاعة بعد انتهاء الجلسة وهو منفعل ، وسمع وهو يقول لمن كان قربه من النواب : هذا شيء عيب .. هذا ما يجوز ..

وتبين ان الاسعد كان يعرب عن استنكاره لاقتراح قدمه النائب رينه معوض وهو يقضي باحالة قضية الصواريخ الى لجنة قضائية ، وصرف النظر عن اللجنة النيابية لان تشكيلها لن يؤدي الى النتيجة المطلوبة . واعتبر الاسعد ان هذا الاقتراح يعد انتقاصا من كرامة المجلس ودوره .

وقد طرح الاقتراح على التصويت فسقط .

### اقتراحان نيابيان خلال الجلسة

خلال جلسة لجنتي المالية والدفاع المشتركة ، تم اقتراحان نيابيان ، الاول قدمه النائب نصري معلوف وطلب فيه دعوة المجلس الى دورة استثنائية لانتخاب لجنة تحقيق برلمانية ، وعرض التسوية مع شركة طومسون على المجلس ، والاقتراح الثاني قدمه النائب فؤاد لحود ويقضي بدعوة قائد الجيش السابق العماد اميل بستاني ، وقائد الجيش الحالي العماد اسكندر غانم ، ورئيس الاركان العميد سعيد نصرالله للاستماع اليهم . وقد تم الاقتراح الثاني .



# جلسة الصواريخ

# حوار بين النواب والعماد بستاني حول صفقة "كروتال"

## سلام: نتحمل مسؤولية التسوية وسنمثل امام المجلس

### تتمة الصفحة ـ ٣

اللبنانية له رغبتها بشراء «الكروتال». وكان في حينه الصاروخ بحالة التطوير وقررت حكومة جنوبي افريقيا بمعاونة الحكومة الفرنسية وشركات اخرى تمويل الكروتال، فكيف يجوز للبنان ان يشتري سلاحا على ورق وغير مجرب؟

● بستاني: اجبت بياني على هذا السؤال واعود فاقول ان الفريق عبد المنعم رياض اكد ان الصاروخ واقعي، واصبح قيد الصنع، وقد تأكدنا من ذلك بدورنا وعلمنا انه يلزمه وقت ليصبح عمليا لذلك اخذت الشركة مهلة ثلاث سنوات لتسلمه.

● بدر: منذ تاريخ توقيع العقد في عام ١٩٦٨ وحتى ١٩٧٢، هل ارسلت قيادة الجيش لجنة فنية لتتأكد ان الصاروخ يصنع فعلا لحساب لبنان واين اصبح؟

● بستاني: كل فني كان يذهب الى فرنسا ويتأكد.

● بدر: يقال انه لم تذهب اي لجنة

● بستاني: هذا مجرد قول!

### من الذي تراجع؟

● بدر: فيما خص الظروف الحاضرة، في سرد الوقائع في بيان وزير الخارجية اهملت نقطة مهمة وهي القرار الاخطاري الذي ارسله وزير الدفاع الحالي في ٣ تموز ١٩٧٢ وهذا القرار يعطي الشركة مهلة عشرة ايام للتنفيذ. وقد تسلمته الشركة في ١٩ تموز واجابت بانها مستعدة لتسليم صواريخ فعالة. ثم تبع ذلك مفاوضات لالغاء الصفقة. فلماذا بعد تعهد الشركة بالتسليم لجأت الحكومة لالغاء الصفقة؟ هل يعني ذلك ان وزارة الدفاع ووزير الدفاع ينتهجان اتجاها مخالفا لرئيس الوزراء.

● سلام: كانت المفاوضات مستمرة منذ زمن بعيد الى ان اتاني العرض الاخير فقبلنا به.

● بدر: هل نرى الحكومة ان موقفها ضعيف في هذا الموضوع؟

● سلام: هل تنتظر مني كفريق اعلان موقف كهذا؟ لقد قبلنا بالتسوية اخذين بعين الاعتبار مصلحة لبنان المالية والقانونية والعسكرية والسياسية.

● الدويهي: القيادة العربية الموحدة اوجبت على لبنان عقد صفقة بـ ١٢٠ مليون ليرة لشراء طائرات ميراج. فما هي الاسباب التي اصبح المبلغ بموجبها ١٦٨ مليون ليرة عام ١٩٦٨؟ فقد اغارت اسرائيل على مطار بيروت الدولي. وقد اجتمعنا واستدعينا العسكريين ومن بينهم العقيد ليس قائد سلاح الجو وطلبنا ان نرد الكيل كيلين، فاجابنا ان طائرات الميراج غير مجهزة فنيا للطيران بالليل، فما هي اسباب شرائنا طائرات غير مجهزة تجهيزا كافيا ولماذا عدنا نسعى لارجاعها؟

### الحكومة مستعدة

● سلام: اقول فاكرر واكرر واكرر ان الحكومة على استعداد للاجابة بالتفصيل، وبكل وضوح على اي سؤال. وبدون تحفظ. وربما اعطاء معلومات دون السؤال عنها للجنة التحقيق.

● الدويهي: الاجوبة تاتي مموهة ونحن نسعى للدخول في صلب الموضوع وانا لم اكتف بالجواب، كيف تم التعاقد بالتراضي بينما انه كان هناك عروض اربعة لشركات من شتى الجنسيات (انكلترا، المانيا، اميركا) فلماذا اختارت الحكومة شراء الرادار بـ ٢٦ مليونا بينما ثمنها اقل في باقي الشركات ولماذا وضع الرادار في اعلى مكان من الجبل؟

● بستاني: فيما يختص بسعر الميراج، نصت الاتفاقية على مبلغ الـ ١٢٠ مليون ليرة، ولا علم لي بالمبلغ الاضافي اما الطائرات فهي من احسن الطائرات الموجودة من نوعها وانت تعلم انه كان هناك دولة نريد فهم اسرارها. انما لان اسرائيل تملك الاضعاف مما نملكه؛ فما احببنا ان نستهلك طيارانا، لقد طلبناها للتعاون مع الاشقاء في حرب دفاعية وليكن للبنان طائراته الخاصة.

فهمي شاهين: اثناء تسلم الدكتور سابا وزارة الدفاع، طلب تقريرا شاملا عن الاوضاع، فهل من الممكن الاطلاع عليه.

### المكتب الثاني يحقق

● سابا: علمت ان هناك تحقيقا بموضوع الصفقات بالشعبة الثانية، ولا اعرف النتيجة.

● رشيد الصلح: العماد بستاني قال انه دعي للاجتماع في القصر بحضور السفير الفرنسي، هل طلب منه في هذا الاجتماع ان يتعاقد مع الشركة ام مع فرنسا.

● البستاني: البحث دار حول جميع المعاملات.

● رشيد الصلح: من وقع الاتفاقية من قبل الشركة؟

● بستاني: الاتفاقية الاولى كانت مناقصة بين شركتين والتي اعطت احسن الشروط نالت الالتزام.

● حمود: من هم الوكلاء؟

● الصلح: على اي اساس؟

● بستاني: في الجيش جهاز

اختصاصي لوضع البنود ثم انها تمر على ديوان المحاسبة بالمالية.

● رزق: الجيش عقد صفقتين مع هذه الشركة «الكروتال» والرادار، وقرأت تصريحا للعماد يقول فيه ان الرادار توقف بعد التهديدات الاسرائيلية ما هي ملابسات الرادار؟

● الرفاعي: ورد في بيان البستاني ان الاتفاقات كانت تعقد على نمط الاتفاقات السابقة: فهل كان هناك اتفاقات مماثلة لشروط اتفاقات «كروتال»؟

● بستاني: حول سؤال النائب حمود عن وكلاء «اوفيما» فانني لم اقابل اي ممثل لهم هنا وكانت جميع الاتصالات تجري بباريس من قبل وفودنا.

موجودة؟

● اده: هل يمكن طرح السؤال حول وجود هذه الالات الان؟

● بستاني: كانت موجودة عندما كنت في القيادة؛ اما الان فلا اعرف شيئا.

اما بالنسبة للتصريح المنسوب لي قبل هذا فهو غير صحيح بتاتا ولم اتكلم عن الرادار لمطلق شخص.

### دور ليلى سعد

● حمود: ما هو دور ليلى سعد وهل نحن نتعامل مع اوفيما او مع المافيا؟

● بستاني: الموضوع خارج عن اختصاصي، وقد علمت ان هناك

مجلس النواب.

● الخليل: يقال ان الرادار قد عطل عن العمل بعد ان كانت دولة شقيقة تحتاج لمعلومات عن طريقه، وقد عطل لاجل تلك الغاية، وبعد تهديدات اسرائيلية كما نسب للعماد، ويقال ايضا ان تهديدا ارسل عن لسان مسؤول اميركي كبير يمكن ان يكون روجرز، ان اسرائيل ستضطر لضرب قواعد الصواريخ في حال شرائها.

### سلام: لا تهديدات

● سلام: انني انفيا باتا ان تكون



● الرئيس شمعون يتحدث الى رئيس لجنة الدفاع العقيد فؤاد لحود، ويبدو النائب محمود عمار ●

### من هو؟

● حمود: قلت انك منعت العملاء من دخول وزارة الدفاع، فماذا يكون عدنان نحاس بالنسبة «للاوفيما»؟

● بستاني: كانت جميع معاملاتنا رأسا مع باريس، وحول صلاحية الرادار عندما انتهى العمل به دشن بصورة واضحة، ورأينا في غرفة العمليات المشاهد واضحة على شاشته اذن فقد عمل الرادار واعطانا نتائج.

● اده: هل للرادار آلة صالحة لتوجيه الميراج؟

● بستاني: كانت جميع الالات

محلا تجاريا خاص السيد فؤاد سعد زوج السيدة ليلى سعد، وهو يقدم معدات وغرف مبردة للجيش منذ ٢٥ سنة.

● علي الخليل: ما هي الاسباب التي املت على لبنان تغيير سياسة التسلح ضمن فترة وجيزة جدا، اذا لم تكن بحاجة الى صواريخ وطائرات ورادار، فما هو نوع الاسلحة الدفاعية التي نحتاجها؟ واطرح هنا سؤالا يرتد بشائعات تقول ان لبنان قد اشترى هذه الاسلحة حتى لا يضطر الى قبول اسلحة عربية وجيوش عربية.

● بستاني: لبنان لا يتمكن من استقبال جيوش اجنبية الا بامر من

الحكومة اللبنانية تبلغت انذارا من روجرز او غيره، والاعتبارات التي اتخذتها الحكومة للتسوية بعيدة كل البعد عنها.

● عويدات: جاء في بيان رئيس الوزراء ان الحكومة وجدت ان لا فائدة من الصواريخ، فهل يعني انها كانت اصلا غير صالحة للدفاع ام انها اصبحت غير ضرورية.

● سلام: انا لم اقل ذلك، وارجو ان تسمحوا لي الان بالتحفظ الى ما بعد اتمام التحقيق.

● الياس الهراوي: عند توقيع العقد من قبل الجانب الفرنسي هل كان بعض اللبنانيين حاضرين؟

● بستاني: اوفدت الشركة ممثلين الى بيروت ووقع العقد في قيادة الجيش.

● اده: لم يجب العماد على اسئلتي: اولا هل طلب العماد من الشركة او غيرها ان يعين وكيل خاص لهذه الشركة.

ثانيا: هل جرى بحث رفع قيمة العمولة بمعرفة العماد؟

ثالثا: عندما كان قائدا للجيش ووافق على شراء «الكروتال» وقال ان فعاليته تبلغ ٨٠ بالمئة، هل كانت القيادة تنوي وقتها اسقاط طائرات العدو.

● بستاني: الاجابة على السؤالين الاول والثاني هي انه يمكن لي ان اتدخل بتعيين عملاء وعمولات.. اما عن نية القيادة فلو اتت الاوامر من القيادة الموحدة بدخول المعركة لكنا اسقطناها.

● اده: اذن لا يمكن اسقاط الطائرات الا بعد الحصول على امر من القيادة الموحدة؟

### خطة ناصر

● بستاني: نحن لا نسقط طائرات اسرائيل لاننا لا زلنا ضمن اتفاق هدنة ١٩٤٨، وقد نوينا شراء «الكروتال» لنقوم بقسطنا من الدفاع ضمن القيادة العربية الموحدة، اذ بعد حرب حزيران ٦٧ وحين استقال المغفور له سيادة الرئيس جمال عبد الناصر وبعد عودته من الاستقالة بناء لرغبة الشعب المصري، وحين اراد الاخذ بناحية الامور جاء بخطة غايتها ازالة اثار العدوان، واعادة الاراضي المحتلة. وقد عاشت القيادة الموحدة لغاية ١٩٦٨.

● حرب: يبدو انه اجري تحقيق في قيادة الجيش من قبل العقيد معلوف، كان من نتائجه الطلب من احد الضباط الاستقالة، وهو الان يملك متجرا في بيروت. هل لهذا التحقيق علاقة بمواضيع «الكروتال» و «الميراج» و «الرادار»؟ واذا كان ذلك فمن حقنا طلب المستندات التي وردت في هذا التحقيق.

● بستاني: بالفعل جرى تحقيق في ايامي وبلغني ان بعض الضباط الذين كانوا يذهبون الى باريس كانوا يرتادون فنادق غالية الثمن، فاردت ازالة الشبهة، وطلبت من العقيد جورج معلوف اجراء التحقيق اللازم.

### هدية الاسلحة السعودية

● الدويهي: تسلم لبنان هدية اسلحة من السعودية وانزلت هذه الهدية بمحاسبة الجيش على انه دفع ثمنها، فهل هذا صحيح ومن المسؤول عن ذلك؟

ـ البقية على الصفحة ٤ ـ

## مستندات جديدة حول صفقة الصواريخ

**تسلم النواب الذين حضروا جلسة لجنتي المال والدفاع أمس، مستندين حول الصفقة يتعلقان بشروط العقد مع الشركة الفرنسية والتزاماتها، والتزامات الحكومة اللبنانية.**

نص المستند الاول على ما يلي:

« ان الشركة هي التي اخلت بشروط العقد وهي اعترفت بذلك:

« ١ ـ فيما يتعلق بتقديم المعلومات الفنية ولوائح قطع الغيار واسعارها: اقرت الشركة بذلك خلال اجتماع ١٣ـ٩ـ٧١، وهذا ثابت في محضر الاجتماع وبالمستندات غير الصحيحة التي ارسلتها لقيادة الجيش.

« ٢ ـ فيما يتعلق بتدريب الفنيين اللبنانيين: اقرت الشركة بذلك خلال اجتماع ١٢ـ٩ـ٧١ وهذا ثابت في محضر الاجتماع.

« ٣ ـ فيما يتعلق بتسليم الصواريخ: أ ـ كتاب الشركة لقيادة الجيش بتاريخ ٢٧ـ٧ـ٧١ يثبت التأخير. ـ ب ـ اقرت الشركة بالتأخير خلال اجتماع ١٢ـ٩ـ٧١ وذلك ثابت في محضر الاجتماع. ـ ج ـ عرض الشركة بتاريخ ٢٦ـ٢ـ٧٢ ينص على تمديد مهلة التسليم لغاية ٣٠ـ٦ـ٧٢، اي لفترة ٢٢ شهرا جديدا، فحتى لو افترضنا جدلا ان اقتراح الحكومة اللبنانية للحكومة الفرنسية في نهاية آيار ١٩٧١ قد جعل الشركة توقف عمليات التصنيع (وهذا بالطبع مستبعد جدا) فان طلب تمديد مهلة التسليم يفوق ما يكون لبنان قد تسبب به من تأخير مزعوم في الانتاج. د ـ طيلة فترة المفاوضات مع الشركة والتي امتدت من ١٢ـ٩ـ٧١ لغاية اخر شباط ١٩٧٢، كانت الشركة وممثلو وزارة الدفاع الفرنسية يتكلمون عن امكانية بيع الصواريخ المخصصة للبنان الى مشتر آخر، مما يعني ان الشركة لم توقف عمليات الانتاج طالما انها كانت شبه اكيدة (كما تقول) من بيعها للغير.

وفيما يتعلق بكامل التزامات الشركة، وافق دوليكوفسكي على ان لبنان قام بالتزاماته بينما الشركة هي التي اخلت بالتزاماتها (محضر اجتماع دوليكوفسكي مع ابو حمد في تشرين الثاني ١٩٧١).

### المستند الثاني

ونص « المستند رقم ٢ » على ما يلي:

« لا يمكن للشركة التذرع بان لبنان طلب منها الغاء الصفقة:

١ ـ لان لبنان قدم اقتراحا ضمن مفاوضات حكومية من اجل اعادة الميراج والرادار والكروتال للحكومة الفرنسية، على ان تقيد الحكومة الفرنسية قيمة هذه المعدات لصالح الحكومة اللبنانية التي ستستعمل هذا الرصيد لشراء اسلحة جديدة من دولة لدولة وبدون اي وسيط.

٢ ـ لكي يكون هناك طلب الغاء قانوني يمكن للشركة التذرع به يجب ان يقدم هذا الطلب الى الفريق المتعاقد معه. في الواقع قدم اقتراح للوزير دوبريه والوزير ليس فريقا في العقد.

٣ ـ الاقتراح كما قدم للوزير دوبريه لم يقترن بالقبول الكامل، وكان لدى الوزير دوبريه تحفظات عليه.

٤ ـ في الفترة الواقعة ما بين زيارة وزير الدفاع اللبناني الى فرنسا في اواخر ايار ١٩٧١ وموعد تسليم الصواريخ للبنان في اوائل ايلول ١٩٧١، لم يعقد اي اجتماع بين الجانب اللبناني والشركة كما لم يجر اي بحث مع الشركة من قبل لبنان بموضوع الغاء الصفقة.

٥ ـ المرة الاولى التي طلب لبنان من الشركة الغاء الصفقة كان في اجتماع مع ممثلي الشركة بتاريخ ١٣ـ٩ـ٧١ وذلك بسبب تأخر الشركة عن تسليم الصواريخ بعد أن حان وقت التسليم وتخلفت الشركة عن ذلك.

٦ ـ بعد زيارة الوزير اللبناني لفرنسا، استمرت المراسلات بين قيادة الجيش اللبناني والشركة بشكلها الطبيعي دون التطرق ولو بالاشارة الى موضوع الغاء العقد، كما ان الشركة قبضت القسط الثالث الذي دفعه لبنان متأخرا بسبب تأخر تصديق الموازنة، واعطت بالمقابل كفالة مصرفية لحسن التنفيذ ولتسليم البضاعة في موعدها.

٧ ـ كل ما سبق ذكره مثبت في:

أ ـ وثيقة حديث الوزير اللبناني مع الوزير الفرنسي.

ب ـ تقرير وزارة الخارجية اللبنانية عن زيارة الوزير اللبناني لفرنسا.

ج ـ رسائل وزارة الدفاع الفرنسية لوزارة الدفاع اللبنانية.

د ـ المراسلات بين قيادة الجيش اللبناني والشركة خلال الفترة الواقعة بين نهاية ايار ١٩٧١ ومنتصف ايلول ١٩٧١.

هـ ـ محضر اجتماع ممثلي الشركة مع ضباط قيادة الجيش اللبناني في اليرزة بتاريخ ١٣ـ٩ـ١٩٧١ ».

# بيان العماد اميل بستاني

## «توسط ريمون اده لشراء طائرات اميركية»

## «شركة طومسون لم تنفذ تعهدها ويمكن مقاضاتها»

**اذلى العماد اميل بستاني القائد السابق للجيش، امام لجنتي المال والدفاع امس، ببيان عن تطورات المفاوضات التي سبقت توقيع اتفاقيات «الميراج» والرادار والصواريخ. قال ان الصفقات كانت جزءا من خطة تسلح اقرتها القيادة العربية الموحدة. ذكر ان العميد ريمون اده زاره قبل سفره الى اميركا، وعرض القيام بمساع من اجل حصول الجيش اللبناني على اسلحة اميركية، وانه ـ اي العماد بستاني ـ طلب طائرات. واضاف، ان العميد عاد ليبلغ قائد الجيش ان السفير الاميركي في بيروت سيتصل به لبحث الموضوع، وقد تم الاتصال فعلا وعرض تزويد الجيش اللبناني بنوع من الطائرات وقعت ضحايا كثيرة بين طياريه. وفيما يلي نص البيان:**

١ ـ ان سياسة الدفاع المشترك الرامية اولا، الى تعزيز الدفاع العربي بشكل يؤمن للدول التي تجري فيها روافد نهر الاردن حرية العمل العربي في الاراضي العربية، وثانيا الى الهدف النهائي اي تحرير فلسطين، التزم بها لبنان منذ سنة ١٩٦٤ وكان عضوا في الدفاع المشترك وخاضعا للقيادة العربية الموحدة (تقرير الفريق الاول علي علي عامر تاريخ ١٩ـ٨ـ٦٨) اوضح ذلك ويشير الى مزاولته القيادة في ١٦ تشرين اول ١٩٦٨، وقد عين بعده قائد اخر.

### خطة الدفاع الجوي

٢ ـ خطة الدفاع الجوي الملتزم بها لبنان تقضي بتركيز ٣ اسراب طائرات ورادار والصواريخ اللازمة ابدى الجانب اللبناني بعض الصعوبات بشأن تحقيق ٣ اسراب طائرات نظرا لحاجة الجيش ليس فقط الى العتاد، بل الى الطيارين الذين يقتضي تدريبهم وقتا طويلا.

اقترحت القيادة الموحدة عندئذ تركيز ٣ اسراب غير لبنانية، فلم تقبل السلطة السياسية اللبنانية العليا بذلك كون القرار يعود الى مجلس النواب، والتزمنا بتحقيق المعدات المطلوبة، على أن يعتبر سرب «الهنتر» الموجود لدينا كاحد اسراب الدفاع الجوي.

وكانت التزامات القيادة العربية الموحدة تقضي بدفع ٧٥ بالمئة من اصل نفقات تحقيق برنامج التسلح هذا.

٣ ـ بدأت القيادة بالبحث عن طائرات صالحة قبل استلامي قيادة الجيش، واتجهت الانظار نحو طائرات اميركية من نوع «كروفر ايبر». اوفد العميد غانم، (العماد اليوم) الى اميركا على رأس بعثة المفاوضة لشراء الطائرات، لم تنجح المباحثات بسبب رفض الجانب صاحب العلاقة تسليح الطائرات بالسلاح الصاروخي العائد لها، وعرض اولا قنابل بدلا عنها، ثم حدث تراجع حتى عن القنابل.

### اده يعرض التوسط

٤ ـ في غضون تموز ١٩٦٥، زارني الاستاذ ريمون اده في مكتبي وقال لي انه ذاهب الى اميركا ـ فهل بمكنه ـ التوسط بشيء هناك بشأن تسليح الجيش.

طلبت منه أن يسهل لنا امر الحصول على طائرات من النوع الجيد وصواريخ حديثة.

ولما عاد، افادني بان السفير الاميركي في بيروت سيتصل بي لبحث كل مواضيع التسلح. وبالواقع اتصل بي السفير، وبعد اخذ ورد ودراسات عرض علينا طائرات «ستار فايتر» و «اف ـ ٥» وهو النوع الذي كلف الطيران الالماني ضحايا كثيرة بين طياريه، وقد رفضت القيادة الموحدة هذه الطائرات.

٥ ـ ولما تعذر الحصول على طائرات اميركية، طلبت القيادة الموحدة شراء «ميغ» او «ميراج».

### اختيار المعدات الفرنسية

٦ ـ نظرا للظروف السائدة في ذلك الحين، وموقف فرنسا من لبنان والعرب اختارت الدولة المعدات الفرنسية.

٧ ـ عندئذ صممت أن لا تكون المعاملة الا من دولة الى دولة، ولذلك، اوفدت بعثة اولى برئاسة العميد حماد مدير الادارة العامة، وذلك في اواخر ١٩٦٥، وكانت مهمته الاساسية، الاتفاق مع الحكومة الفرنسية ان يكون الشراء من دولة لدولة، بغية الغاء الوساطات والعمولات.

عاد العميد حماد بعدما يقارب الشهر، وافاد بان الدولة الفرنسية لا يمكنها ان تكون بائعة سلاح بصورة مباشرة، وأن لديها جهازا دائما يدعى «اوفيما» وهو شبه رسمي ومهمته الوساطة بين المصانع الفرنسية والدول الشارية. ويتقاضى هذا الجهاز جعالة من الحكومة الفرنسية وعمولة ٣ بالمئة فقط من الشاري لتغطية مصاريفه الدائمة.

لم اقتنع بهذا الحل، فارسلت بعثة ثانية برئاسة العميد نجيم (العماد فيما بعد) وكانت الاوامر المعطاة ان يحاول اقناع الفرنسيين بنظرية قيادة الجيش اي ابعاد الوساطة.

عاد من مهمته بنفس النتيجة السابقة. بقيت على موقفي فاوفدت

● الصحفيون يحيطون بالعماد بستاني والنائب رينيه معوض بعد انتهاء الجلسة امس ●

العقيد جلبوط (العميد حاليا) وكلفته ان يلح بايجاد مخرج يتفق ونظريته، اي الشراء من دولة الى دولة.

فافاد عند عودته، ان ذلك غير ممكن، انما ستحاول الدولة الفرنسية مساعدة الجيش اللبناني بتدريب طياريه والاخصائي في قواعدها، واعارتنا بعض الفنيين للمساعدة في تركيب وتسيير الالات الدفعية.

### مماطلة وتأخير

وكانت المساعي من جانبنا، والمفاوضات بواسطة الوفود الثلاثة، قد اخذت وقتا طويلا، اعتبرته فرنسا مماطلة، والقيادة الموحدة تأخيرا في تنفيذ برنامج التسلح، خاصة فيما يتعلق بالدفاع الجوي.

وبعد مدة من الوقت، طلب مني فخامة الرئيس حلو الحضور الى قصر الرئاسة، وكان موجودا عنده سفير فرنسا السيد فاليز، وبعد التحية بادرني الرئيس قائلا: ان السيد فاليز اتى يشكيك الي، قلت خير انشاء الله. فقال الرئيس، ان حكومة فرنسا محتارة من موقفنا، لا بل مستاءة من مماطلتنا في انهاء اتفاقيات الدفاع الجوي التي فاوضناها من اجلها (طائرات ـ رادار ـ صواريخ).

فاطلعت فخامة الرئيس على الاتصالات التي قمت بها والمفاوضات والمساعي من اجل الوصول الى الشراء مباشرة من دولة الى دولة ولم تنجح بذلك وهل يمكن للسيد فاليز ان يساعدنا بتحقيق ذلك؟

فاخذ السفير فاليز الكلام، وشرح وضع حكومة فرنسا (استحالة استجابة طلبي) واضاف، ان الرئيس ديغول اوصى بان يساعد لبنان من ابواب اخرى، اي تخفيض العمولة من ٣ الى ٢ وثلاثة ارباع بالمئة وان نحصل على مساعدات فنية مختلفة. بعد ذلك انتهى الرئيس الى القول، بانه صار من الضروري انهاء العملية وفقا للموقف الفرنسي.

### دراسات واتصالات

.. باشرنا عندئذ الدراسات الفنية والاتصالات مع المراجع الفرنسية في باريس لوضع نصوص التعاقيات وكانت الدراسات الفنية والادارية والقانونية في الاركان حولت الى المراجع المعنية فوافق عليها ديوان المحاسبة والمالية ونالت ايضا موافقة القيادة العربية الموحدة. وكان كل ما نقوم به في سبيل تحقيق هذه الاتفاقيات يجري بواسطة ونصيحة وتوصية المراجع الفرنسية الرسمية.

ويجدر بالتنويه، ان الرادار لم يكن شيئا جديدا بالنسبة الى لبنان، ففي منتصف الخمسينات باشرت القيادة بدراسة امر الرادار، وحضرت عندئذ بعثة بريطانيا درست الوضع واوصت حينئذ بتركيزه في جبل الكنيسة، الا ان الفرنسيين الفنيين اختاروا المركز الحالي ليغطي اكبر مدى ممكن نحو الجنوب.

### قضية الصواريخ

٨ ـ قضية الصواريخ، بناء على طلب القيادة الموحدة طلبنا من المراجع الاميركية صواريخ من النوع المستعمل في اسرائيل. اوفدت الجهات الاميركية بعثة فنية برئاسة موظف كبير ومعه مهندسون وفنيون عديدون لدرس القضية وما يلزمنا.

ارسل لنا التقرير، فاذا البعثة توصي بتحقيق دفعتين ثمنهما حوالي ٩٠ مليون ليرة.

عرضنا القضية على القيادة الموحدة فاوفدت الفريق عبد المنعم رياض لدراسة الموضوع معنا وكانت توصيته بان نتجنب الصواريخ التي تندفع بالمادة السائلة، لانها بعد مدة تصبح عديمة الفائدة اذ يتسرب منها السائل مع الزمن او ينشف، وفي حال محاولة اعادة تعبئة السائل، تبرز اخطار انفجار الصاروخ.

وقال بانه اطلع مؤخرا على صناعة حديثة في فرنسا للصواريخ، وقد شهد اخصائي في قبادنه، صناعة هذا الصاروخ، ودرسه وتأكد من

ـ البقية على الصفحة ٤ ـ

### ٣٢ حضروا ما عدا العسكريين

ترأس اجتماع اللجنتين الرئيس كامل الاسعد وحضره رئيس الحكومة السيد صائب سلام والوزيران فؤاد نفاع وخليل أبو حمد، والنواب السادة: رينه معوض (رئيس اللجنة المالية)، الرئيس كميل شمعون، الاب سمعان الدويهي، عبده عويدات، صبحي ياغي، نصري المعلوف، يوسف حمود، محمود عمار، جوزف شادر، منير ابو فاضل، رشيد الصلح، راشد الخوري، سليم المعلوف، شفيق بدر، حميد دكروب، الياس الخازن، ادمون رزق، ريمون اده، اليسر منصور، امين الجميل، محمد بيضون، بهيج تقي الدين، حسن الرفاعي، هاشم الحسيني، فهمي شاهين، رالف سماره، وبطرس حرب، والوزير السابق الياس سابا.

وقد رفعت الجلسة ربع ساعة حضر خلالها العماد غانم والعماد بستاني والعميد نصرالله.





هكذا منه الأصل

هكذا من الأصل

# العميد اده للعماد بستاني: لنا لقاء قريب أمام لجنة التحقيق
## سابا: المكتب الثاني فتح تحقيقاً بالصفقة

## جلسة الصواريخ

تتمة الصفحة — ٣

● سلام : سؤالك ضروري وسنجيب عنه بعد تأليف لجنة التحقيق.

● الاسعد : اثيرت خلال المناقشات نقطة حول مدى بحق للجيش الدفاع ، نعلم ان هناك قواعد عامة متبعة ، عندما يخرق العدو النطاق الجوي ويعتدي على الوطن ، يصبح من واجب الدولة ان تنبري تلقائيا للرد . وقد قيل اليوم ان هناك دفاعا مشتركا احيانا يستيقظ واحيانا ينام . فهل الدفاع عن المقدسات والحرمات الوطنية منوط بقرار من الدفاع العربي ؟ اذن يمكن القول ان هذه الصواريخ معدة لضرب الطائرات التي تعتدي علينا دون انتظار اشارة الضوء الاخضر من اي كان ، وهناك سلطة سياسية عليا لها حق القرار وتوجيه السلطة العسكرية لكن عندما يتعرض الوطن للعدوان هل تاخذ السلطة العسكرية مبادرة الرد دون الرجوع الى السلطة السياسية . ام انها تنتظر امرا عكسيا بعدم الرد ؟

● سلام : في الظروف الاخيرة اعطينا الاوامر للجيش برد اي اعتداء.

● اده : قبل الاعتداء على حاصبيا ؟

● سلام : نعم .

● اده : اذن ما الداعي ؟

● العقيد لحود : قبل العودة الى الناحية الفنية او الاجابة على ما اثاره الرئيس الاسعد . هناك ما يقال له الخطة الدفاعية او الهجومية وفي هذا التصميم يجب ان يكون مدونا ما يجب ان يقوم به الجيش في جميع الحالات اذا كانت مثل هذه الخطة موجودة فلا بأس والا سنطلب العمل على وضع مثل هذه الخطة .

### ميزات صواريخ « كروتال »

وبالنسبة لصواريخ « الكروتال » ومواصفاتها لم يسبق دولة الرئيس السماح للعماد غانم بالجواب عن هذا الموضوع ، وقد اجاب العماد بستاني ، واقول هنا ان معلومات العماد بستاني صحيحة ، لكن غير كاملة . يمكن لبطارية « الكروتال » ان تحمي قسما من السماء له شعاع ٨ كلم وان تتحسس مجيء الطائرات اعتبارا من ١٦ كلم . ويكون الملاحون جاهزين لاطلاق النار خلال ٦ ثوان . اي ان بطارية واحدة يمكنها اطلاق ١٢ طلقة واسقاط ٨ او ٩ من اصل ١٢ طائرة ، اي ان بطارية واحدة تؤمن الدفاع عن بيروت بما فيها المرفأ ومحطة شمعون الكهربائية والمطار ، فاذا وضعنا بطارية في القطاع الغربي ، وبطارية في القطاع الاوسط ، وبطارية بضواحي مرجعيون ، واحدة على سد القرعون ، واخرى في منطقة رياق ابلح ، يمكن تامين حماية لجميع الاماكن الحساسة في لبنان .

والمطلوب في العقد هو ٦ بطاريات اي ما هو لازم للحماية ، انما يلزمنا ان نتاكد ان هذه المواصفات مطابقة للواقع وان البطاريات جاهزة للتسليم .

واضيف ان البطاريات نقالة ولا يمكن للعدو ان يحدد اماكنها بسرعة .

وقال اذا كانت المواصفات مطابقة للواقع فعلى لبنان ان يقتني هذه الصواريخ وان لم نرغب بذلك فانه لا نريد الدفاع ولنلغ بالتالي اعتمادات الـ ..٢ مليون لسيرة .

### ضغط أسرائيل

لقد اعربت الشركة عن استعدادها لسليم الصواريخ ، فلماذا لا نتأكد من وجودها وشرائها . والا فلنلغ الدفاع والجيش بكامله ، ونستعيض عنهما بميليشيا ، وبجهاز الامن الداخلي،

هناك امر خطير من واجبي قوله ، يقال ان شركة اميركية هي « نورث اميركان روكويل » اشترت ٧٥ بالمئة من الشركة طومسون هيوستن » ، ان اسرائيل ضغطت على الشركة لكي لا تسلم الصواريخ الى لبنان ، نريد التأكد من عدا . وان نعلم لماذا ارادت القيادة والحكومة الغاء هذه الصفقة في مطلع ١٩٧١ .

● اده : لم يعد يجوز الاستمرار دون تحديد السياسة الدفاعية . وقيادة الجيش تقترح والحكومة تقرر بموافقة المجلس . وليس هناك اي رئيس وزراء يقبل ان يتحمل مثل هذه المسؤولية وحده



● مشهد من الجلسة المشتركة ،ويبدو في مقاعد الوزراء من اليمين :رينه معوض ، الرئيس الاسعد ، الرئيس سلام ، وزير الخارجية خليل ابو حمد ، وزير المال فؤاد نفاع ، وزير المال والدفاع السابق الدكتور الياس سابا

● رزق : إعتقد اننا وصلنا الى مرحلة الخروج بتوصية لفتح دورة استثنائية وتاليف لجنة تحقيق لها صلاحيات قضائية . وبات ان نصل الى مرحلة القرارات الجدية . واستكمالا لهذه الفصول اود طرح هذا السؤال :

« هل كان لدى القيادة في عهد العماد بستاني او خلفه تقارير تبين ان اسعار الذخائر وقطع الغيار الملحقة بالعقد مبالغ فيها كثيرا ومجحفة بحق لبنان »؟

● بستاني : لقد تركت القيادة منذ اربع سنوات . واحتاج الى الاطلاع على الاوراق للاجابة على هذا السؤال .

● سلام : ان الحكومة وافقت على هذه التسوية وهي ماضية في قرارها وما زلت على رأيي ان اقف امام المجلس بعد اتمام التسوية والوقوف على رأيه .

● معوض : اقترح التاكيد على الحكومة ان تعرض على المجلس مشروع التسوية .

● سلام : اعترض على ذلك .

● الاسعد : وعد الرئيس سلام بعرض الموضوع على المجلس .

● رزق : رأيي حذف عبارة التسوية مع الشركة من التوصية ، لان المناقشة كانت عامة ولانه لا يجوز ان يكرس بقرار يصدر عن مجلس النواب .

### فتح دورة

● المعلوف : لجهة ما ذكر ان النواب ناقشوا جميع الصفقات ، فالاقتراح يرمي الى طلب فتح دورة استثنائية لانتخاب لجنة تحقيق ، وعند انتخابها تحدد صلاحياتها ومدى عملها ، والمجلس من هذه الناحية سيد نفسه ، ولا داعي لرد صلاحيات هذه اللجنة ، والنقطة الثانية لم اتنا التسليم بحق الحكومة ان تاخذ من الخزانة دون قانون ، وسال ماذا يكون موقف المجلس بعد عقد التسوية . فالسلطة التنفيذية تنفق من اعتماد اجازه المجلس .

● سلام : لا يمكن الموافقة على هذا الراي ، والا كانت كل تسوية يجب عرضها على المجلس قبل اجرائها فالتسوية تمت ولا يبقى سوى تنفيذها ، وانا على استعداد للمثول بعدها امام المجلس .

### الكلمة الاخيرة للمجلس

● اده : اوافق على ما قاله المعلوف بالكلمة الاخيرة للمجلس .

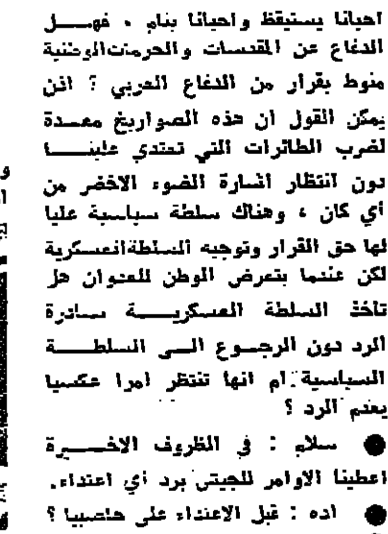
● معوض : اقترح على الحكومة فتح تحقيق عدلي وتحريك النيابة العامة .. سقط الاقتراح .

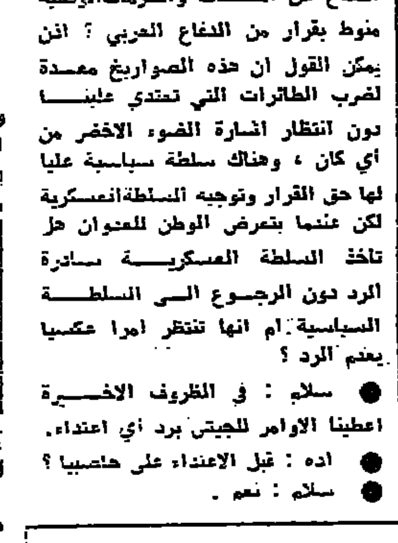
● سلام : الحكومة لا تقوم بما يخالف الانظمة .

وهنا دار نقاش حول صلاحية الحكومة ان تدفع مبلغ ٩ ملايين فرنك ونصف دون قانون من قبل المجلس ، فتبين انه لا يحق لها استعمال المبالغ المرصدة لشراء الصواريخ ، وان المنفذ الوحيد هو ان تاخذ هذا المبلغ من باب المصالحات ، ثم تبين انه لم يبق في موازنة ١٩٧٢ المبالغ المطلوبة . عند ذاك رأى النواب انهم امام احتمالين اما ان الحكومة يجب ان تاخذ قرارا مسبقا من المجلس ، واما ان تصرف المبلغ وتتحمل المسؤوليات امام المجلس فصرح سلام انه ياخذ هذه المسؤولية ثم نظم النائب ورفعت الجلسة

### تحفظات حكومية

● سلام : للحكومة تحفظات على ما قاله رئيس لجنة الدفاع العقيد لحود عن الصواريخ ، واقول هنا على سبيل المثال ان الصواريخ لا يمكنها ان تصيب الطائرات الا ضمن ارتفاع ٦ الاف الى ... الاف متر .





● حديث بين الرئيس سلام والعقيد لحود رئيس لجنة الدفاع

### سلام : غداً نحدد موعد الدورة الاستثنائية

اثر انتهاء جلسة الصواريخ ، ادلى رئيس الحكومة بتصريح قال فيه ، ان الجلسة كانت استمرارا للمناقشة في الجلسة الاولى للصواريخ ، وقد استمعنا الى رأي العماد بستاني وناقشه بعض اعضاء اللجنتين من بعض نواحيه وتحفظت الحكومة في بعض آرائها .

واضاف : سأعرض موضوع فتح دورة استثنائية على مجلس الوزراء يوم الاربعاء من اجل تحديد موعد الدورة في اقرب وقت .

### لقطات من خارج قاعة الاجتماع

● اقتصر عدد الذين حضروا الجلسة امس من وزراء ونواب وعسكريين ، على القهوة والشاي فقط .

● قرفطة الرئيس سلام كانت امس حمراء ، وقد علق احد النواب على ذلك بقوله . انها معتمدة، فقد اختار اللون الاحمر لينسجم مع وجهه . « المورد » من شمس ايطاليا.

● العقيد مختار عباس مرافق رئيس الحكومة انتظر مع الصحافيين ٥ ساعات عن انتهاء الجلسة .. وسمع يقول : « الهيئة الفرنسية رجعتني » . وعندما نصحه احد الحاضرين بالعودة الى ايطاليا قال . وهذا ما تذكر به الرئيس سلام ايضا ..

● لوحظ ان العميد ريمون اده اجرى عدة اتصالات بواسطة سوي المالي . فيما عرف ان العماد بستاني سيتي لحضور الجلسة ، وخلال فترة الاستراحة شوهد وهو يدون بعض الملاحظات .

● بقي العماد بستاني بعد انتهاء الجلسة ، ان يكون قد اجتمع بالعقيد لحود فترة ربع ساعة كما ذكرت بعض الصحف .

● اكثر المستعجلين اثناء الجلسة كان الرئيس الاسعد . فقد كان يدعو الدعاة الى العشر والعودة صباح اليوم الى حاصبيا .. ولوحظ ان رائحة سجائر ويوسف حمود ورقة الغائبة عن انتهاء الجلسة .

### العماد بستاني — تتمة

جودته ، وفعاليته ، والتطور القيم الذي طرأ عليه .

وزاد بان هذا الصاروخ «الكروتال» له ميزة فائقة ، اذ يدفع بمادة جامدة وليس سائلة ، وخلاف ذلك ، ان وسائل سيره نحو الهدف مضبوطة بطريقة الكترونية ، ويمكن ايضا تحميل هذا الصاروخ على سيارات خاصة نقالة ، وفقا لمتطلبات التخفي وتكتيك القتال ، وبذلك تجنبه الغارات والقصف المركز.

وقد الح العربي عبد المنعم رياض بالحصول على « الكروتال » وكتب مذكرة بذلك موجودة في قيادة الجيش اللبناني، اذ انه اعتبره من ارقى انواع الصواريخ الموجودة حاليا .

وقد حضر هذا الاجتماع العميد جورج صوايا ، الذي كان وقتئذ نائب رئيس اركان في القيادة العربية الموحدة ، بالاضافة الى اختصاصيين من ضباط الاركان اللبنانية .

علما اسعلمنا عن هذا الصاروخ ، ودرست اوصافه ومميزاته بواسطة فنيين ، علما ان حكومة افريقيا الجنوبية تحاول شراء امتيازه ، وحصر الانتاج الاولي بها . فاذا كنا نرغب به ، علينا ان نقدم على الاتفاق دون تاخير .

وبعد ان تمت كل الدراسات والمشاورات ، وقع الاتفاق وتم الحصول على الموافقات القانونية وموافقة القيادة العربية الموحدة ، مع العلم ان الاتفاق الزم الشركة بدفع كفالة لتامين التنفيذ .

### اول دفعة

دفع عند ذلك عربون ٨ ملايين فرنك في سنة ١٩٦٨ ، ولم ندفع اي مبلغ خلافه . فالمدفوعات التالية حصلت كما يلي : في سنة ١٩٧٠ ( ٨ ملايين فرنك ) وفي سنة ١٩٧١ ( ١٦ مليون فرنك ) والمعلوم اني تركت قيادة الجيش في ٧ كانون الثاني سنة ١٩٧٠ . وقد تبين من دراستنا ان الصاروخ هذا يمكنه ان يكون خطرا جدا على الطائرات المغيرة ، اذ ان اصابته الموهبة تفوق ٨٠ بالمئة . وقد نجحنا باقناع القيادة الموحدة بان تخصص الصواريخ هذه بحجة ان معظمنا سرب الطائرات الثاني الذي يكلف ٣ اضعاف ثمن الصواريخ . وباشرنا باستلام المعدات ومركز الرادار واعداد مطار القليعات ، بعد استعماله ، والسلطات العربية واللبنانية يحثننا على الاسراع في التنفيذ .

وفي هذه الاثناء لمست ان القيادة العربية بدأت بتأخر بدفع الاقساط ، اذ ان الدول العربية بدأت ايضا بالتأخر بدفع مساهمتها المالية المحددة في المقررات الاساسية . عندئذ كنا استلمنا فقط ٦ طائرات « ميراج » . فورا راجعت فخامة الرئيس حلو الذي اهتم بالامر ، وبعد اجتماعات ومداخلات ورغبة في ان يحسب الدولة اعباء مالية ثقيلة ، تقرر ان يفاوض الجانب الفرنسي بعدة ، اما ارجاع الطائرات والمعدات واما الاكتفاء بـ ٦ طائرات المسلمة مع تمديد آجال الاقساط ، وتخصيص ملفها . وكنا اثناء المفاوضات اجرنا بعض مدفوعاتنا عن الاقساط المستحقة ( يوجد ملف كامل لهذه المفاوضات وضعته تحت تصرف المجلس النيابي ) .

### خطة تسلح

يستخلص من كل ذلك :

١ — طائرات ورادار والصواريخ، هي جزء من خطة تسلح شاملة املتها علينا ظروف واعتبارات ومعهودات سياسية وعسكرية لبنانية وعربية ، وليس قرارا عربيا اتخذه لبنان او القيادة العسكرية .

٢ — كل الاتفاقات عقدت بشكل قانوني ووفقا للاعراف والتواميس والانظمة المتبعة في لبنان وفي الخارج .

٣ — ان اخصار فرنسا كان قرارا اتخذه لبنان بالتفاهم مع الدول العربية من خلال القيادة العربية الموحدة .

ان الموقع على اتفاقات التسلح هذه محاولات مستمرة لاقناع الجانب الفرنسي بالتعامل من دولة الى دولة ، واصرار الجانب الفرنسي على ان وزارة الدفاع الفرنسية ليست تاجر سلاح ، لم يتم الا بعد ان رفعت القيادة اللبنانية من قبل كبار المسؤولين ومن قبل القيادة العربية الموحدة .

### تغيير السياسة الدفاعية

اذا كان لبنان قد اضطر الى تغيير سياسته الدفاعية بسبب تغيير الاحوال السياسية والعسكرية العربية ، وشلل القيادة الموحدة بعد نهاية سنة ١٩٦٨ ، فذلك لا يعني ان الذين الزمونا بالماضي سرعته وسلاحوا منها من مؤسسات الدولة كافة ، لا يعني ان هؤلاء يتحملون هم مسؤولية هذا التغيير

ان عدم قيام الشركة بعقد تسوية الاتفاقية يضع الجانب اللبناني في مركز القوة والحكومة الفرنسية والصناعية ، وهو امر يمكن لبنان في حال مقاضاة الشركة من ان يحصل على حقوقه كاملة ، وفق طائل الرهن ، ويسترد امواله كاملة حتى مع التعويض عن عدم تكون الشركة ...

الا اذا كان الجانب الاساسي هو الذي بادر الى طلب الغاء الصفقة قبل تكون الشركة ، مما يكون قد الحق الشركة وجعلها في مركز القوة . اما القول بان الشركة تعصف بعولات اوكلتها او لغيره ، مما يرتب على الجانب اللبناني تحمله المعونة المدعومة . فهو قول مردود ، لان لبنان ليس ملزما بالمراجعات الشركة الخاصة .

في كل حال على لبنان ان يطالب الشركة بان تطلعه على اسماء الذين قبضوا عمولة ، لاتخاذ الاجراءات اللازمة تجاههم .

برهان آخر ، ان لبنان كان متاعي الظروف التي مرت بها البلاد العربية في السبعينات ، ملزما بالمضي بعد ان توقفت القيادة الموحدة عن الدفع ، فقد طلب من قيادة الجيش بعد بضعة اشهر على ما اذكر عن اتفاقه على المطار ، بان يعقد برنامج تسلح دفاعي كامل .

قدم البرنامج الى السلطات العليا ، ويوجد نسخ منه في القيادة ، وقد تمت تكاليفه حوالي ٢٠٠ مليون ليرة ، انما بناء على اعتراضي ونصحي عرض النظر عنه .

# الجميل يرد على اده
## « الحرتقة هي مرض العميد »
## "انا قبضاي حقيقي .. وهو قبضاي صالونات"

حمل الشيخ بيار الجميل على العميد ريمون اده ، بسبب الحديث الذي ادلى به « للانوار » وتعرض له فيه شخصيا . وقال ان العميد اده يحاول منذ ١٥ سنة ان يجرني الى خلاف شخصي معه ، وانا ارفض ذلك لاني لا اريد ان اكرس الانقسام بين اللبنانيين بسبب هذا الخلاف ، كما حصل بسبب الخلاف الشخصي بين اميل اده وبشاره الخوري .

واضاف رئيس الكتائب : ان خلاف بشارة الخوري واميل اده اذى الى انقسام اللبنانيين على بعضهم ، وما زالت البلاد تعاني مساوىء هذا الانقسام حتى الان ، ومن يضطلع بأعباء وزارة الداخلية ، ويكون على صلة مباشرة باللبنانيين يعرف مساوىء هذا الانقسام على لبنان .

### سياسة المقدحة

وقال الشيخ بيار : انا لا اريد ان اتخانق مع العميد اده ، ليس عن خوف ولا عن جبن ، بل لانني انكر سياسة المختار والناطور والمقدحة والحرتقة ، و « انكيني حتى انكبك » لان مثل هذه السياسة اضرت وتضر كثيرا بلبنان ، وليس اخطر من هذه السياسة على لبنان واللبنانيين ، وانا اعتقد ان قسما من اللبنانيين هاجروا الى الخارج ليخلصوا من سياسة المختار والناطور وسياسة المقدحة والحرتقة .

ومضى الشيخ بيار الجميل يقول : واذا انا قلت انني لا اريد ان اتخانق مع العميد ريمون اده ، فلا يعني ذلك خوف او جبن ، فانا قبضاي وقد ضربت وسجنت عدة مرات بينما هو قبضاي الصالونات .

واعرب الشيخ بيار الجميل عن اسفه الشديد لاسلوب الحرتقة والتكررات الذي يعتمده العميد اده ، وقال : ان هذا الاسلوب هو المرض الذي اعتبره لا بل هو بنظري اخطر انواع الامراض ولو لم يكن العميد اده مصابا به لكان من افضل واحسن رجالات البلاد .

وختم الشيخ بيار قائلا : « منذ ١٥ سنة والرجل عم يتحركش بي لانه مريض بسياسة الحرتقة والتكرزة ، فانا ارفض « مباطحته » مش عن خوف ولا عن جبن بس ما بدي باطحو » .

# ريمون اده يتحدث عن حديثه الى "الانوار"

نزل العميد ريمون اده امس الى مجلس النواب ، ومعه الحديث الذي نشرته له « الانوار » في عدد يوم الاحد ، وراح يسال عن مندوب « الانوار » لابداء بعض الملاحظات على الحديث .

وعندما التقى العميد المندوب ، دخل معه في حوار لتوضيح بعض النقاط التي اعتبر انها « غير واضحة تماما » .

### على طريق الجبل

وقال اده : هذا لا يعني ان لدي اعتراض على الحديث ، فهو بمجمله كان جيدا ومنصفا ، وعندما كنت في طريقي الى صوفر يوم الاحد لاحظت ان معظم ركاب السيارات التي كانت في طريقها الى الجبل يقرأون «الانوار». وفي الطريق استوقفني احد الركاب بعد ان عطل السير وهجم علي وهو يقول لي : « هل قرأت حديثك في « الانوار » فقلت له « ما معي خبر ، يمكن عملها معي وسره بدون علمي ».

واضاف اده : وفي المساء كنت احضر حفلة عرس لاحد الاصدقاء ، فكان الحديث يدور بمعظمه حول حديثي « للانوار » ، والذي لفت نظري هو ان جميع الذين قرأوا الحديث لم يهمهم منه او لم يعلق بذهنهم سوى الفقرة المتعلقة بالشيخ بيار الجميل ، عندها علق لصديقي « شو لها الدرجة الناس ما يهمهم الا بالشيخ بيار ! »

### توضيح

وعاد اده الى مناقشة بعض الافكار التي وردت في حديثه موضحا ، انه لم يرد على لسانه كلمة عسكري الذي كشف الطائرات الاسرائيلية على الرادار المدني المصغر ، بل مسؤول موظف مدني ، لان العسكريين كانوا يذهبون الى منازلهم بعد ظهر السبت لانهم يعتبرون ان هذا اليوم هو عطلته اسبوعيه .

والنقطة الثانية تتعلق بقضية الاوتوبيس الاسرائيلي ، واعتبر ان نص العبارة يوحي بانه لم يهتم بهذا الحادث .

والنقطة الثالثة التي اعترض عليها العميد تتعلق بعبارة وردت في الحديث « بعد الحرب الاخيرة ستكون سياسة » ، وكان يريدها ان تكون محددة اكثر ، بحيث يقال « عندما حاربت فرنسا سنة ١٩١٤ لاسترجاع الالزاس — لورين » .

والملاحظة الرابعة حول كلمة « ستكون اسرائيل الحدود » قال انه لم يقل « ستكون » ، لان ذلك يعني بانه جاهل وهو غير جاهل

وانهى اده ملاحظاته بالتأكيد على انه ما زال منعجبا لان الناس لم يهتموا الا بما ورد في الحديث عن الشيخ بيار .

### كبي يستقبل سفير مصر

استقبل وزير البرق والبريد والهاتف الدكتور جميل كبي قبل ظهر امس سفير جمهورية مصر العربية في لبنان السيد مصطفى مرعي ، ودامت المقابلة ساعة كاملة دار الحديث خلالها حول زيارة الوزير كبي الى القاهرة والاتفاق الذي تم بين لبنان ومصر حول استثمار ١٢٠ خط هاتف اوتوماتيكي بواسطة كابل بيروت الاسكندرية

### وزير الاعلام السنغالي يزور بيروت لثلاثة ايام

يصل اليوم الى بيروت وزير الاعلام في السنغال السيد عثمان كمارا ، ويحل ضيفا على وزارة الاعلام لثلاثة ايام .

### وصول سفير لبنان لدى الصين لاجراء مشاورات

وصل امس الاول الى بيروت اتيا من بكين السيد ابلي بستاني سفير لبنان لدى حكومة الصين الشعبية ، لاجراء بعض المشاورات مع المسؤولين تتصل بالعلاقات بين لبنان والصين .

وقد زار السيد بستاني قبل ظهر امس وزارة الخارجية ، ومن المقرر ان يقابل خلال اليومين المقبلين وزير الخارجية وامين الوزارة في نطاق المهمة التي وصل من اجلها الى بيروت .

### استقبالات الخارجية

عرض امس الدكتور عادل اسماعيل مدير الشؤون السياسية في وزارة الخارجية والمغتربين مع السيد ناصر محمد ناصر القائم باعمال سفارة اليمن الديمقراطية الشعبية الوضع في عدن ومنطقة الخليج . واستقبل السيد خليل حداد مدير المنظمات الدولية في وزارة الخارجية السكرتير الاول في السفارة البريطانية في بيروت وعرض معه بعض الشؤون المتعلقة بالمؤتمرات الدولية والمواضيع الواردة في جدول اعمال الجمعية العامة للامم المتحده . واستقبل السيد انطوان يزبك المدير المعاون للشؤون الاقتصادية القائم باعمال سفارة كندا في لبنان وبحث معه في العلاقات الاقتصادية بين البلدين بصورة عامة ومفاوضات الطيران المقبلة بين لبنان وكندا بصورة خاصة .

### غرة يعرض الوضع الراهن

عرض امس الدكتور نجيب صدقة الامين العام لوزارة الخارجية مع السفير ادوار غره رئيس وفد لبنان الدائم لدى الامم المتحدة الموجود حاليا في بيروت ازمة الشرق الاوسط واجتماعات مجلس الامن الاخيرة لمناقشة الشكوى اللبنانية — السورية المتعلقة بخطف الضباط من الاراضي اللبنانية .

وعرض بعد ذلك مع السيد محمد صبرا سفير لبنان في مصر التطورات المتعلقة بالموقف العربي والاجتماع المقبل لمجلس الجامعة العربية المقرر في ٩ ايلول في القاهرة .

### تشكيلات دبلوماسية خلال أسبوعين

اعلن وزير الخارجية السيد خليل ابو حمد ان حركة تشكيلات دبلوماسية جزئية ستجري خلال الاسبوعين المقبلين وذلك لملء المراكز التي شغرت باحالة عدد من السفراء والدبلوماسيين الى التقاعد .

وقال : ان حركة التشكيلات الجديدة ستتناول ما يقارب العشرة سفراء .

وعلم ان مشروع التشكيلات الجزئية هذه قد احيل الى القصر منذ عدة ايام وهو الان قيد الدرس من قبل رئيس الجمهورية .

# مجلس البطاركة والمطارنة الكاثوليك ينتقد سياسة الدولة التربوية

# تهديد باقفال المدارس الكاثوليكية المجانية

## والمطالبة باعادة النظر في مشروع تجميع المدارس

● المونسنيور مارون ( الثاني من اليمين ) يتوسط الاخ ابلدعونس ماري، والنقيب كرم ، والمونسنيور قرطباوي ، والاب ابي نادر ●

**طالب مجلس البطاركة والمطارنة الكاثوليك في لبنان في بيان حول « التربية والثقافة والتعليم » ، باعادة النظر في مشروع تجميع المدارس انطلاقا من مبدا التكامل بين نشاطات الدولة والمؤسسات التربوية الخاصة ، كما طالب بالمشاركة والحوار في وضع المناهج وتحديد الاهداف التربوية .. ولمح البيان بوضوح الى ان المؤسسات الكاثوليكية قائمة على اقفال مدارسها المجانية للخسارة المستمرة التي تتكبدها .**

وقد اذاع بيان مجلس البطاركة المونسنيور اغناطيوس مارون امين سر المجلس ورئيس اللجنة الاسقفية للمدارس الكاثوليكية ، في مؤتمر صحفي عقده في نقابة المحررين ، حضره المونسنيور انطوان قرطباوي امين عام اللجنة الاسقفية للاعلام، والخوري خليل ابي نادر رئيس فرع الحكمة في الجديدة ، والاخ ابلدعونس ماري سركيس رئيس « جبل لاسال » ( مدرسة العزير الثانوية الجديدة ) .

### لا نجيد التحدي

مهد المونسنيور مارون للبيان بكلمة قال فيها : اننا لا نعرف لغة التهديد، ولا نجيد كلام التحدي ، فبعضكم بشر سلفا بصراع تبدا اليوم معاركه ، وغيره تنبا بازمة تتفجر . والحق يقال انه في اي ظرف وحال ، كنا في لسان المحبة ، وموقفنا يفعمه التواضع — والتواضع لا يعني الخمول او التزلف ، وسلاحنا اعلان الحقيقة، بالتحدي المتباعد ، ومن التهديد التناحر ، اما دعوتنا نحن فالى الحوار فالمشاركة فالتعاضد فالوحدة. هذا مبتغانا وهذا هدفنا وهذه قوتنا .

وجاء بيان مجلس البطاركة يطالب « بثورة من اجل الخير » في حقلي التربية والتعليم في لبنان ، على ضوء خصائص التراث اللبناني ووحدة الشعور بالمصير الوطني المشترك . ويؤكد ان اعادة النظر بالنظام التربوي لن تكون بناءة ان هي لم تنبثق عن مبادئ اعتنقتها كل الفئات اللبنانية وتشترك جميعها في تقديسها ، وتنحصر في الديمقراطية والحرية والقيم الانسانية .

### دعوة الى المشاركة

وقال البيان : ومن هنا ان التجديد في حقل التربية لن يبقى سليما مجديا ما لم تتلاق على مناقشته واقراره جميع الفئات ، فتنزهه عن تقسيم عفا عليه الزمن بين يمين ويسار وبين ليبرالية فوضوية وتوحيد مفروض ، وينسجم فيه جهد الحرية وتوجيه السلطة ، في وعي للمسؤولية ، ناتج عن حوار مخلص ، وفي مشاركة واعية فعالة .

وفي نطاق هذه المشاركة ركز البيان على حق الوالدين في تربية اولادهم وفي اختيار حر للمدارس التي يرونها مناسبة ، وقال : متى اعتمد هذا الاساس اصبح التمييز بين المدرسة الرسمية والمدرسة الخاصة تمييزا نظريا ، شكليا ، لان كلتا المدرستين تقوم ، وفقا لشروط القانون ، بالمهمة عينها ، وهي تربية النشء وتنمية المجتمع . واذا كان من واجب الدولة أن تعمل على تحقيق المصلحة العامة، فلا بتحقق ذلك بان تقوم هي مقام الافراد او الجماعات المعترف بها ، ما دام هؤلاء يتقيدون بمقتضيات القانون. فان ما ينتظر من الدولة هو ان توجه للجهود ، وتدعم التضحية ، وتستفيد من الطاقات ، وتعوض النقص ، ومن حقها ان تفرض على الجميع ، عادلة وحازمة ، ما تقتضيه مصلحة الوطن وفي عدة المشاركة الصريحة الشريفة الحل الصحيح لمعضلات تعانيها البلاد على مستوى المدرسة والجامعة معا .

### اعادة النظر بتجميع المدارس

وشدد البيان أيضا على ضرورة التعاضد ، وقال ، ان الكنيسة تأبى ان تصبح مدارسها مقصورة على ابناء الاغنياء ، وان العمل التربوي في جوهره مشاركة من ناحية الوالدين والمدرسين والمسؤولين والمجتمع والطلاب .. وانتهى الى التاكيد على النقاط التالية :

وعلى ضوء هذه الاعتبارات ، وعملا بمبدا التكامل بين نشاطات الدولة ونهضات المواطنين الاوفياء ، كان ضروريا ان تأتي اي محاولة في التخطيط متينة الركائز ، فسيحة الافق ، صريحة المرامي ، وكان واجبا ، بالتالي ، ان تتلاقى المؤسسات التربوية والهيئات الاجتماعية والاقتصادية المعنية مع اجهزة الدولة لكمال الدراسة وضمان شمولها والاجماع على تنفيذها .

كما كان على المكلفين باعمال التخطيط الا يقصروا نظرهم على المدارس الرسمية وحسب ، اذ كل في مجال التربية مسؤول ، والدولة ، في مجال التربية هذا ، قيم وعن الكل مسؤول . لذلك ما زالت اوساط التربية عندنا ترقب ان يتناول التصميم :

١ — تحديد الاهداف التربوية العامة والمواصفات المنهجية الخاصة التي تتميز بها اعمال التربية والتعليم في لبنان وتدارك ما يفرض ذلك من تعاون مسؤول بين المؤسسات كافة .

٢ — اعادة النظر في تجميع المدارس على انواعها — وقد كانت لجنة المدارس الكاثوليكية اول من اقترحه على المسؤولين لعشر سنوات خلت ، رامية الى مشاركة بناءة مخلصة . — على ان يتم توزيع مراكز التعليم في المناطق المختلفة بتعاون بين القطاع العام والقطاع الخاص ، احتراما للحرية ، وتوفيرا للتكاليف ، وتنمية للطاقات ، وبلوغا الى الغاية في اقصر مدى .

٣ — توجيه التعليم صوب منافذ العمل ، سدا لحاجات البلاد ، وحدا للبطالة والهجرة واستغلالا لجميع المواهب على اختلافها ، ونبذا لاي طبقية في هذا المضمار .

٤ — تطوير البرامج ، بالاستناد الى التوجيه المعتمد ، مع مراعاة مقتضيات الثقافة العامة وتفرع ابواب التخصص.

٥ — تنظيم التعليم المهني، بالاستناد الى مخطط الانماء ، استثمارا لجميع الطاقات وتداركا للاقبال على علم ناقص عقيم .

٦ — توفير سبل الاستزادة من الثقافة بعد نهاية المدرسة ، بتنظيم برامج علمية ومهنية ، عن طريق وسائل الاعلام والمكتبات وحلقات التدريب وتنظيم الارشاد الفني في مختلف الحقول بغية تثقيف الجماهير المستمر .

٧ — اعداد المعلمين لرسالتهم في المدارس كافة ، دون اي تمييز ، وذلك بجعل الدخول الى دور المعلمين فسيحا امام من يود اعتناق رسالة التعليم .

ولكن الاوساط التربوية نفسها ، في انتظار انجاز التصميم الشامل ، تتوقع بقلق ولهفة ان تسارع الدولة الى الحؤول دون احداث بالغة الخطورة ومتلاقية التفاعلات ، تحتم اقفال مدارس مجانية لها قسطا في خدمة المعوزين ، وتوقف سواها من المؤسسات التربوية في حيرة من متابعة الرسالة لاضطرارها ، اطرادا ، الى رفع اقساط يئن منها معظم المواطنين .

### ضرورة التوجيه التربوي

وقبل ان يفسح في المجال لطرح الاسئلة ، قال المونسنيور مارون : ان مجلس البطاركة يهدف من خلال هذا البيان الوصول الى سياسة تربوية واضحة تنطلق من النقاط التالية :

١ — النظرة الى الواقع ، لان الخيال لا يولد ثورة وتقدما بل صراعا ودمارا .

٢ — التحرر من خيار مصطنع بين يمين ويسار .

٣ — وحدة المدرسة اللبنانية للبنان الواحد ولشبيبة لبنان الواحدة .

٤ — تنظيم الحوار والمشاركة بتاليف « الاسرة المدرسية على جميع المستويات ( من مستوى المؤسسة الى الصعيد الوطني ) فيشترك جميع اعضائها في الادارة والتعليم والتربية .

٥ — ابادة اي طبقية واي تمييز في العلم والثقافة والعمل .

٦ — ضرورة التوجيه التربوي ليثمر التحصيل خيرا على صاحبه وعلى البلاد .

٧ — سياسة تعليمية وتربوية تهدف الى ازدهار الاقتصاد وسياسة اقتصادية تعمل على ازدهار التربية والتعليم .

### خلاف مع ابو حيدر

وردا على الاسئلة كشف المونسنيور مارون عن خلاف بين المدارس الكاثوليكية ووزير التربية السابق الدكتور نجيب ابو حيدر ، « لانه رجل لا يريد المشاركة والتعاون » ويصر على تجاهل المدارس الخاصة في عملية التخطيط التربوي ، وقال : نريد اختيارات واضحة ومن حقنا ان نشارك في هذه الاختيارات بواسطة مؤسساتنا ، ونحن نضع القضية على المستوى الديمقراطي .

وتابع المونسنيور مارون يقول : ان مشروع تجميع المدارس الذي يكلف الدولة ٢٠٠ مليون ليرة في مرحلته الاولى للبناء فقط « هو خطوة ديمقراطية الى الوراء » ، وقال : نحن نرفض اية مساعدة لمدارسنا ، وانما نطالب بمساعدة اولياء طلابنا ،وبنظام اجتماعي عادل وثابت .

### اكثر من ثلثي التعليم

ونفى رئيس لجنة المدارس الكاثوليكية ان يكون لبيان مجلس البطاركة اية علاقة باستقالة الوزير ادوار حنين وتعيين المهندس هنري اده خلفا له ، وقال : ان البيان ليس موقتا كما يظن البعض ، وقد سعينا منذ عام ١٩٤٣ من اجل المشاركة في تخفيض نفقات التعليم ، ومن اجل تطوير المناهج التي « تترقع » وتتحور عندنا دون ان تستطيع مواكبة العصر .

لكن المونسنيور مارون قال ردا على سؤال اخر : ان الوزير ابو حيدر عطل نشاط « لجنة تعديل المناهج » ورفض الاخذ باختياراتها ، وكلف حفنة من التكنوقراطيين اعداد مناهج جديدة ، وقال : ليست الدولة وحدها مسؤولة عن التربية في لبنان ، لان القطاع الخاص يؤمن اكثر من ثلثي التعليم حتى الان .

وقال في معرض اقتراحه حل لمشكلة المدارس المجانية : ان الحل يكون في ان تتحمل الدولة ٨٠ بالمئة من اعباء هذه المدارس ، على اساس موازنة خاصة لكل سنة دراسية تشمل ما يؤمن سير العمل في المدرسة وتقدم في حزيران من كل عام . وقال ان هذا الحل يقضي على تدني المستوى في هذه « الدكاكين».

### الاول من مدارس الدولة

وفي معرض الحوار بين المونسنيور قرطباوي والصحافيين اتهم المونسنيور قرطباوي وزارة التربية بتزوير معين في نتائج الامتحانات ، يسمح لطلاب المدارس الرسمية بان يكونوا متفوقين في شهادة البكالوريا ، ومما قاله هنا بالحرف الواحد « ليش ما بيطلع الاول بالبكالوريا الا من مدارس الدولة ... شو مدارسنا مستواها اوطى !؟ » .

# نصف مليار ليرة

## تستثمرها المدارس الكاثوليكية

## ١٦٠ ألف طالب بالمدارس المجانية

**ذكرت مصادر اللجنة الاسقفية للمدارس الكاثوليكية، ان دراسة وضعتها اللجنة ،تبين ان استثمارات هذه المدارس المنقولة وغير المنقولة،بلغت عام ١٩٧١ ما يقارب النصف مليار ليرة لبنانية .**

ولا يشمل هذا الرقم المدارس المهنية وانما المدارس الاكاديمية المعروفة لكل الطوائف الكاثوليكية ، وعددها اكثر من ٥٠٠ مدرسة ، تضم ما يقارب الـ ١٦٥ الف طالب وطالبة ، ويعمل فيها حوالي ٧٦٠٠ معلم ومعلمة . وتستوعب هذه المدارس ما نسبته ٦١ بالمئة من التعليم الخاص غير الكاثوليكي و ٥٠ بالمئة من التعليم الرسمي في لبنان .

وبعملية حسابية تستند الى توزيع الطلاب على مختلف المراحل الدراسية، يتبين أن الاموال الكاثوليكية الموظفة في خدمة التعليم تبلغ ٢٨٥٠ ليرة لبنانية للطالب الواحد في المدارس الثانوية ، ٢٢٣٠ ليرة للطالب الواحد في المدارس الابتدائية غير المجانية ، و ٨٥٠ ليرة للطالب المجاني. ومن توزيع الاستثمارات على المدارس يتبين أن معدل الاموال الموظفة يبلغ ٣ ملايين ليرة لكل مدرسة ثانوية ، مليون ليرة لكل مدرسة تكميلية ومئتي الف ليرة تقريبا للمدرسة الابتدائية المجانية .

### توزيع المدارس

وقد دلت عملية احصائية شملت ٢٩٢ مدرسة ( ثلاثة اخماس المجموع تقريبا ) ان الاموال غير المنقولة في هذه المدارس تبلغ ٣١٢ مليون ليرة والاموال المنقولة ١٣ مليونا وتتوزع هذه المدارس على الشكل التالي :

● في بيروت ٢٨ مدرسة تضم ٢٧٧٩٢ تلميذا مساحتها ٢٢٣٣٦٦ مترا مربعا وقيمتها الاجمالية ١٠٦ ملايين ليرة تقريبا .

● في جبل لبنان ١٥٧ مدرسة تضم ٦٥٠٢٨ طالبا مساحتها ١٠٨٤٤٠٧ر٢ امتار مربعة ، وقيمتها الاجمالية ١٨٠ مليون ليرة تقريبا . وهي تتوزع كما يلي : ١٧ مدرسة في بعبدا ، ١٢ في الشوف ، ١٧ في كسروان ، ٦٠ في المتن ، ٢١ في عاليه .

● في لبنان الشمالي ٧٤ مدرسة تضم ٢١٠٠٥ طلاب ، مساحتها ٢١٥٤٥٥ مترا مربعا ، وقيمتها الاجمالية ٢٧ مليون ليرة تقريبا . وهي تتوزع كما يلي : ٢٦ مدرسة في طرابلس ، ٢٣ في زغرتا ، ٦ في البترون ، ١٤ في عكار ، ٣ في الكورة، ٢ في تنوري .

● في البقاع عشر مدارس تضم ٤٩٤٢ طالبا ، مساحتها ٢٧٤٤١ مترا مربعا وقيمتها حوالي ٤ ملايين ليرة .

● في لبنان الجنوبي ١٢ مدرسة تضم ٥٥٢٢ طالبا ، مساحتها ٥٨٦٦٦ مترا مربعا وقيمتها الاجمالية ٩ ملايين ليرة تقريبا .

وعدد طلاب المدارس المجانية في لبنان يصل الى ١٦٠ الفا ، ستون الفا منهم تضمهم مدارس كاثوليكية و ٦٠ الفا تقريبا للافراد ، وحوالي ٤٠ الفا للمؤسسات غير الكاثوليكية ، كالمقاصد والمؤسسات الارثوذكسية والبروتستانتية والجمعيات الخيرية الاسلامية .

وجدير بالذكر أن ٢٠ بالمئة من طلاب المدارس الكاثوليكية المجانية وغير المجانية مسلمون ، و ٢٠ بالمئة ايضا ارثوذكسيون .

# هنري اده يتسلم وزارة التربية من ادوار حنين

● تسلم المهندس هنري اده امس، مهام وزارة التربية من الوزير المستقيل السيد ادوار حنين . وفي كلمة القاها الوزير الجديد بالمناسبة قال : اني سأكرس امكاناتي لتجهيز النشء اللبناني باحدث الاساليب التربوية ، لان الطلاب رأسمال البلاد . واضاف : ان مشروع تجميع المدارس مهم جدا لانه يرفع من المستوى التعليمي في البلاد ، وهو خطوة لتحديث لبنان . وفي الصورة يبدو الوزيران اثناء التسلم والتسليم ● ( تصوير جاك رزق ).

### اعادة النظر بمديرية التعليم المهني والتقني

طلب مجلس الخدمة المدنية الى مديرية التعليم المهني والتقني في وزارة التربية الوطنية ان يسبق انشاء المعاهد الجديدة التي تعطي شهادات جديدة في حقل التعليم المهني اعداد دراسات موضوعية عن كيفية تسويق اليد العاملة في هذا القطاع حتى يكون انشاء المعاهد المذكورة ملبيا متطلبات السوق .

واوضح مجلس الخدمة في تقرير وضعه بهذا الشان ان مديرية التعليم المهني والتقني تعطي شهادات اعلى من البكالوريا الفنية بسنتين على الاقل ، كشهادة الامتياز الفني ، او الشهادة المعطاة من المعهد الفني التربوي ، وبذلك اصبحت هذه المديرية تعطي اصحاب العلاقة شهادات تفوق بمستواها شهادات انتهاء المرحلة الثانوية ، وتدخل في نطاق التعليم العالي ( الجامعة اللبنانية ) .

### اسبوع الكتاب العربي الليبي في بيروت

دعا مدير ادارة المراكز الثقافية القومية في ليبيا ، ودار الكتاب اللبناني، الى حفل افتتاح « اسبوع الكتاب العربي الليبي » ، الذي يقام بمناسبة سنة اليونيسكو العالمية ، وذلك برعاية وزير الاعلام وسفارة ليبيا في لبنان . وسيقام الاحتفال في الساعة السادسة والنصف من مساء الجمعة المقبل في « دار الكتاب اللبناني » .

### سفير الهند يزور المفتي خالد

قام سفير الهند في لبنان السيد امريك س مهتا ، امس ، بزيارة سماحة مفتي الجمهورية اللبنانية الشيخ حسن خالد ، في دار الفتوى. وكان السفير الهندي قد زار سماحة الامام السيد موسى الصدر رئيس المجلس الاسلامي الشيعي الاعلى .

### سفر واكيم وشاتيلا للقاهرة

غادر بيروت الى القاهرة امس ، النائب نجاح واكيم ، والسيد كمال شاتيلا الامين العام للتنظيم الناصري .

### توضيح

اوضح المغترب السيد شكري بيار الريف ما نشر عن لسانه بانه لم يتمكن من تسجيل اولاده في الجامعة الاميركية بسبب الواسطة ، فقال ، انه انما يشكو من الواسطة في لبنان بشكل عام ، وليس في الجامعة الاميركية ببيروت .







هكذا من الأصل

| | | | |
|---|---|---|---|
| بقي الدولار مشبوها واستعصت الازمة الدولية | قرض جديد للدولة قيمته ٦٠ مليون ليرة | معهد ليبي لتخريج خبراء النفط | افتتاح المعرض الزراعي في ميروبا |

# الدولة تستعين بفائض المصارف لتسديد قروض خارجية قبل استحقاقها

**اكد نائب رئيس جمعية مصارف لبنان اتجاه الدولة والمصارف الى عقد اتفاقية قرض جديد تستخدمه الدولة لتمويل بعض المشاريع الانمائية وتسديد اقساط بعض القروض الخارجية سلفا وقبل استحقاقها .**

وذكر نائب رئيس الجمعية الدكتور نعمان الازهري ان اتفاقا مبدئيا قد تم بهذا الشأن بين وزارة المال وبين المصارف ، وان قيمة القرض المنتظر تدور حول ٦٠ مليون ليرة لبنانية . وسيقدم من كونسورسيوم مصرفي تتوزع حصصه بمعرفة جمعية المصارف . وان هذا الاجراء يعني اسهاما ايجابيا من الدولة في توظيف فائض السيولة واستبدال القروض الخارجية باخرى داخلية .

وكانت المفاوضات حول القرض المذكور قد بدأت بين رئيس الجمعية الشيخ جوزف جمجم ووزارة المال ، وقد انهاها مؤخرا وفد من الجمعية مؤلف من نائب رئيسها الدكتور الازهري وامين سرها السيد جوزف خوري واحد اعضاء مجلس ادارتها النائب حسين منصور .

## وسيلة من عدة وسائل

وقد اشارت « الانوار » في حينه الى ان الاتجاه الى عقد قرض جديد سيكون احدى الوسائل التي ستعتمدها الدولة وجمعية المصارف لمتابعة حل ازمة فائض السيولة المصرفية التي كانت قد بدأتها باصدار سندات خزينة بقيمة ٤٠ مليون ليرة لبنانية ، ولتوفير الموارد اللازمة لتمويل بعض المشاريع الانمائية العامة .

وذكرت « الانوار » من بين هذه الوسائل – نقلا عن مصادر في جمعية المصارف – اجراء مزيد من التخفيض في الفوائد على الحسابات الجارية ، مقدمة لالغائها نهائيا ، وكذلك تخفيض الفوائد على حسابات الادخار .

وكشف الدكتور الازهري في معرض اشارته الى العلاقات بين الدولة وجمعية المصارف ، النقاب عن ابحاث تجري مع السلطات النقدية اللبنانية لتنشيط سوق بيروت كسوق وسيط لاعادة توظيف الودائع بالعملات الاجنبية انطلاقا من ضخامة رؤوس الاموال التي تتدفق باستمرار من البلدان العربية المنتجة للنفط ، وتوظف مباشرة في الاسواق الغربية ، بينما يمكن لبيروت ان تلعب دورا مفيدا وهاما كسوق وسيط بهذا الشأن ، اذا اتخذت بعض الاجراءات وازيلت بعض العراقيل .

## حصة القطاع الخاص في بنك الانماء

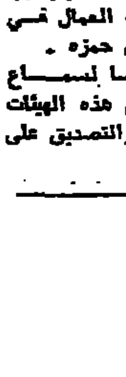
ومن جهة اخرى ذكرت مصادر مصرفية ان التعجيل بانشاء بنك الانماء الصناعي والسياحي من شأنه ان يوفر وسيلة جديدة تضاف للوسائل المنشودة في حل ازمة فائض السيولة ، وذلك من خلال اقبال المصارف على الاكتتاب بجزء من رأس المال المخصص للقطاع الخاص .

واشارت المصادر الى ان الحل الاخير سيكون قويا وفعالا بمقدار ما توفق جمعية المصارف في جهدها الرامي للحصول على اكبر نسبة من حصة القطاع الخاص في رأس المال . والمعروف ان رأس مال البنك يبلغ ٦٠ مليون ليرة ، مكون من ٦ ملايين سهم بقيمة مائة ليرة للسهم الواحد ، « وتدفع نصف قيمة ثمن الاسهم عند الاكتتاب فيها ، ويدفع النصف الاخر وفقا لما يقره مجلس ادارة البنك ، ومع مراعاة قانون التجارة » ( المادة الرابعة من قانون انشاء البنك ) .

## تأجيل اجتماع الهيئات الاقتصادية في طرابلس

طرابلس – من مكتب « الانوار » :
تأجل اجتماع الهيئات الاقتصادية والعمالية في غرفة تجارة وصناعة طرابلس امس ، الى موعد آخر بسبب وفاة رئيس اتحاد نقابات العمال في الشمال المرحوم مصطفى حمزه .

وكان الاجتماع مخصصا لسماع تقرير اللجنة المنبثقة عن هذه الهيئات لمعالجة اوضاع الغلاء والتصديق على توصيات التقرير .



# انشاء معهد في ليبيا لتدريب العاملين بشؤون النفط

**وقعت الحكومة الليبية على عقد تبلغ قيمته مليونا جنيه استرليني ، لانشاء معهد للنفط في الجمهورية العربية الليبيه ، مخصص لتخريج المهندسين والعمال الليبيين ، بعد تدريبهم في مختلف مراحل صناعة النفط .**

ويقضي العقد الذي وقعته الحكومة الليبية في اطار خطة عامة لتطوير الكفاءات والمهارات المهنية ، المتعلقة بكافة مراحل التدريب على انتاج وتصنيع النفط في ليبيا ، بان تقيم شركة « كوميرنيت » معهدا للنفط ، يقوم بمهمة تخطيط البرامج التعليمية ، وتقديم الاساتذة والمواد ، بما في ذلك المعدات الخاصة بالتدريب الصناعي .

وتجدر الاشارة الى ان شركة « كوميرنيت » المذكورة ، مملوكة بصورة مشتركة من قبل كل من « سنام بروجيتي » المتفرعة عن مؤسسة « ايني » التابعة للحكومة الايطالية ، ومن معهد « موبيلياري اتاليانو » الايطالي .

ويعتبر المعهد المنوي انشاؤه اول معهد من نوعه في ليبيا ، لكنه في الوقت ذاته حلقة في سلسلة معاهد النفط المختلفة التي توسعت حركة انشاؤها في مختلف البلدان العربية المنتجة للنفط في السنوات الاخيرة .

## فرنجيه يبحث قضايا الغلاء والضمان والايجارات

بحث الرئيس سليمان فرنجية في اجتماع العمل الذي عقده قبل ظهر أمس ، في عدد من المواضيع المتعلقة بغلاء المعيشة وتعديل قوانين العمل والضمان والايجارات .

وحضر الاجتماع رؤساء واعضاء مجالس الاتحادات العمالية ، ووزراء العمل والاسكان والصحة والاقتصاد والتصميم والمديرون العامون لرئاسة الجمهورية وصندوق الضمان ووزارة المال .

واستمر الاجتماع حوالي ثلاث ساعات تقرر على اثره عقد اجتماع اخر في ٢٨ آب الجاري .

سلة المستهلك

## مكافحة الغلاء تبدأ بتخفيض ايجارات السكن

لم يسهم التوسع المستمر بعد حرب حزيران في حركة البناء ووصولها الى مستوى الذروة الذي كانت عليه في العام السابق للحرب ، في حل ازمة الايجارات وارتفاع اسعار المسكن ، خاصة بالنسبة للاسر من فئات ذوي الدخل المحدود ، وبينها بشكل خاص التي يقل مجموع انفاقها السنوي على ٦٠٠٠ ليرة ، اي ٥٠٠ ليرة شهريا .

فالزيادة في عدد الابنية التي تشاد والمساحات التي تبنى والشقق التي تنطوي عليها ، مع ما يرافقها من اتساع نسبي في حركة تملك الشقق المتوسطة والصغيرة بالتقسيط من قبل بعض فئات الدخل المحدود ، لم تنعكس حتى الان باي هدوء في صفوف المستأجرين .

واذا كان تذمر المستأجرين في نطاق بدلات الايجارات ، يعود الى ارتفاع هذه البدلات وضخامة نسبتها بين بنود مصروف الاسرة، فان هذا ليس الا نتيجة لعدة اسباب بينها واحد رئيسي يتلخص في عدم وجود توازن في النوع بين المعروض والمطلوب من المساكن .

فالكثير من المعروض – وهو خال – من الابنية المسماة فخمة ، في حين ان الكثير من المطلوب – وهو غير موجود – من الشقق غير الفخمة .

وتزيد حرقة المستأجر وغصته من ذلك عندما يعرف ان وزارة التصميم في

– البقية على الصفحة ٧ –

● الوزيران نفاع وساسين وعدد من النواب اثناء افتتاح معرض ميروبا الزراعي ● ( تصوير جاك رزق )

# نفاع في افتتاح معرض ميروبا الزراعي تاريخ التفاح وميروبا مترادفان

**قال وزير المال السيد فؤاد نفاع في افتتاح معرض ميروبا الزراعي : « ان تاريخ زراعة التفاح في لبنان لا ينفصل في ذهني عن تاريخ ميروبا » .**

واضاف الوزير نفاع ، الذي كان يمثل الرئيس سليمان فرنجية في حفل افتتاح المعرض : مضى وقت غير قصير ترادف فيه التفاح اللبناني بتفاح ميروبا ، اذ كانت ميروبا في طليعة القرى اللبنانية التي اتقنت زراعة التفاح وانتجته على نطاق واسع . ثم انتشرت هذه الزراعة الى جميع الارجاء اللبنانية بانواع مختلفة ، جاعلة التفاح عروس الفاكهة اللبنانية، وخير سفير لها وللبنان في الخارج .

وقال الوزير نفاع : هذا المهرجان ليس الا احد مظاهر الانماء الزراعي ، ذلك ان المزارع مثال حي على التعلق بارض الوطن ، اولى مقومات المواطنية الصالحة ، لان المزارع مثال للكد الدائب المتواصل .

وكان قد تم افتتاح المعرض بعد ظهر الاحد الماضي ، وحضر الافتتاح وزير السياحة السيد ميشال ساسين، ونواب المنطقة ، وراعي ابرشية بعلبك المارونية المطران شكرالله حرب، وكبار الرسميين ، وجمهور من ابناء المنطقة .

وقد اشار الوزير نفاع الى ان اهالي كسروان بمختلف فئاتهم ارادوا مثل هذا الاحتفال ، فالتقوا يدا واحدة وقلبا واحدا حول هدف تكريم الزراعة ، فكان التفاح موضوع التكريم ، وكانت ميروبا ملتقى لتكريم زراعته .

## فكرة المعارض وسيلة للتنمية

والقى مدير عام وزارة الزراعة بالوكالة الدكتور مصطفى زيدان كلمة أوضح فيها فكرة المعارض الزراعية كوسيلة من وسائل التنمية الزراعية التي درجت وزارة الزراعة على رعايتها ، وهي دليل على وعي العارضين ، فضلا عن انها تساهم في تصريف الانتاج الزراعي .

وقال الدكتور زيدان ان ٤٠ بالمئة من اللبنانيين يعملون في قطاع الزراعة ، وهم يؤمنون المواد الغذائية والاولية ويساهمون في دعم الصادرات وتحسين ميزان المدفوعات . واضاف ان قيمة الانتاج الزراعي عام ١٩٦٩ بلغت ٥٢٥ مليون ليرة ، اي بزيادة بلغت ٣٠٠ مليون ليرة من عام ١٩٥٦ حيث كانت قيمة الانتاج توازي ٢٢٥ مليون ليرة .

وانتهى الاحتفال بكلمة لرئيس لجنة المعرض القاها السيد انطوان رشيد ، ثم جرى عرض لسيارات تتضمن مختلف انواع الفاكهة .

## السماح للسيارات اللبنانية بتحميل البضائع المستوردة من مرافىء سوريا

اعلن في دمشق امس ، انه سمح للسيارات المسجلة في لبنان والعراق والكويت والسعودية وقطر ، بدخول الاراضي السورية وتحميل البضائع الواردة الى هذه الاقطار عن طريق المرافىء السورية .

كما سمح لهذه السيارات بالتعاون مع الشاحنات السورية بنقل الحبوب العائدة الى الهيئة العامة للحبوب والمطاحن اعتبارا من تاريخه وحتى اشعار اخر .

## دراسة تقييمية عن المستشفيات المتعاقدة مع الضمان

انجزت لجنة تابعة لصندوق الضمان الاجتماعي ، ومؤلفة من مندوبين عن فرع المرض والامومة وهيئة المراقبة الطبية ، دراسه لحصالية المستشفيات الـ ٨٥ المتعاقدة مع الضمان .

وهناك اساسان اتبعا في عملية التقييم وهما : المستشفى من حيث التجهيز البشري ( اطباء ، ممرضات ومختبرات ) ، ومن حيث البناء والتجهيز الفني .

## تشغيل مصنع الحليب النموذجي في تربل

عقد ظهر امس ، اجتماع مشترك في مكتب الانتاج الحيواني ضم المسؤولين في المكتب ومدير عام الابحاث الزراعية، وبحث خلاله في توثيق التعاون لتشغيل مصنع الحليب النموذجي التابع لبرنامج التدريب الاقليمي القائم في محطة تربل ، بحيث يساعد هذا المصنع مربي الابقار والاغنام على تصريف الانتاج .

# بعد عام على قرار نيكسون الدولار ما يزال مشبوها والازمة العالمية معلقة

**هل يكون اصلاح النظام النقدي الدولي تسمية خاطئة لازمة مستعصية على الحل ، على الاقل في المدى القريب ؟**

هذا هو السؤال الذي يشغل الان الاوساط المالية والنقدية الدولية بعد سنة كاملة من قرارات الرئيس الاميركي ريتشارد نيكسون في ١٥ آب ١٩٧١ وقبل حوالي شهر ونصف من اجتماعات صندوق النقد الدولي السنوية التقليدية حيث تعالج شؤون النظام وتتضح معالم الخطوات المقبلة في مسيرته .

## القرارات والاهداف

ما هي القرارات التي اتخذها نيكسون ، وماذا كان تأثيرها ؟

بالاجمال يمكن العودة الى تاريخ القرارات قبل عام وحصرها في ثلاث اولها حظر تحويل الدولارات الى الذهب او ما يسمى الحظر على الذهب – وثانيها ضريبة اضافية هي ١٠ بالمئة على المستوردات من الخارج تفرضها السلطات الاميركية وفقا لمصالحها التجارية والاقتصادية . وثالثها تثبيت الاسعار والاجور .

واذا كان الهدف من هذه القرارات اجبار دول اوروبا الصناعية ( وخاصة المانيا واليابان ) ، على الجلوس الى طاولة المفاوضات النقدية مع اميركا ، مع قناعة مسبقة بضرورة رفع قيمة عملاتهم بالنسبة للدولار . بنسب موازية للقوة الاقتصادية التي يتمتع بها كل منهم ، تؤدي في المدى الطويل الى تخفيف العجز في الميزان التجاري وميزان المدفوعات الاميركيين .. اذا كان هذا هو الهدف من القرارات فقد تمكن نيكسون من تحقيقه في نهاية العام الماضي وفي ١٨ كانون الاول الى ١٩ عندما اعلن رفع السعر الرسمي للذهب وما تبعه من رفع في قيمة عملات دول اليابان والمانيا الغربية وانكلترا والنمسا وهولندا وسويسرا بنسب مختلفة .

وبعد عام من تطبيق هذه الاتفاقات يمكن القول ، انه رغم استمرار ازمة الدولار – وازمة النظام النقدي الدولي فان نتيجتها الرئيسية على الصعيد التجاري وعلى صعيد ميزان المدفوعات الاميركي ، تنبىء حتى الان بامكان التحسن في المدى الطويل ، خاصة في وقت بدأت فيه الشركات الاميركية تسجل مزيدا من نسب الارباح بالنسبة للعام السابق .

## ماذا بقي من القرارات ؟

على صعيد الوقائع الحسية والثابتة تلاحظ الاوساط المتتبعة لتطور الاوضاع الاقتصادية والمالية الاميركية ما يلي :

أ – بالنسبة للتدابير الضريبية والمالية الداخلية ، فان وضعها موضع التنفيذ لم يمنع العجز في الميزانية الانتخابية من بلوغ ذروات جديدة .

ب – بالنسبة لتثبيت الاسعار والاجور ، فان تدابيرها رفعت ، ولكنها استبدلت بتدابير مراقبة من نوع آخر لم تؤد الى نتائج ايجابية .

ج – اما الضريبة الاضافية بنسبة ١٠ بالمئة على المستوردات . فقد حل محلها تخفيض بنسبه ٧٫٩ بالمئة في قيمة الدولار بالنسبة للذهب ، مع ما رافق ذلك من ارتفاع في عملات دول اخرى .

د – اما الحظر على الذهب ، او عدم تحويل الدولارات ، فما زال مستمرا .

وعلى الصعيد الداخلي ، تلاحظ الاوساط نفسها ان التدابير التي اتخذها نيكسون كانت ايجابية في نتائجها بالنسبة لمعركته الانتخابية ، حيث ادت قراراته الى ارضاء المنتجين والمصدرين والمستهلكين والمكلفين .

لكن على الصعيد النقدي ، فتحت القرارات الباب امام ازمة عالمية كبيرة لم تؤد تسوية كانون الاول الماضي الى تجاوزها .. فالدولار ما زال مشبوها .. وازمة النظام النقدي الدولي ما تزال معلقة ..

واذا كان نيكسون لا يهتم الا « باميركا » وبمعركة انتخاباته المقبلة .. فان العالم النقدي مشغول الان بالازمة المستعصية التي يظهر انها لن تنال اي نصيب من البحث الجدي قبل انتهاء معركة الرئاسة الاميركية في تشرين الثاني المقبل .

وما يزعج العالم النقدي الان ان الخط الاساسي في الحل المنشود لازمة النقد الدولية لم يرسم بعد ، او حتى لم تظهر معالمه .

## المطالبة بقانون جديد للايجارات

بدأت بعض النقابات العمالية بجمع التواقيع على عريضة العرائض التي تطالب بايجاد مشروع قانون عادل للايجارات ، تمهيدا لارسالها الى مجلس النواب ، قبل فتح الدورة الجديدة .

وتطالب هذه العرائض بتضمين مشروع القانون الجديد تخفيضا للايجارات المعقوده بعد عام ١٩٦٧ بنسبة ٢٥ بالمئة ، ومصادرة الشقق التي تشغر ستة اشهر متوالية ، وعدم زيادة بدلات الايجارات القديمة وبتقييد حرية المالك في اخلاء المأجور ، وعدم استثناء الابنية الفخمة من هذا القانون .

## حساب ايام الاجازة السنوية دون « الاحد »

اعلن وزير العمل والشؤون الاجتماعية انه سيطلب الى دوائر مصلحة العمل ومحاكم العمل ، اعتماد مبدأ حساب الاجازة السنوية ١٥ يوم عمل فعلي ، وليس ١٣ يوما لان يوم الاحد هو عطلة رسمية ويجب حسمه من الاجازة السنوية لصالح المستخدم .

محفظة المتاجر

| |
|---|
| ٢٢٠٠ |
| ٢١٥٠ |
| ٢١٠٠ |
| ٢٠٥٠ |
| ٢٠٠٠ |
| ١٩٥٠ |
| ١٩٤٠ |

## معدل الانتاجية يشغل بال « زكي »

اكثر ما يشغل بال « زكي » في الاوقات التي تتعطل فيها جلسات بورصة بيروت ، طرق حركة النمو الاقتصادي في مختلف مرافق البلد ، وخاصة في القطاعات التي تنتمي اليها الشركات التي كون محفظته من بعض اسهمها .

واكثر الافكار تحركا في رأس « زكي » تلك التي تدعو الى اعتماد كل السياسات المؤدية الى زيادة الانتاجية اللبنانية ، اي زيادة معدل انتاج المؤسسة الواحدة والعامل الواحد .. زيادة معدل انتاج وحدة الانتاج نفسها .

واذا كان « زكي » يعتقد ان تحسين ظروف المستخدم والعامل المعيشية ، وتوفير فرص التقدم والنمو الاقتصادي والاجتماعي امامه وامام اسرته ، يساعدان على الاستمرار وابعاد الاضطرابات التي تعرقل الانتاجية وتخفض من نسبتها ، فانه بالمقابل يعتقد ان على العامل والمستخدم ان يقبل كل الافكار والاتجاهات التي من شأنها ان تزيد انتاجيته وان تحصر اكلاف الانتاج ، فتمكن المؤسسات بذلك من زيادة نسبة ارباحها وبالتالي من تخصيص بعض هذه الارباح لتحسين اوضاع العمال المادية والمهنية .

ومن هذه الزاوية مثلا يرحب « زكي » بمبدأ جعل الاجازة السنوية لكل عامل ١٥ يوم عمل فعلي ، وليس ١٣ يوما ، لان يوم الاحد هو يوم عطلة رسمية ويجب حسمه من الاجازة السنوية لصالح المستخدم .. لكنه يدعو في مقابل ذلك كل العمال والموظفين والمستخدمين الى استمرار تمرسهم المهني بصورة دائمة لما فيه تحسين الانتاج وزيادة الانتاجية خاصة وان العطل التي يستفيد منها المستخدمون والموظفون ( وبعض فئات العمال ) في لبنان بسبب تنوع المناسبات الدينية كثيرة جدا بالنسبة الى البلدان الاخرى، وليس اقل من التعويض عنها بالنقطة الدائمة لمصلحة الانتاج .

## قبول اطباء جدد في الضمان

اصدر مدير عام الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي الدكتور رضا وحيد مذكرة تقضي بقبول عدد من الاطباء لدى الصندوق ، وهم السادة : حسين صبرا ، جورج حبيقة ، نزوات واهنيان ، مروانه حكيمان ، حنان انيس مجيم ، والدكتورة سميرة لحس صبرا .

## اسعار العملات

طرأ امس بعض الانخفاض على اسعار الليرة الاسترلينية ( بنكنوط وحوالة ) والسترلينغ اريا شك ، والدولار الاميركي ( حوالة ) . كذلك تراجعت اسعار الفلوران الهولندي ، والفرنك الافريقي ، والفرنك الفرنسي ( بنكنوط ومجاري ) ، والليرة القبرصية ، والمارك الالماني ( بنكنوط وحوالة ) .

وسجلت العملات العربية ايضا انخفاضا في اسعار ريال قطر ودبي – الليرة المصريه بمعدل ٥ قروش – دينار البحرين – الدينار العراقي – الدينار الاردني – الدينار الكويتي – الليرة السورية .

اما سعر كيلو الذهب عيار ٩٩٥ ، فقد تابع تراجعه امس بمعدل ٢٠ ليرة، ليقفل بـ ٦٣٢٢ – ٦٣٤٢ ليرة .

| | | | |
|---|---|---|---|
| الكورون الدانمركي | ٤٣ | الليرة الاسترلينية | ٧٧٦ |
| الكورون السويدي حوالة | ٦٣٫٥٠ | السترلنغ اريا شك | ٧٧٢ |
| الكروزيرو البرازيلي | ٤٥ | الليرة الاسترلينية حوالة | ٧٧٤٫٧٠ |
| دينار البحرين | ٦٨٢ | الليرة السورية | ٧٠٫٤٠ |
| الدينار العراقي | ٨٠٩ | الليرة التركية | ٢١٫٢٥ |
| الدينار الكويتي | ٩١٤ | المارك الالماني | ٩٤٫١٠ |
| الدينار الليبي | ٦٩٥ | المارك الالماني حوالة | ٩٤٫١٥ |
| الدولار الاوسترالي | ٣٥٣ | البزيتا الاسبانية | ٤٫٧٥ |
| الدولار الكندي | ٣٠٣ | البزو الارجنتيني ( الجديد ) | ٢٧ |
| الدولار الاميركي | ٢٩٩٫٥٠ | الريال الايراني | ٣٫٨٧ |
| الدولار الاميركي حوالة | ٢٩٩٫٩٠ | ريال قطر ودبي | ٦٨٫٢٠ |
| الدراخما | ٩٫٩٠ | الريال السعودي | ٧٢٫١٥ |
| الفلورين الهولندي | ٩٣٫٣٥ | الروبية الهندية | ٣٨ |
| الالف فرنك افريقي | ١٢٦١ | الشلن النمساوي | ١٢٫٢٥ |
| الفرنك البلجيكي حوالة | ٦٫٨٤ | الالف ين ياباني ( بنكنوط ) | ٩٩٥ |
| الفرنك الفرنسي | ٦٢٫١٥ | **اسعار الذهب** | |
| الفرنك الفرنسي تجاري | ٥٩٫٩٥ | الليرة الايرانية | ٤٨٠٠ |
| الفرنك الفرنسي مالي | ٦٢٫١٨ | الليرة العثمانية التجارية | ٤٢٠٠ |
| الفرنك السويسري حوالة | ٧٩٫٣٥ | الليرة العثمانية الرشادية | ٧٨٠٠ |
| الالف لير ايطالي ( بنكنوط ) | ٥٫٠٢ | الليرة الفرنسية ( نابليون ) | ٤٢٥٠ |
| الليرة القبرصية | ٧٥٥ | البزوس المكسيكي | ٢٦٥٠٠ |
| الليرة المصرية | ٤٢٠ | الليرة الانكليزية ( ملك ) | ٥٥٠٠ |
| الليرة المصرية حوالة | ٧٢٠ | كيلو الذهب عيار ٩٩٥ | ٦٣٤٢٠٠ |
| الليرة السودانية | ٥٩٠ | | |

# محـاولة عصـيان في سجن "ضهر الصوان"

## ٣ سجناء حاولوا الفرار ولما فشلوا أرادوا احراق انفسهم

شهد سجن (ضهر الصوان) محاولة عصيان مثيرة ، قام بها ثلاثة سجناء ، وعندما اكتشف الحراس امرهم وضيقوا عليهم المراقبة ، حاولوا اضرام النار بانفسهم ، ولكنهم فشلوا في ذلك . وادعى زعيم حركة العصيان علي بختيان حسن ، ان المخابرات الاسرائيلية هي السبب فيما اقدم عليه مع زميليه لانها تخطط لقتله .

والسجناء الثلاثة هم : علي بختيان الحسن ( ٢٤ سنة ) المحكوم بالحبس ٤ سنوات بجرم محاولة قتل ، واسعد علي حيدر وهو عسكري سابق ، غير لبناني ، عمره ٣٣ سنة ، ومحكوم بالحبس ٣ سنوات بجرم التجسس لاسرائيل ، وعبد الرحمن محمد عبد الرحمن ، مصري ٢٧ سنة ، ومحكوم بالحبس ٣ سنوات بجرم تهريب مخدرات .

### معلومات لرئيس الحرس

وكانت ادارة السجن قد تلقت معلومات عن نية بعض السجناء في هذا السجن الفرار منه ، واكدت هذه المعلومات التي نقلت الى الرقيب رئيس الحرس ، بان السجين علي بختيان الحسن ، هو الذي يتزعم الحركة .

وعلى الاثر شددت الحراسة على السجناء الثلاثة ، وبات لا يغيب ظل حارس ، حتى يطل اخر ، وجرى تقنين فترة النزهة للسجناء الثلاثة واستمرت هذه الاجراءات المشددة تتصاعد ، حتى ضاقت انفاس الثلاثة ، بحيث اصبحوا في سجن داخل السجن ... ففقدوا اعصابهم واعلنوا العصيان ..

وفي صبيحة الثالث من اب الجاري ، فوجىء الحراس بالسجناء الثلاثة يقفلون باب غرفتهم على انفسهم وعلى غيرهم من السجناء ، ويضعون البطانيات والفرش واللحف خلف الباب ، ووقفوا يحرسوه .

وتململ باقي السجناء ، عندما وصل الخبر الى الحراس ، لكن السجناء الثلاثة كانوا مرهوبي الجانب ، بحيث لم يجرؤ احد على الاقتراب منهم .

### حالة طوارىء

وفي هذه الاثناء كانت حالة الطوارىء قد اعلنت في السجن ، واخذت القوة تتقاطر عليه من الخارج ، وبدأت عملية الترغيب والترهيب .

وفجاة كشف السجناء الثلاثة النقاب عن خطة جديدة ، بدا انها معدة سلفا .. وتقضي باضرام النار بانفسهم او التهديد بذلك ، على الاقل ..

وكان لا بد لحراس السجن من اللجوء الى وسيلة الاقناع ، فاستمرت عملية الترغيب وتوقفت اعمال الترهيب، وبما ان الروح غالية ، فقد خشي هؤلاء على ارواحهم من الموت حرقا بنار الامتعة والملابس ، وقرروا الاستسلام .

### استسلام العصاة

واستسلم السجناء الثلاثة بعد ساعات من حبس الانفاس .. وبدأ التحقيق معهم ، في نطاق تهمة محاولة الفرار من السجن واعلان العصيان .

لقد اعتبرت ادارة السجن ان الثلاثة ما اعلنوا العصيان الا انتقاما لفشل خطة الهرب .. لكن السجناء الثلاثة كان لهم وجهة نظر اخرى .

فاسعد علي حيدر ، المحكوم بجرم التجسس لحساب المخابرات الاسرائيلية تملص من المسؤولية ، وكذلك عبد الرحمن عبد الرحمن ، الذي قال انه لا يدري من امر ما جرى شيئا .

بقي « زعيم الحركة » علي بختيان الحسن ، الذي قال : « نعم انا الذي حرضت رفيقي على الاعتصام ، وكنا نود اشعال النار بانفسنا .. واذا سألتم عن السبب فهو ان المخابرات الاسرائيلية هي التي جعلتني افكر بهذه الاعمال .

### عملاء المخابرات الاسرائيلية

واضاف علي بختيان الحسن :

« لقد علمت بان عملاء المخابرات الاسرائيلية ينوون قتلي ، لانني كشفت مخطط فرارهم من سجن الرمل ، وقد اعتقلوا جميعا ، لكن التحقيق لم يثبت التهمة ضدهم ، فخرج بعضهم من السجن وبدأوا يفكرون بالانتقام مني » .

وقال السجين الحسن : انه يتهم سجينا سابقا في سجن ضهر الصوان ، وهو يهودي الاصل ويملك مكتبا تجاريا في بناية ستاركو ، بانه هو الذي وشى به الى ادارة السجن ، بحجة انه ينوي الهرب مع رفيقيه ، بحيث شددت الحراسة عليه في السجن .

اما السبب كما يقول علي ، فهو كشفه خطة الفرار من سجن الرمل التي وضعها بعض السجناء الاغراب من عملاء المخابرات الاسرائيلية الذين كانوا موقوفين بقضايا عادية . وذكر السجين اسم احد هؤلاء .

---

انتقلت الى رحمته تعالى المرحومة
**جانيت بيطار**
( زوجة داوود نحال )
تقبل التعازي في منزل زوجها ، شارع النهر ، قرب مصلحة كهرباء لبنان — ملك ماري طعمة اليوم الثلاثاء .

### شكر على تعزية

ارملة وعائلة وانسباء المرحوم
**المحامي فريد ابراهيم الخوري**
في مرمريتا — سوريا يتقدمون بالشكر الجزيل لكل من تفضل وواساهم بمصابهم سواء بالحضور شخصيا او بارسال البرقيات ، سائلين المولى ان لا يفجعهم بعزيز ، ويرجون اعتبار هذه النشرة بمثابة شكر خاص .

### ذكرى اسبوع

يصادف اليوم الثلاثاء ذكرى مرور اسبوع على وفاة المرحومة
**صابرة العزاوي**
( ارملة المرحوم محمود مصطفى البساط ، ووالدة احمد ، ويوسف ، وعاطف البساط )
وبهذه المناسبة ستتلى آي من الذكر الحكيم عن روحها ، للنساء طوال النهار في بيت ولدها احمد ( طريق عين الحلوة ) صيدا ، وللرجال اعتبارا من الساعة الخامسة والنصف من بعد الظهر في بيت ولدها عاطف (الهلالية) صيدا .

### ذكرى اربعين

تصادف غدا الاربعاء ذكرى مرور اربعين يوما على وفاة المرحوم
**كامل حسن قاسم**
( والد رمزي ، ورفيق ، وهاني ، شقيق عبد الغني ، وشفيق ، والمرحوم عبد الحليم )
وبهذه المناسبة ستتلى آي من الذكر الحكيم عن روحه في منزل الفقيد الكائن في شارع فردان ، بناية بلغيو .
للسيدات قبل الظهر ، وللرجال اعتبارا من الساعة الخامسة بعد الظهر .
الرجاء اعتبار النشرة دعوة خاصة .

---

# اطلاق الرصاص على رئيس مكتب مصلحة الكهرباء في سير الضنية

طرابلس — من مكتب « الانوار » :

**اطلق الشقيقان علي واحمد حسين شندب الرصاص على رئيس مكتب مصلحة كهرباء لبنان في سير الضنية امس ، فاصاباه برصاصتين في ساقه وزنده .**

ولما فرغ المسدسان من الرصاص ، انهال المهاجمان على الموظف ضربا بعقبي المسدسين .

وقد هاجم الشقيقان وهما من اهالي بقرصونا ، الموظف محمد زكي الصباح داخل مكتبه التابع لمصلحة الكهرباء في سير ، واخذا يطلقان الرصاص عليه من مسدسين حربيين .

### هرب المهاجمين

وسقط الموظف على الارض وسط بركة من الدماء ، وسارع زملاؤه الى نقله الى مستشفى المظلوم في طرابلس ، بينما توارى الشقيقان عن الانظار .

وحضرت قوة من رجال الدرك الى سير وبوشر التحقيق بحثا عن مطلقي النار والاسباب .

● الجريح محمد زكي الصباح اثناء معالجته في المستشفى بطرابلس ●

### ملاحقة المتشردين

قبض في منطقة طريق الشام ، على كل من خالد ع.هـ ، ورمضان ع.ف، ومحمد ف.ع وشقيقه وليد بجرم تشرد. وبعد استجوابهم سلموا لذويهم بسندات تعهد نظرا لصغر سنهم .

### محاولة قتل ثارية بطرابلس

● الجريح محمد عبد القادر سعيد ●

طرابلس — من مكتب « الانوار » :
بينما كان عبد القادر سعيد الملقب « بابو كرمو » مارا « بكرم القلة » في طرابلس ، شاهده محمد عبد القادر القدور الملقب « بالقبوطية » وعاجله بسبع رصاصات من مسدسه اصابته في ساقيه وهرب .

وكان ابن الجريح عبد القادر ، قد اطلق النار على « القبوطية » منذ شهرين فاصابه برجله وقتل ولدا بالخطأ .

### وفاة جريحين باصطدام السعديات

توفي اثنان من جرحى حادث الاصطدام الثلاثي الذي وقع في السعديات مساء السبت الماضي ، وهما سائق سيارة « الاوبل » بهجت سعد ، ونسيبه الراكب يونس سعد ، وكلاهما من بلدة المغيرية — الشوف .

---

### تحقيق خارجي بقضية حسنين المتهم بالتجسس

قررت النيابة العامة العسكرية اجراء تحقيقات خارجية بقضية المعتقل عبد الرحيم حسنين المتهم بالتجسس .

وسيجري التحقيق عبر السفارات اللبنانية في بعض العواصم الاوروبية لمعرفة كيفية دخول وخروج عبد الرحيم من هذه العواصم وحقيقة لجوئه الى احدى السفارات .

### مجلة المانية امام القضاء اللبناني

طلب قاضي تحقيق بيروت الاستاذ زهير عز الدين في قرار ظني ، السجن مع الغرامة المالية للمدير المسؤول لمجلة «دير شبيغل» الالمانية ولرئيسي تحريرها لنشرهم مقالا في المجلة ، تضمن قدحا وذما بحق السيد محمد احمد محجوب رئيس المكتب المركزي لضباط مقاطعة اسرائيل التابع لجامعة الدول العربية .

والمدعى عليهم هم : رودلف اوغستين المدير المسؤول لـ « دير شبيغل » ، وجوهانس انجل وغونتر تموس رئيسا التحرير .

### اعتقال ٣ اشخاص قرب منزل السفير الاردني

قبض رجال الامن العام على فتحي محمد س. قرب منزل السفير الاردني في بيروت . واعتقل رجال الشرطة كلا من عماد عثمان .م. ومحمد خليل .س. بقرب منزل الملحق العسكري الاردني في شارع عين التينة ببيروت ، ولم يكن معهما اوراق تشير الى هويتهما .

وبعد التحقيق احيل المعتقلون الثلاثة الى القضاء بتهمة الاقامة غير المشروعة والتسول ، ولم يثبت بحقهم اية تهمة اخرى .

### اعتقال مطلوبين بزغرتا واستسلام ٣ في اهدن

قبض رجال الامن في منطقة زغرتا امس ، على كل من سايد الدويهي ويوسف قالب فرنجية ، المطلوبين للقضاء

وفي نفس الوقت استسلم الى رجال الامن في اهدن امس ، كل من انطوان يوسف عنتر ( ٢٤ سنة ) وجريج بطرس عنتر ( ٥٠ سنة ) وجبور اسكندر اسكندر ( ٣٥ سنة ) جميعهم من زغرتا . واعاد احدهم مسدسا حربيا كان قد استولى عليه من احد رجال الامن .

---

# سكان الاكواخ في "حرج ثابت" يتظاهرون ويسدون الطريق احتجاجاً على محاولة اجلائهم

**قام عدد من سكان الاكواخ المشيدة في حرج ثابت، بتظاهرة سلمية قرب مستديرة المطار صباح امس، ووضعوا اطارات المطاط في عرض الطريق المؤدية الى المخيم احتجاجا على قرار اخلاء هذه الاكواخ من ساكنيها.**

وكان رجال الدرك قد قاموا بابلاغ ساكني هذه الاكواخ ، قرارات الاخلاء الصادرة عن دائرة اجراء بعبدا ، على ان يتم الاخلاء بعد الظهر .

### تدخل المفتي الجعفري

وعلى الاثر تجمع ساكنو الاكواخ امام منازلهم قرب مستديرة المطار ، ووضعوا اطارات المطاط على مدخل الحرج وانطلقوا بتظاهرة الى دائرة الفتوى الشيعية ببئر حسن ، واجتمعوا بالمفتي الجعفري الممتاز سماحة الشيخ عبد الامير قبلان .

وقد راجع سماحته المسؤولين وطلب منهم تأجيل التنفيذ ريثما ينفذ مشروع انشاء مجموعة سكنية بشكل قرية نموذجية بضواحي العاصمة ، شبيه بالمشروع الذي نفذ في بلدة العمروسية، ويساهم فيه كل من بنك زلخا — مالك الارض — والدولة والمجلس الاسلامي الشيعي الاعلى .

والمعروف ان بعض العائلات الجنوبية تقطن الحرج الكائن في بئر حسن منذ عام ١٩٤٨ والممتد من مقبرة الشهداء حتى شارع الاوزاعي ، وقد حصل هؤلاء على الماء والكهرباء لبيوتهم واكواخهم ، ثم ادعى عليهم « بنك زلخا » بعد ان تملك الارض التي يقيمون فيها ، ونال حكما قضائيا يحق له بموجبه اخلاءهم من البيوت والاكواخ التي يقطنون فيها .

وقد قام رجال الدرك برفع اطارات المطاط عن الطريق المؤدي للحرج .

---

### خطف ابنته من حضانة امها

ادعت اميرة عبدالله شاهين ، ان زوجها وليم توفيق نشواتي ، وبسبب خلافها معه ، اقدم على خطف ابنتهما القاصرة التي تشرف هي على حضانتها بموجب قرار صادر من المحكمة الروحية وفر بها لجهة مجهولة .

### استأجر الدراجة وسرقها

قدم محمد رشاد عقاد شكوى ضد سهيل .ك. وعلي حسين .ج. بانهما سرقا له دراجته النارية من امام منزله في شارع ابو سهل . وبعد استجوابهما انكر الاول ما نسب اليه ، بينما صرح الثاني بانه استاجر الدراجة . وقد ترك سهيل واوقف علي .

### نشل لم ينشل

اتهم ابراهيم محمد السلات ، المدعو عاطف خ.ف. بانه نشل له من جيبه اثناء مروره بسوق سرسق ، مبلغ ٢٥٢ ليرة . وباستجوابه من قبل رجال الشرطة انكر التهمة ، فترك بسند اقامة .

### طريقة احتيالية للحصول على ٥٠ ليرة

ادعى عادل هايل الشجاع ، ان كلا من عز الدين شيخ موسى ، وتركي حسين الزين اقدما مع اخرين على اخذ مبلغ ٥٠ ليرة منه بسوق الخضار بطريقة احتيالية . وبعد استجوابهما ترك عز الدين ، واعتقل تركي .

### سكر ظاهر وتسول

القى رجال الامن في « شارع الام جيلاس » القبض على درويش ر.غ، وهو بحالة السكر الظاهر . وبعد صحوه واستجوابه ترك بسند اقامة .

وفي نفس الشارع ، قبض رجال الامن على ميشال س.ط، بجرم تسول، ولم يكن يحمل هوية . وبعد استجوابه قال ان هويته فقدت منه . فاحيل للامن العام بناء لطلب النيابة العامة.

### سلة المستهلك — تتمة

مؤشر غلاء المعيشة الخاص بها تفرد نسبة ١٦٫٣ بالمئة من مصروف الاسرة المعنية للسكن ، في حين ان ما تدفعه هذه الاسرة على هذا البند يتجاوز غالبا نسبة الـ ٢٠ بالمئة ويصل حتى الى ٢٥٫٢٠ بالمئة .

ومن هذه الزاوية تشك حركة بعض النقابات العمالية بتوقيع عرائض تطالب بايجاد قانون عادل للايجارات ( راجع بنوده في مكان اخر ) يحفظ مصالح ذوي الدخل المحدود ، ويسهم بطريقة غير مباشرة في تعديل اتجاه حركة البناء وتوزعها بين القطاعين الفخم وغير الفخم .

---

# اعتقال لص داخل منزل وفرار اثنين كانا بانتظاره

**اعتقل احمد عبد الحليم ( ٢١ سنة ) داخل منزل خليل سليمان نور الدين بشارع ابي شهلا بالمصيطبة ، حيث كان يحاول السرقة .**

وصودر من احمد وهو سوري ، مقدح حديدي . وباستجوابه اعترف بدخوله المنزل عن طريق سطح البناية بقصد السرقة . وقال ان شخصين احدهما يدعى جمعة والاخر جميل ، كانا ينتظرانه على الطريق لمراقبة الحركة من الخارج . وعندما استيقظ عليه صاحب المنزل وصار يصرخ ويستغيث هرب رفيقاه بينما اعتقل هو .

### اعتراف بارتكاب ٤ سرقات

واعترف المعتقل بارتكابه اربع سرقات في برمانا وخلدة وبعبدا وضهور الشوير ، وارشد رجال الامن الى منزل رفيقيه جمعة وجميل في محلة النبعة ، فلم يعثر عليهما ولا على من يعرفهما .

وقبض على امراة تدعى حنيفة ع.ن.ب ( ٥٧ سنة ) وهي شقيقة جمعة فانكرت معرفتها بمكان سكنه او عمله او هويته ، فامرت النيابة العامة بتوقيفها بتهمة كتم المعلومات ، واحيلت مع احمد الى المفرزة القضائية في بيروت للتوسع معهما بالتحقيق .

### تدشين مركز التنسيق في مصلحة كهرباء لبنان

دشن امس وزير الموارد المائية والكهربائية السيد جوزف سكاف مركز التنسيق لشبكة كهرباء لبنان في مصلحة كهرباء لبنان ، وقد بلغت تكاليفها مليون ونصف مليون ليرة ، وهي تؤمن رؤية كاملة للشبكة ، وتساعد على اعادة التيار الكهربائي عند انقطاعه بالسرعة المطلوبة .

---





هكذا من الأصل

# نيكسون وبومبيدو وبراندت يستعدون لخريف انتخابي حار

# ٣ معارك انتخابية في اميركا وفرنسا والمانيا الغربية

**تقف الان ثلاث دول غربية كبرى هي الولايات المتحدة وفرنسا والمانيا الغربية على عتبة انتخابات حاسمة قد تؤدي الى تغيرات داخلية وخارجية في سياسات هذه البلدان .**

المعلق الفرنسي المعروف اندريه فونتين حلل هذه الانتخابات ونتائجها المنتظرة في مقال كتبه في صحيفة « لو موند » الفرنسية فقال :

ايا كانت النتائج التي ستنتهي اليها الانتخابات الفرنسية في الربيع المقبل ، فالامر الذي لا شك فيه انها ستترك اثارا دائمة على جميع الاحزاب المشتركة فيها . وهذا صحيح بشكل خاص بالنسبة لاحزاب الوسط التي تريد انتهاز هذه الفرصة لاستعادة بعض المواقع التي خسرتها خلال الاربعة عشر عاما الماضية نتيجة للتفتت الحزبي في الحياة السياسية الفرنسية .

واستطرد يقول : وفيما يشتد الضغط على الناخبين لجعل خيارهم محصورا بين الديغوليين الجدد وبين جبهة شعبية يلعب الشيوعيون فيها دورا بارزا ، فان عددا كبيرا من الناخبين قد يميل الى الحل الثالث الذي يقترحه تحالف الاصلاحيين .

« فمن المعروف ان آلان بوير رئيس مجلس الشيوخ حصل على اصوات كثيرة عندما خاض معركة الرئاسة ضد بومبيدو قبل ثلاث سنوات . وهناك كذلك احتمال بان اتفاق الاشتراكيين مع الشيوعيين سيغري جزءا من الناخبين الذين يصوتون للاشتراكيين عادة على مساندة المرشحين الذين سيقدمهم حزب الوسط الديمقراطي برئاسة جان لوكانويه والحزب الراديكالي بزعامة جان جاك سيرفان شرايبر .

## موجة معادية للديغولية

« ومع ذلك ليس بالامكان اخفاء الحقيقة الواقعة ، وهي ان الموجة المعادية للديغولية التي اجتاحت بعض فئات الطبقة المتوسطة ، بدأت تخف منذ وفاة الجنرال ديغول . وفي الوقت نفسه فان المصالحة بين الغرب والشرق وانضمام بريطانيا الى السوق الاوروبية المشتركة وازدياد الوعي والادراك لوحشية الحرب الفيتنامية ، كل ذلك ادى الى ازالة بعض البريق عن الحجج الاوروبية والاطلسية العزيزة على قلوب الاصلاحيين .

« وفضلا عن هذا فقد تصدعت المحاولات التي يبذلها شرايبر للحصول على الاصوات التي تذهب في العادة الى اشخاص مثل موريس فور ورينيه بيلرز وغيرهما من الراديكاليين القدامى الذين تخلوا عن حزبهم القديم ليجربوا حظوظهم مع اتحاد اليسار . ولذلك ليست هناك ضمانة بان الانزلاق نحو الوسط سيتوقف . والسؤال هو ما اذا كان هذا الانحدار سيؤدي الى حصول نواقص اخرى لصالح الاغلبية .

## موقف احزاب الوسط

« ولا يتفق جميع الوسطيين على الترحيب بالاتفاق الذي حدث بين لوكانويه وشرايبر . بل ان اكثريتهم تتطلع الى فاليري جيسكار ديستانغ بدلا من جورج بومبيدو كزعيمها الحقيقي . اما تطلعاتها الى يسار ميسمر فانها اقل كثيرا . وهي تعمل بصبر مع ميشال بونياتوسكي السكرتير العام لاتحاد الجمهوريين المستقلين ، بغية احداث تعديلات وتبديلات في توزيع مقاعد الاكثرية .

« ويرى هؤلاء ان الديغوليين ممثلون اكثر مما ينبغي وهم لا يخفون اعتقادهم بانه من بين جميع المرشحين الممكنين لزعامة البلاد ، لا يعتبر الوزير الحالي للمال والاقتصاد اقلهم كفاءة .

« وقد اصطدمت محاولات الجمهوريين المستقلين لاعادة توزيع الدوائر الانتخابية بشكل افضل ،بصعوبة اساسية واحدة ، وهي ان الاغلبية مدركة ادراكا تاما بانها لن تتخلى باي حال من الاحوال عن المقاعد التي فازت بها خلال عام ١٩٦٨ كنتيجة للضيق من احداث ايار .

ويبدو ان احدا لم ينس الاتهامات القاسية التي وجهها وزير المالية الحالي في الجمعية الوطنية في شهر ايار ١٩٦٨ ضد رئيس الوزراء في ذلك الوقت .

وهناك كثيرون يعتقدون ان امكانية كهذه اسهمت في التغيير الحكومي الاخير . فان ميل الجيسكارديين المتزايد لاجراء مقارنات خاصة بين تقشفهم وبين استعداد هذا العضو او ذاك من اعضاء الحزب الديغولي للمزج بين السياسة والاعمال التجارية ، قد حمل رئيس الدولة على ان يعتبر ان الوقت قد حان لحرمان الجيسكارديين من جميع الفرص للتوسع في هذه القضية .

« ويلاحظ ان المشاريع التي اعلنت لتحسين شبكات الطرق وخطوط الهاتف ، وتجميد الافكار الخاصة بالمشاركة ، وحذف انيسارية من الراديو والتلفزيون الحكوميين ، انما هي جزء من خطوات كثيرة تستهدف تطمين اولئك الذين ربما يكونون قد مالوا لنقل اصواتهم من الديغوليين الى المستقلين . ومن المؤكد ان هذه الجرعة المناهضة للشيوعية ستزداد .

## صراع اخر داخل اليسار

« وتوازي هذا الصراع الصامت ولكن الحازم في صفوف الاغلبية ، ظاهرة مماثلة داخل اليسار ، مع فرق واحد هو ان اليسار ينطلق من عقبة المرشحين المتعددين . ذلك انه في الجولة الاولى من الاقتراع سيقف الاشتراكيون والراديكاليون الاشتراكيون والشيوعيون على نفس المنبر الانتخابي ، وبالتالي سيعمل كل منهم ضد الاخر .

وبالاضافة الى هذا كله ، هناك مرشحو الحزب الاتحادي المشترك الذين لن يسهموا في برنامج مشترك لانهم يعتبرونه شديد البيروقراطية بحيث لا يستطيع تحقيق اهداف الحزب في التغيير الثوري . وليس هناك وهم لدى احد حول فرص هذا الحزب في الاحتفاظ بنسبة محسوسة من مقاعد الجمعية الوطنية . ومع



ذلك فان وجود مرشح عن هذا الحزب في الدوائر الهامشية يمكن ان يؤثر على النتيجة .

ومن المؤكد ان صراعا غريبا الى حد ما سيجري خلال الجولة الاولى من الاقتراع بين الاشتراكيين والشيوعيين . الذين لم يوافق الاعضاء المتطرفون بينهم ، وخاصة بين الاشتراكيين . على برنامج مشترك الا مكرهين وبعد تردد طويل وعلى الصعيد النظري ليس من المتوقع ان يتول الطرفان شيئا لان هدفهما المشترك هو انتزاع السلطة وحكم فرنسا معا . ولكن الناخب يجب ان يعطى اسبابا كافية تجعله يقرر مساندة هذا الحزب او ذاك .

وبعد وقت قصير من توقيع البرنامج المشترك ، قال الزعيم الاشتراكي ميتران بصراحة امام المؤتمر الاشتراكي الدولي في فيينا ان خطته تستهدف استجلاب اكبر عدد ممكن من الناخبين لدعم الحزب الاشتراكي حتى على حساب الشيوعيين .

« والواقع انه ليس هناك احد اكثر ادراكا من الزعيم الشيوعي للحاجة داخل الاتحاد الشعبي الى موازنة الثقل المحسوس للشيوعيين وزعيمهم ». ماركيس ، وهو ثقل مستمد من قوة وانضباط الجهاز الحزبي الشيوعي ، ومن عدد الاعضاء المتطرفين فيه والكفاءات التي يتصفون بها ومقدرتهم على الحصول على انصار كثر وفعالين بين الناخبين ونقابات العمال على حد سواء .

وبديهي ان نتائج الانتخابات المقبلة ستعتمد الى حد كبير على القوة النسبية لمنجزات واداء الفريقين خلال الجولة الاولى من التصويت . وهذا صحيح كذلك فيما يتعلق بالتشكيل النهائي ، وبالتالي التوجيه الحكومي اذا ما قدر لليسار ان يفوز واجبر رئيس الجمهورية على تشكيل وزارة جديدة .

ولكن اذا لم يحدث هذا ، فان القوة النسبية للفريقين سيكون لها تاثير ملموس على الحياة السياسية الفرنسية . واذا نجح الاشتراكيون في الفوز بعدد ملموس من الاصوات ، فستتوفر لدى ميتران افضل الحجج لاقناع المتطرفين في حزبه بانه اتخذ الخطوة المناسبة . وفي الوقت نفسه فانه سيكون في موقف قوي لاقناع الشيوعيين باختياره كمرشح اليسار في انتخابات الرئاسة التي ستجري في عام ١٩٧٦ .

اما اذا اصيبت قوة الاشتراكيين بالتدهور ، فان اولئك الذين وافقوا مرغمين على السير في استراتيجية مشتركة مع الشيوعيين سينتقدون ميتران بمرارة ويطالبونه بتفسير وايضاح . وعند ذلك ، اذا خرج الاصلاحيون من المعركة الانتخابية بشكل منظم ، فسيكون هناك احتمال بانبعاث قوة ثالثة في فرنسا .

## ماكغوفرن يميل الى العزلة

قبل سنة مثلا كان المرشح الديمقراطي للرئاسة الاميركية مجهولا تماما خارج حدود الولايات المتحدة . اما اليوم فان التلفزيون عرف العالم برجل استطاع تجنيد جيش يضم عشرات الالوف من الشباب الراغبين في العمل من اجله . وللمرة الاولى نجحت « الموجة الجديدة » في فرض مرشحها على الزعماء الديمقراطيين .

وكانت نتيجة ذلك منح الانتخابات الاميركية اتجاها جديدا . ففي الماضي كانت الخلافات بين المرشحين الديمقراطي والجمهوري قليلة وهامشية . اما اليوم فان اليمين واليسار يقفان على اصابع اقدامهما ، وهو شيء لا مثيل له في تاريخ الولايات المتحدة منذ عام ١٩٣٢ . ولو ان كل ما فعله الشعب الاميركي هو الاختيار بين مرشح تقدمي واخر محافظ ، فان النتائج ستكون مهمة ليس للولايات المتحدة فحسب ، اذا اخذنا بعين الاعتبار الدور الذي تلعبه اميركا في العالم .

« ولكن هناك شيئا اكثر من مجرد الخيار في هذا الموضوع . فعلى الرغم من ان نيكسون شرع في تفكيك التزامات اميركا في اسيا ، فان الموقف الحذر الذي وقفه تجاه اوروبا وحرصه النسبي في التعامل مع اميركا اللاتينية جعلاه يبدو وريثا مباشرا لاتجاهات ترومان ودلاس للتدخل في الشؤون الداخلية للدول الاخرى . ونتيجة لذلك فانه يرى كل شيء بمنظار التوازن الدولي .

« ومن ناحية اخرى فان ماكغوفرن ، على الرغم من اعترافه باهمية الامن والحاجة الى حلف شمال الاطلسي ، فانه بحكم تقاليده اكثر ميلا الى العزلة التي لا تزال حية . وخاصة في مسقط رأسه بالغرب الاوسط .

« فليس من الصدف اذن ان ينادي باجراء تخفيضات جذرية في نفقات الدفاع ، وفي تخفيض عدد القوات الاميركية المرابطة في اوروبا ، او ان يكون راغبا في تحويل الاموال التي ستوفر نتيجة لذلك الى الكفاح ضد الفقر . ومن المعروف ان ماكغوفرن نجل قس بروتستانتي ، ولم يتخل عن الامل باعادة الاخلاق الى السياسة .

« وفيما يعلن نيكسون انه سيسحب القوات الاميركية من فيتنام خلال اربعة شهور ، ولكن بشرط اعلان وقف اطلاق النار اولا واطلاق سراح اسرى الحرب الاميركيين فان ماكغوفرن يدعو الى انسحاب هذه القوات خلال ثلاثة اشهر دون قيد او شرط .

« ويراقب الثوار الفيتناميون هذا الجدل باهتمام متزايد . وليس من قبيل الصدف ان يكون وزير الدفاع الفيتنامي الشمالي الجنرال جياب قد اختار سنة الانتخابات الاميركية لشن اول هجوم رئيسي له على فيتنام منذ عام ١٩٦٨ .

« وليس هناك من شك بان نيكسون الذي بدأ يسحب قواته من فيتنام وجتمع بالزعيم الصيني ماوتسي تونغ وبسكرتير الحزب الشيوعي السوفياتي بريجنيف . يعتزم تحقيق النجاح بالنسبة للجزء الاكبر من سياسته الخارجية لاقناع الناخبين الاميركيين بالتصويت له . ولكن من المعتقد ان القضايا المحلية ستكون العوامل الحاسمة في الانتخابات .

« ومن المحتمل ان يتردد عدد من الديمقراطيين التقليديين في التصويت لرجل مثل ماكغوفرن ، على اساس ان الكثيرين من ابرز انصاره يساريون اكثر مما ينبغي .

« وما زال علينا ان نرى ما اذا كان ماكغوفرن يستطيع التعويض عن هذا النقص باصوات الشباب ، بعد تخفيض سن الانتخابات الى ١٨ ، وكذلك باصوات الزنوج الذين سيتدفقون على صناديق الاقتراع باعداد كبيرة .

« واذا قاد ماكغوفرن الحزب الديمقراطي الى كارثة شبيهة بتلك التي اصابت الجمهوريين في عام ١٩٦٤ نتيجة لترشيح باري غولد ووتر الرجعي ، فان الجهاز الديمقراطي سيجد طريقة للعودة الى مراكزه ومواقعه التقليدية . اما اذا استطاع ماكغوفرن ان يكسب اصوات الشباب والزنوج والفقراء والاقليات وغير المهنيين ، وحتى اذا لم ينجح في الوصول الى البيت الابيض ، فان خطوة حاسمة ستتخذ نحو تجديد شباب النظام السياسي الاميركي ، وفي وجه الحزب الجمهوري المحافظ ، سيبدو الحزب الديمقراطي بمظهر الحزب الذي يحمل مثل النفس الاجتماعي القادر على ان يوحي لعدد كبير من الناخبين بان يستانفوا كفاحهم ضمن اطار المؤسسات الديمقراطية .

« وسيكون بين هؤلاء كثيرون من اولئك الذين ظلوا طوال سنوات يعتقدون انه ليس هناك امل امام اميركا الا بالقضاء على النظام كله من اساسه .

« اما اذا حدث العكس ، فان مسيرة المجتمع الاميركي نحو الانهيار والانحطاط ستحدث بسرعة تفوق اي وقت مضى .

## براندت يسير نحو الهزيمة

وفي المانيا الغربية ، كما هو الحال في فرنسا ، ليست هناك ظاهرة مماثلة لظاهرة ماكغوفرن . هنا يوجد صراع مرير بين حزبين من الساسة القدامى العاملين ضمن مجموعة معقدة من الانظمة التي تجعل احتمال الحكم على النتائج صعبا . فالقانون الانتخابي الراهن في المانيا يحرم الحزب الذي لا يملك حدا ادنى يبلغ ثلاثة نواب منتخبين او خمسة بالمئة من مجموع اصوات الناخبين ، من الجلوس في البرلمان . والواقع ان الناخبين يقترعون مرتين ، مرة للمرشحين ومرة اخرى للحزب الذي يختارونه .

« وليس هناك بالطبع ما يمنعهم من الاقتراع لمرشح الحزب . ويتم انتخاب نصف النواب بهذه الطريقة ، والنصف الثاني بالطريقة الثانية ، اي بالتصويت للاحزاب . ويجري توزيع اصوات الاحزاب الصغيرة التي فشلت في الحصول على الحد الادنى من المقاعد بشكل نسبي على تلك الاحزاب التي تحقق الشروط المطلوبة .

« ولكن الليبراليين الاحرار حصلوا على ٥،٨ من الاصوات في انتخابات عام ١٩٦٨ ، ولن يحتاجوا الى خسائر كبيرة جدا لجر الاشتراكيين الديمقراطيين الذين يتزعمهم المستشار الالماني براندت معهم الى الهزيمة . وقد توقع الحزب المسيحي الديمقراطي المعارض مسبقا ان تفوقه على حزب براندت لن يكون ممكنا الا باضافة اصوات الليبراليين الاحرار اليه .

« ويقول بعض المراقبين ان اهمية الانتخابات الالمانية اقل كثيرا من اهمية الانتخابات الفرنسية او الاميركية ، لان المعاهدات التي وقعتها المانيا مع الاتحاد السوفياتي وبولندا لن تعدل او تلغى باي حال من الاحوال ، ولكن اصحاب هذا الرأي يتجاهلون الحقيقة الواقعة وهي انه لم يكن بالامكان التصديق على المعاهدات الا بعد ان ابلغت الولايات المتحدة زعماء المعارضة في المانيا انهم لا يستطيعون الاعتماد عليها لاستئناف سياسة الحرب الباردة .

« ولكن حاليا تم التصديق على المعاهدات ، فعرفت المعارضة بشكل جعل من المستحيل على براندت مواصلة الحكم دون الدعوة الى انتخابات جديدة في اسرع وقت مستطاع . ومعروف ان عددا كبيرا من زعماء الحزب الديمقراطي المسيحي المعارض يعتبرون المستشار الحالي براندت مغتصبا للسلطة بل وحتى خائنا . وهو شعور مماثل لشعور الجناح اليميني الفرنسي عندما كان منديس فرانس في ماتينيون .

« ومن المحتمل كثيرا الا يختلف مصير براندت عن مصير منديس فرانس . خاصة وانه حقق دوره التاريخي بحل المشاكل التي لم يجرؤ احد من معاصريه على مواجهتها . وكما حدث في فرنسا في عام ١٩٥٥ فان اليمينيين يمكن ان يعودوا الى مؤسسات الحكم من جديد ، وكأن شيئا لم يحدث .

« ومن البديهي ان عودة المسيحيين الديمقراطيين الى الحكم لن تكون بدون تاثير على السياسة الخارجية لالمانيا الغربية ، اذ انها يمكن ان تدخل اطارا عقليا محتلفا وتثير شكوك السوفيات والبولنديين .

« ومع ذلك يبقى هناك الكثير الذي ينبغي عمله لتحسين العلاقات بين بون وبرلين الشرقية وفي مجال التفاوض من اجل ادخال الدولتين الالمانيتين الى حظيرة الامم المتحدة وكذلك تحسين العلاقات بين المانيا الشرقية وتشيكوسلوفاكيا . كما ان موقف حكومة بون من اوروبا الغربية سيكون مهما ، وخاصة التخلص من وزير المالية الالماني كارل شيلر عما سمي بالاتحاد المالي وميول وجهة النظر الفرنسية بهذا الصدد .

---

## انوار على الأحداث

### افتحوا النوافذ ليطل منها الشعب !

قرر مجلس العموم البريطاني اذاعة جلساته ابتداء من هذا الخريف في الراديو والتلفزيون ،حتى يرى الشعب نوابه وهم يتحدثون باسمه .

سيرى الشعب نوابه داخل قاعة المجلس . سيرى النائب الذي ينام اثناء المناقشات ، ولا يعود الى مقعده الا عند موعد التصويت ! سيرى الشعب النائب الذي يسلي نفسه اثناء الجلسات بقراءة الصحف او الروايات البوليسية !

سيرى الشعب اسود المعركة الانتخابية كيف تتحول الى نعام وحملان وادعه اذا دخلت قاعة المجلس ! سيرى كيف يتحول المرشح البليغ « ميرابو » الى نائب صامت لا يفتح شفتيه الا ليتثاءب ! سيحكم على كفاية نوابه ، وعندها سيعيد انتخاب النائب الكفوء ويتخلى عن « التنابلة السلطان » !

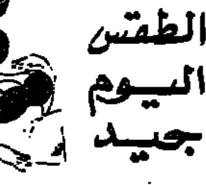
واننا نتمنى ان ينتقل هذا التقليد الى جميع المجالس النيابية في الدول العربية وان يستمر مجلس نواب لبنان في التقليد الذي اخذ المبادرة فيه بنقل جلسات الثقة عبر شاشة التلفزيون وميكروفون الاذاعة ... فان معنى حكم الشعب ان يراقب الشعب نوابه ووزراءه . لا يكفي ان يقرأ الناخب محضر الجلسة في جريدته ، فان معظم الصحف تعيد كتابة ما يقوله مجلس النواب حتى يفهم القارىء ما اراد النائب ان يقوله !

نحن نطلب من النواب ان يحترموا وقت الشعب، وان يركزوا كلماتهم في المجلس فلا تزيد على ١٥ دقيقة كما هو الحال في مجلس العموم البريطاني .

ونحن نعلم ان التركيز يحتاج الى جهد ووقت ... فان النائب الذي يخطب ثلاث ساعات لا يحتاج الى اكثر من ساعة لاعداد خطابه ، والنائب الذي يركز خطابه في ١٥ دقيقه يحتاج الى ثلاثة ايام .. والذي يركزها حتى لا تستغرق خمس دقائق يحتاج الى اسبوع كامل !

افتحوا للشعب نافذة يطل منها على نوابه ... فهذه هي ديمقراطية الحكم !

---



## الطقس اليوم جيد

اعلنت دائرة الارصاد الجوية التابعة لمديرية الطيران المدني ، ان البحر سيكون اليوم جيدا ، وان الحرارة المرتقبة على الشواطىء حتى مساء اليوم ستراوح من ٢٢ الى ٢٨ درجة ، وعلى ارتفاع الف متر من ١٦ الى ٢٢ درجة ، وفي البقاع من ١١ الى ٣٠ درجة .

اما الحرارة المسجلة امس،فقد كانت في بيروت ٢٠ — ٢٢ درجة ، في طرابلس ٢٩ — ٢٢ درجة ، في رياق ٣١ — ١٤ درجة ، في الارز ٢١ — ٨ درجات .

---

## قف لنسألك رأيك في الزواج المدني

راي فئة من الشباب في الزواج المدني كان متباينا . فما هو راي الاباء والامهات ؟ مندوب « الانوار » ابراهيم حوري استكمل جمع الاراء حول هذا الموضوع .

● **منتهى عطيه**

اوافق على الزواج المدني لانه يسهل الطلاق . في هذه الايام تكثر اسباب الطلاق ، فلماذا نعرقل الطلاق ما دام هناك سبب له .

● **جورج غال**

الزواج المدني متى نطمئن اذا عرفوا دلالته في لبنان ، خاصة وان هنالك اسبابا عديدة تدعو للطلاق ولكن تمسك بالزواج المدني فقط لانه وسيلة الطلاق .

● **وداد مزنر**

اؤيد الزواج المدني لانه متبع في البلاد المتقدمة ، وعلينا ان نعتمده اذا اردنا التطور . لماذا نبقى متاخرين، والتسهيلات التي يقدمها الزواج المدني هي احدى حسناته ؟

● **ميشال دوغل**

انا مع الزواج المدني لانه وسيلة للتخلص من الطوائف . انه يسبح الزواج من ... الزواج من ...

● **محمود نواف**

انا لا اؤيد الزواج المدني .. انه غير شرعي « ومش مظبوط » . احبذ فقط الزواج الشرعي في الدين .

● **اوديت حوراني**

لا اوافق على الزواج المدني . الزواج الديني مثبت اكثر ويؤمن الاستقرار .

● **دلال حوراني**

اؤيد الزواج المدني لانه يسهل الطرفين ... بدون تعقيد . ولكني افضل اضافة زواج ديني .

● **بهيج نعولا**

انا اؤمن بالزواج المدني ... الحكومة . الزواج المدني ...



---

## ٣٠٠ صومعة في الصخر تحولت الى خراب

على ضفة نهر العاصي في منطقة الهرمل ، وفي القرن الخامس ، اقام القديس مارون ديرا منحوتا في الصخر يعتبره المؤرخون النواة الاولى للطائفة المارونية . ويبدو ان هذا الدير كان يضم اكثر من ثلاثماية صومعة سكنها الرهبان وتلامذتهم .

وبشهادة الوثائق التاريخية كان « بيت مارون » بنيانا كبيرا وجميلا ، وقد وصل عدد رهبانه الى اكثر من ٨٠٠ راهب . اما خرابه فكان على الارجح في النصف الاول من القرن العاشر ، عندما توالت الفتن بين الحمدانيين والاخشيديين ، وقد ذهب الدير من جملة الغنائم البادرة ، وبولغ في نهبه وتك معالمه ..

### البقايا المهملة

هذا ما يقوله المؤرخون عن مهد الطائفة المارونية ، وبيت الراهب المتنسك القديس الذي لم يبق منه اليوم سوى معالم مهملة يتصدرها المتعبدون واصحاب النذور .

وبقايا « دير الراهب » بناء من طبقات ثلاث تتصل فيما بينها بدرج داخلي ، وتحتوي الطبقة السفلى على بئر تتصل بمجرى العاصي .. وهذه البقايا ما تزال تدل على عظمة الدير وغناه ، كما تذكر بالمذابح الموارنة الاول ، وقد ذهب ٣٥٠ منهم دفعة واحدة على ايدي اليعاقبة في اوائل القرن السادس .

### لا طريق ولا انارة

هذا الاثر التاريخي مهمل اليوم .. فالطريق اليه درج صعب التسلق والذين يزورون الدير « معربشون » ببطء وجهد بالغ للوصول الى الطابق الاول . واذا كان الوصول الى الطابق الثاني ممكنا بواسطة الدرج الداخلي ، فان بلوغ الطابق الثالث مستحيل .

الدير الان بحاجة الى ترميم ، كما انه بحاجة الى انارة . فالذين يغامرون ويتجولون في داخله ، يصطدمون بالظلمة الكثيفة في مختلف جوانبه . ويقول اهالي المنطقة : ان مديرية الاثار لا تكلف نفسها امر الاهتمام بهذا المزار التاريخي ، وهي لو فعلت ، لساهمت مساهمة فعالة في انماء المنطقة .

الهرمل اليوم تعيش هاجس الانماء فهل تتحرك الدولة لاصلاح وترميم دير راهب الماضي ؟

● بعض ابواب ومواقد صوامع الرهبان المحتورة في الصخر ●



● دير مار مارون الاثري وقد حفر في قلب جبل بمنطقة الهرمل ●
( تصوير جاك رزق )

# مصر تعتمد مبدأ "الجنسية المزدوجة" بالنسبة لمواطنيها المقيمين في الخارج

قررت مصر السماح لمواطنيها الذين استقروا في اعمالهم بالخارج ، بالحصول على جنسية اجنبية مع احتفاظهم بالجنسية المصرية ، ومعاملتهم كمواطنين « مزدوجي الجنسية » . ويحتفظ كل من هؤلاء بكامل حقوقه والتزاماته كمصري ، وفي نفس الوقت يتمتع بحقوق وواجبات المواطن في البلد الذي تجنس بجنسيته .

اعلن ذلك اللواء مخلوف محمد مخلوف مدير مصلحة وثائق السفر والهجرة والجنسية ، في القاهرة ، وقال : ان الدولة ايمانا منها بضرورة ربط المصريين الذين استقروا في اعمال ناجحة بالخارج تفرض عليهم التجنس بجنسية بلد العمل الاجنبي ، بالوطن الام ، مع احتفاظه بمركزه في الخارج ، قد وضعت عدة تيسيرات جديدة تحقق هذا الهدف ، خصوصا ان هؤلاء المصريين لا يرغبون في حمل صفة المهاجر .

واضاف قائلا : ان هذا المواطن يستطيع الدخول والخروج من مصر بجواز السفر المصري او جواز السفر الاجنبي ، وله الحق في تجديده باستمرار سواء بالقنصلية التابع لها او من مصلحة وثائق السفر المصرية عن طريق احد اقاربه او معارفه . كما يتمتع اولاده بكامل الحقوق والواجبات المصرية ، ومن بينها قضاء فترة التجنيد .

### اعمال تستدعي الجنسية الاجنبية

واستطرد مدير مصلحة وثائق السفر قائلا : ان من بين هذه التيسيرات الجديدة كذلك ، اعتبار المصري الذي حصل على جنسية اجنبية بحكم العمل الذي يشغله بالخارج ولم يقم بابلاغ مصلحة وثائق السفر او اخطارها باي شيء ، مصريا — ولا عبرة بحصوله على الجنسية الاجنبية ، ويعامل كمصري من جميع الوجوه ويخضع اولاده للتجنيد ولا يسمح له بدخول البلاد او الخروج منها الا بجواز السفر المصري .

واضاف قائلا : ان الدولة كانت تتخذ اجراءات متشددة ضد هؤلاء في الماضي ، ولكن روي ان هناك مجموعات كبيرة من المصريين استقروا في اعمالهم بالخارج ، وغالبا ما يشغلون مراكز او اعمالا تستدعي تجنسهم بجنسية البلد الاجنبي الذي يقيمون فيه وليس ذلك قاصرا على بلد المهجر ، وانما على اي دولة اجنبية عربية او غير عربية .

واوضح ان من بين هذه المجموعات فريق لا يرغب في حمل صفة المهاجر .. فمنهم من طلب التجنس بجنسية اجنبية مع احتفاظه بالجنسية المصرية ، ومنهم من حصل على الجنسية الاجنبية ولم يخطر الدولة بذلك . وفي الحالتين المذكورتين فان التيسيرات الجديدة تعتبره مصريا يتمتع بكامل الحقوق والالتزامات هو واولاده .

هذا الى جانب ان المصلحة تقوم باصدار وتجديد جميع الجوازات التي ترسل لها من هؤلاء ، بالرغم من ان المتبع هو ان هذا العمل تقوم به القنصليات المصرية . ولكن روي ان بعض هذه القنصليات يبعد كثيرا عن المواطن ، وبالتالي يمكنه ارسالها الى المصلحة بالبريد او عن طريق احد معارفه .

واضاف مدير مصلحة وثائق السفر قائلا : ان هناك فريقا اخر من هذه المجموعات ، طلب التجنس بجنسية اجنبية مع التنازل عن الجنسية المصرية . وفي هذه الحالة تسقط عنه الجنسية المصرية ويصرح له بالجنسية الاجنبية ، ويعامل كاجنبي هو واولاده فور اسقاط الجنسية المصرية ، وليس له اي امتيازات من قبل الدولة . ومن العسير في هذه الحالة رد الجنسية المصرية اليه مرة اخرى اذا طلب ذلك ، وتتم هذه الاجراءات في ظرف اسبوع على الاكثر .

— البقية على الصفحة ١٠ —

## الغطاء الدعائي ٠٠ واصوات اليهود

لماذا يشعر المرء بالنقمة عندما تحرج قلمات المرشحين الاميركيين لى اعتاب الاصوات اليهودية ؟

النقمة مسألة ذاتية لمن يطمح ، ينظر موقفا من المرشحين غير ذا الموقف . وثمة مثل شعبي يقول تي عرف السبب بطل العجب » ، بالتالي بطلت الدعايات الاميركية المكشوفة التي تربط مواقف لرشحين الاميركيين من اسرائيل ، من القمع المتواصل لحركة التحرر وطني ، بأصوات يهود اميركا .

فبريطانيا قبل انقسام المنطقة روليا وانتدابها مع فرنسا على طام « الخلافة التركية » لم تتزحزح ن ابقاء فلسطين تحت انتدابها يبوطة بوعد بلفور .

وخلال اعوام ١٩١٨ حتى ١٩٤٨ لت المؤسسات الصهيونية والسلاح بريطاني والبوليس كذلك ، يعملون مالح التهويد ، ولم يكن في بريطانيا سألة وافرازات اصوات يهودية او برها ، بل مسألة مصالح وبترول .

وقد حاولت بريطانيا مع فرنسا لف ثمار وضع اسرائيل كقاعدة ام ١٩٥٦ عندما انطلق العدوان ثلاثي لتركيع المنطقة . وفي تلك فترة كان الموقف الاميركي يطالب جوع المعتدين من سيناء لتتدخل ولايات المتحدة من باب واسع الى لنطقة . ولم يكن لاصوات اليهود ن تاثير الا حينما اصبحت الولايات لمتحدة القوة الرادعة للحركة وطنية ! وهكذا جرى وضع الغطاء دعائي لتعميم الوضوح الوطني هو ان « المرشح او رئيس الولايات لمتحدة مسكين » .. يستجدي صوات اليهود .

وانها لسذاجة فعلا ان نصدق تحكم حفنة اصوات يهودية بسياسة الولايات المتحدة . فمتى كانت الانتخابات في قمة العالم الرأسمالي حرة تلتفت الى الاصوات ، وتبحث عنها . ان ميزانية رئيس الولايات المتحدة الشخصية تضعه بين كبار المتموليين ، ويرشحه حزبه الديمقراطي او الجمهوري كممثل جيد لمصالح هذه الاحتكارات او تلك ، ومن يساهم بكمية اكثر من الملايين لتغطية النفقات الانتخابية يعين سفيرا لحماية مصالح شركاته المساهم فيها .

وثمة سؤال بسيط هو : من يتحكم ويرسم سياسة الولايات المتحدة من حرب فيتنام ولاوس وكمبوديا .. اصوات اليهود ام مصالح الاحتكارات الاميركية الحاكمة ؟! وبالتالي ، فهل الحلف الاطلسي المنشأ لحماية البترول العربي ، اقيم « كنيسا » للحاخام الاكبر ام لحماية هذه المصالح ؟!

ان الغطاء الدعائي الفارغ في المنطقة حذف كلمة مصالح اميركية ووضع مكانها كلمة يهود . وبالتالي فان اي مرشح اميركي عليه ان يراعي المصالح الاميركية باستبدال كلمة مصالح بكلمة يهود ، ليحظى برضى الاحتكارات الاساسية ومنها البترول .

البداية ليست ضرب « ذنب الافعى » بل البداية « من رأسها » .

ان قرارات الامم المتحدة ، والمؤتمرات الثنائية او الرباعية ، ومجلس الامن ، كلها تبقى رمادا غير قابل للاشتعال في عالم تتحكم به الدعايات الواسعة ، وفي ظل شبكة استعمارية متحدة تحور كل قضية وتعكسها . القوة هي الاساس في نيل اي حق ، فاذا كنت قويا كان العالم معك ... والا ترحموا عليك .

**كمال مطر**

## صدقي : بدأ التطبيق الفعلي للوحدة المصرية — الليبية

قال الدكتور عزيز صدقي رئيس الوزارة المصرية امس ، ان الاتفاق على الوحدة الكاملة بين مصر وليبيا حدث تاريخي هام بالنسبة للبلدين وللامة العربية كلها .

واضاف يقول : ان التطبيق العملي والفعلي لممارسة المواطنين الوحدة في الدولتين قد بدأ باتفاق الرئيسين السادات والقذافي على معاملة المصريين في ليبيا ، والليبيين في مصر ، بالنسبة لحقي التملك والعمل . القاهرة — ا.ش.ا

## القاهرة : القرارات الدولية ليست بديلاً عن النضال والاستعداد للمعركة

**اعلن في القاهرة امس ، ان كل القرارات الدولية ليست بديلا عن النضال والاستعداد بكل وسيلة تمكن من اجبار العدو على التراجع عن الاحتلال .**

وقالت صحيفة « الجمهورية » المصرية : اننا اذ نرحب بقرار مؤتمر وزراء خارجية عدم الانحياز ، فاننا يجب ان نضع قيمة القرار في مكانه الصحيح .. فكل القرارات الدولية ليست بديلا عن نضالنا واستعدادنا .

واضافت قائلة في مجال تعليقها على القرار الذي اصدره مؤتمر دول عدم الانحياز والذي ادان فيه اسرائيل وطالب بانسحابها من كل الاراضي العربية فورا : اننا في صراعنا مع العدو الاستعماري الصهيوني ، نحتاج الى كل عون وتاييد ماديا او معنويا بشرط ان نضع كل عون نتلقاه في حدود الواقعية ، حتى لا نتجاوزها دون حق ، وان لا نهمل شيئا يمكن ان يكون زادا لنا في معركة طويلة ومريرة .

### وضع التأييد بموضعه الصحيح

واكدت الصحيفة اهمية « ان نحظى باهتمام الراي العام العالمي بقضيتنا على ان نضع ذلك في موضعه الصحيح ، هو انه لن يحرر ارضنا ولن يعيد حقا سوى مجهودنا نحن . فتلك مسؤوليتنا وحدنا ، ولا يمكن لاحد ان يقوم بها عنا » .

واختتمت الصحيفة تعليقها قائلة : ان القوى الخارجية ليست الا قوى مساعدة ، اما القوة الحقيقية فهي القوة الذاتية والداخلية .

القاهرة — ا.ش.ا

### مزاعم اسرائيلية : استسلام فدائيين واطلاق سراحهما

قال الناطق العسكري في تل ابيب امس ، ان فدائيين مطلوبين قد استسلما لقوات الامن ، لكن اطلق سراحهما .

وادعى ان الفدائيين وهما من افراد عشيرة « الرشايدة » في منطقة بيت لحم ، قد اعترفا بالانتماء الى « فتح » وبتهريب اسلحة من البحر الميت الى منطقة بيت لحم في سنة ١٩٦٩ .

تل ابيب — ر

### عدن : المعسكر الاشتراكي هو الحليف الحقيقي

قال السيد عبد الفتاح اسماعيل الامين العام للجبهة القومية الحاكمة في عدن ان زيارته لعدد من الدول الاشتراكية ، قد عززت قناعته وايمانه بان المعسكر الاشتراكي هو الحليف الحقيقي للثورة باليمن الديمقراطية ، ولكل الشعوب المناضلة وحركات التحرر الوطني .

وكان السيد اسماعيل يتحدث بمناسبة عودته من جولة شملت الصين ، وكوريا الشمالية ، ومنغوليا ، والمانيا الشرقية ، وبلغاريا .

عدن — ر

## "الفهود السود" في الجزائر يصدرون بياناً مفصلاً بعد رفع الحراسة عن مقرهم

قال المكتب الدولي لحزب « الفهود السود » في الجزائر ، انه سيصدر بيانا رئيسيا يوم الجمعة المقبل ، بصدد المشكلات التي تواجه نضال التحرير الافريقي — الاميركي .

وقال المكتب مساء امس الاول ان البيان سيتناول ايضا الحركة الثورية العالمية ، وحركة التحرير الوطني بصورة عامة ، ويشرح تطور الاساليب التكتيكية من انتفاضة « واتس » في لوس انجيلس سنة ١٩٦٥ ، الى الاستيلاء على طائرات الركاب الاميركية بهدف الحصول على فدية مالية .

وذكر بيان صحفي بتوقيع بيت اونيل رئيس فريق « الفهود السود » في الجزائر ، ان « الفهود السود » يدعون جميع التقدميين والثوريين ومحبي السلام الى مقرهم يوم الجمعة في احدى ضواحي العاصمة الجزائرية .

وقال اعضاء في حزب « الفهود السود » ان الاجتماع سيكون بمناسبة « يوم التضامن مع الشعوب الافريقية — الاميركية » الذي تقيمه منظمة تضامن شعوب افريقيا واسيا واميركا اللاتينية في ١٨ اب من كل عام .

### اول بيان بعد رفع الحراسة

وكان البيان الصحفي اول بيان من « الفهود السود » بعد رفع الحراسة البوليسية التي فرضتها السلطات الجزائرية على مقرهم . وقد رفعت هذه الحراسة يوم السبت الماضي بعد ان استمرت ٤٨ ساعة .

ولاذ « الفهود السود » والمسؤولون الجزائريون بالصمت بشأن حادث فرض الحراسة على مقر الحزب . لكن يبدو ان لذلك علاقة بالتحقيق في خطف طائرة ركاب اميركية الى الجزائر قبل ١٤ يوما .

ولم يصدر اي بيان من الحكومة الجزائرية حول ما اذا كانت ستسمح للاميركيين الزوج الخمسة الذين خطفوا الطائرة بالبقاء في الجزائر ، او ما اذا كانت ستعيد الى الولايات المتحدة مبلغ المليون دولار الذي حصلوا عليه كفدية .

وكان خطف طائرة الركاب التابعة لشركة خطوط « دلتا » الجوية وهي من نوع « دي سي — ٨ » ، ثاني حادث خطف طائرة اميركية الى الجزائر خلال شهرين .

الجزائر — ر

### وزير عراقي يبدأ زيارة الى موسكو

غادر السيد عزت ابراهيم الدوري وزير الاصلاح الزراعي العراقي بغداد امس الى موسكو في زيارة رسمية تستمر ٢٠ يوما ، بدعوة من وزير التجارة الخارجية السوفياتي .

بغداد — ر

### السادات يستقبل وزير خارجية العراق

استقبل الرئيس انور السادات في الاسكندرية امس ، السيد مرتضى الحديثي وزير خارجيه العراق .

وكان الحديثي قد اعلن لدى وصوله الى القاهرة ، انه سيسلم الرئيس المصري رسالة من الرئيس العراقي البكر .

القاهرة — ي.ب

### القذافي يتسلم رسالة السادات

سلم السيد اشرف مروان سكرتير الرئيس السادات للمعلومات رسالة خاصة من الرئيس المصري الى الرئيس الليبي معمر القذافي . كما عرض عليه مشروعي القانونين الخاصين بالسماح لليبيين بحق التملك وحق العمل في مصر ، وذلك وفق القواعد المعمول بها بالنسبة للمصريين .

طرابلس الغرب ، ا.ش.ا

### السادات يهنىء الرئيس الهندي

بعث الرئيس انور السادات برقية تهنئة الى الرئيس الهندي ف. جيري بمناسبة عيد استقلال الهند .

هذا ، واكد السيد كومار كوها سفير الهند في دمشق من جديد تأييد بلاده لقرار مجلس الامن الذي ادان فيه اعمال القرصنة والغدر التي قامت بها اسرائيل باختطافها الضباط السوريين واللبنانيين السنة يوم ٢١ حزيران الماضي .

القاهرة — ا.ش.ا

### فيلم سوري يفوز بجائزة دولية في سويسرا

فاز الفيلم البريطاني « لحظات قاتمة » بجائزة الفهد الذهب وهي اعلى جائزة في مهرجان الافلام السنوي في لوكارنو بسويسرا مساء امس الاول .

ومنحت الجائزة الخاصة التي خصصها المهرجان بمناسبة الذكرى الخامسة والعشرين لتأسيسه ، للفيلم السوري « الفهد » من اخراج السيد نبيل المالح .

وجاء في براءة الجائزة ان فيلم « الفهد » يظهر تقدما في السينما السورية ومعالجة حساسة لمشكلات التحرير الدولي .

### لمة مغربية ...و لمقاطعة ...صحراء الاسبانية

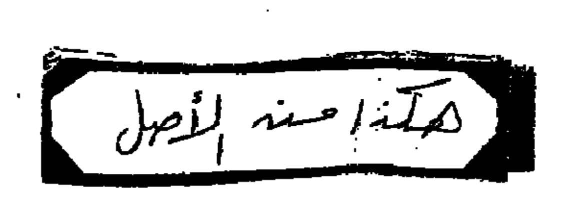
...عت حركة تحرير « مورهوب » ...ولة لاسبانيا في الرباط ، الى ...طعة « جيبي سبة » و « مليلة » ...بانيين على الساحل المغربي ، ...اطعة الصحراء الاسبانية في جنوب ...رب .

...دعت الحركة سكان المغرب الى ...خريب اقتصاد العدو » برفضهم ...ة تلك المناطق او التعامل التجاري ...ها .

الرباط — ر





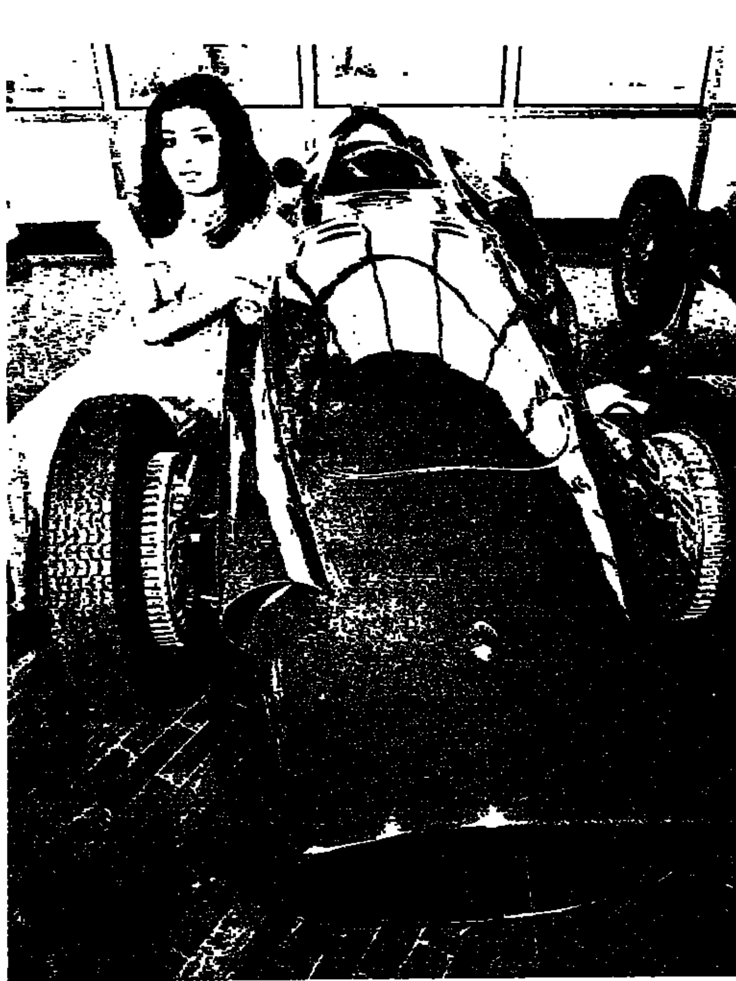





● الحسناء الايطالية تسوق سيارةشبيهة بالحنطور من طراز « دي ديون — بوتون » يعود تاريخها الى عام ١٩٠٠ ●

( صورة خاصة )

● سيارة من طراز « كوتيرو — ٧ »يعود تاريخها الى عام ١٩٠١ ، وهـيبقوة سبعة احصنة فقط ●



● حسناء ايطالية بجانب سيارةسباق من طراز « مازيراتي » بيعت في المزاد العلني بـ ٢٩ الف جنيهاسترليني ( اي حوالي ٢١٥ الف ليرة لبنانية ) ●
( صورة خاصة من ا.ب. )

تقليعة اقتناء « الموديلات »القديمة من السيارات ، تجتاح دول اوروبا الغربية واميركـابشكل يفوق كل تصور . ولهذه السيارات اليوم هواة في كـلمكان مستعدون لدفع اثمـان خيالية لها .

وقد حفز ذلك احدى شركاتالسيارات الايطالية التي تملك في منطقة « مونزا » بضواحيمدينة ميلانو ، متحفاً مـن اعظم متاحف السيارات القديمةفي العالم ، على الاتفاق مـع شركة لندنية للبيع في المـزادالعلني ، على عرض سياراتها هذه على الهواة .

وخلال المزاد العلني عرضتسيارات من مختلف الانـواع يتراوح تاريخ صناعتها منعام١٩٠٠ حتى أواخر الخمسينات .. وبينها سيارة موسوليني.

● سيارة من طراز « لانسيا » يعودتاريخ صنعها الى عام ١٩٣٢ ، كـانيستقلها موسوليني كلما زار ميلانو ●

## الخفافيش تغزو الضفة الغربية

قال راديو اسرائيل ان الجـزء الشمالي من الضفة الغربية المحتلة ، تعرض لعملية غزو حقيقية من الخفافيش لم يسبق لها مثيل .

واضـاف ان الخفافيش تلوذ في الكهوف وتتكاثر بسرعة مروعة تهـدد باجتياح البساتين والحقول .

تل ابيب — وصف

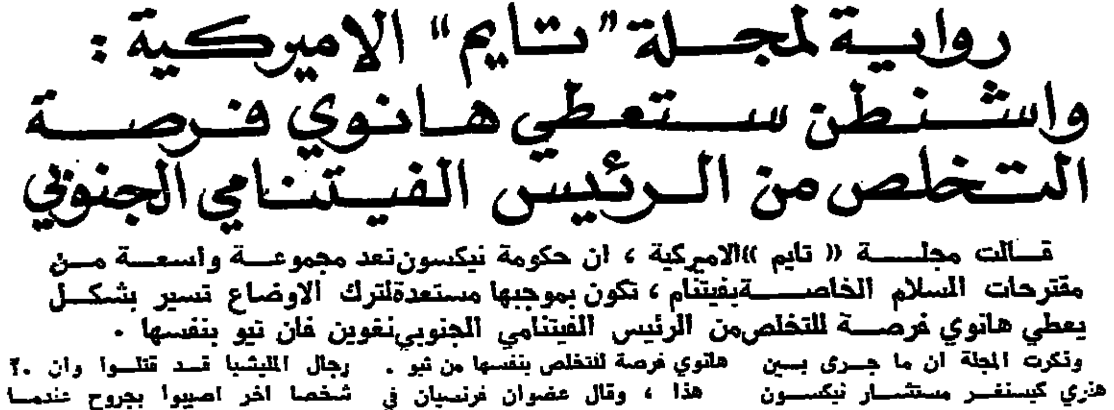
## مصر تعتمد — تتمة

واضاف قائلا : ولكن وزارة الداخلية ايمانا منها بضرورة رعاية المواطنـين المصريين بالخارج ، ولعلمها بان هناك حالات من هؤلاء قاموا بهذا العمـل تحت ضغوط ، فانها في سبيل تعديـل مادة « اسقاط العضوية » بقانـون الجنسية ، مراعاة لظروف بعـض افراد هذه الفئة .

واستطرد قائلا : ان هناك فئة ثانية موجودة بالخارج وتطلب صفة المهاجر.

وكانت هذه الفئة تتعرض في الماضي لاجراءات معقدة لاتمام طلبها ، قـد تستغرق مدة عام كامل . وكـان العبء الاكبر في هذا المجال يقـع على كاهل مصلحة وثائق السفر .

ولقد قامت المصلحة برفع مذكرة للسيد ممدوح سالم نائب رئيس الوزراء ووزير الداخلية يوجه نظر المصلحة في العمل على تبسيط هذه الاجراءات. وقد اقر وجهة نظر المصلحة ، واصبح كثير من اختصاصات اللجنة الوزارية التي كانت تبت في طلباتهم ، مـن اختصاص وزارة الداخلية .



# رواية لمجلة "تايم" الاميركية : واشنطن ستعطي هانوي فرصة التخلص من الرئيس الفيتنامي الجنوبي

قـالت مجلـة « تايم »الاميركية ، ان حكومة نيكسونتعد مجموعـة واسعـة مـن مقترحات السلام الخاصـةبفيتنام ، تكون بموجبها مستعدةلترك الاوضاع تسير بشكـل يعطي هانوي فرصـة للتخلصمن الرئيس الفيتنامي الجنوبينغوين فان ثيو بنفسها .

وذكرت المجلة ان ما جـرى بـين هنري كيسنغـر مستشـار نيكسـون والمفاوض الفيتنامي الشمالي لودوك تو في باريس ، ما يزال سراً ، ولكن احد رسميي الحكومة الاميركية قـال ان هانوي بدأت نوعا من الغزل .

واضافت المجلة قائلة : ان ذلك يعني ان الفيتناميين الشماليين اظهروا اهتماما بوقف اطلاق النار وبالتسوية يكفي لجعل مخططي السياسة الحكومية يعكفون على البحث عن مجموعة اوسع من الاقتراحات ، تمنح هانوي تأثيرا في المستقبل بواسطة عملية التطور السياسي .

### هانوي تشترط التخلص من ثيو

وتابعت المجلة قائلة : ان هانـوي تريد من واشنطن التخلص من ثيـو كشرط للحل . وتبحث واشنطن بدورها عن صيغة تسمح للولايـات المتحـدة بالانسحاب عسكريا ، وترك الحـل السياسي لسايغون وهانوي . وبعبارة اخرى ، ستكون الولايات المتحـدة مستعدة لترك الوضع في حالة تمنح هانوي فرصة للتخلص بنفسها من ثيو .

هذا ، وقال عضوان فرنسيان في لجنة التحقيق الدولية التـي زارت فيتنام الشمالية مساء امس الاول ، ان اللجنة تعتقد بانه ليس هنـاك اي شك في ان الولايات المتحدة تعمدت ضرب السدود .

وكان البروفسـور ايـف لاكوست ودانييل ماندلبوم مع اللجنة التي تضم وزير العدل الاميركي السابق رامزي كلارك . وقالا انهما سيذيعان نتائج تحقيقاتهما في مؤتمر صحفي يعقدانـه يوم الاربعاء المقبل .

وعلى الصعيد الحربي ، نسـف الشماليون امس الاول ، مستودعـا للذخيرة بالقرب من اكبر قاعدة عسكرية اميركية في فيتنام في لونغ بينه .

وكان هذا الهجوم على بعد حوالـى ٢٤ كيلو متراً الى الشمال الشرقي من سايغون ، ابرز عمل يقع بالقرب من سايغون .

وتحدث ناطق عسكري حكومـي ايضا عن حادث جديد في مقاطعة بينه دينه الساحلية . وقال ان ثلاثة من رجال الميليشيا قـد قتلـوا وان ٢٠ شخصا اخر اصيبوا بجروح عندمـا القى رجلان يستقلان دراجة نارية ست قنابل يدوية على مركز لرجال الميليشيا في مدينة « كوى نهون » عاصمـة المقاطعة .

وقالت القيادة العليا في سايغـون امس ان قتالا جرى امس الاول بالقرب من « كامبونغ راو » في منطقة باروتس بيك الكمبوديـة .

وكانت القوات الفيتنامية الشماليـة المنسحبة من مدينة «ان لوك» المحاصرة قد تسللت عبر منطقة « باروتس بيك » الى دلتا ميكونغ لاحتلال مواقع تهـدد الطريق الرئيسية جنوبي سايغون .

وتكهن الرئيس الفيتنامي الجنوبـي فان ثيو بان اية محاولة شيوعيـة لقطع التموينات الغذائية من دلتـا ميكونغ ، ستكـون جزءاً مـن هجوم شيوعي على العاصمة .

واشنطن ، باريس ، سايغون — ر ، ا.ب ، وصف

# المبعوث البريطاني يتجول في افريقيا بعد فشله في مقابلة الرئيس الاوغندي

توجه جفري ريبون المبعوث الوزاري البريطاني الى تانزانيا امس ، بعد مشاورات اجراهافي نيروبي حول قرار الـرئيس الاوغندي عيدي امين طـردالاسيويين من بلاده .

وابلغ ريبون الصحفيين في نيروبـي قبل سفره ، ان الغاية الرئيسية مـن زيارته القصيرة لكينيا ، كانت اجـراء مباحثات مع المسؤولين البريطانيـين وليس مطالبة الرئيس جومو كينياتـا بالتدخل لدى الرئيس الاوغندي .

وقد وصل ريبون الى نيروبي امس الاول قادما من كمبالا دون ان يتمكـن من مقابلة الرئيس امين للبحـث معـه في قراره الخاص بطرد حوالي ٥٠،٠٠٠ اسيوي من الجنسيـات البريطانيـة والباكستانية والهنديـة وجنسيـة بنغلادش .

### اعتراف بمسؤولية بريطانيـا

وكرر ريبون امس الاول مسؤوليـة بريطانيا نحو الاسيويين الذين يحمـل معظمهم جواز سفر بريطانيا ، لكنـه قال ان من حق بريطانيا ايضـا ان تقول ان على اوغندا ان تضع الترتيبات اللازمة ليتمكن هؤلاء الاسيويون مـن بيع ممتلكاتهم وتحويل اموالهم .

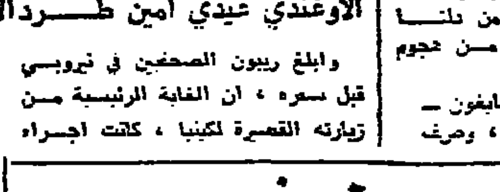
وتساءل ريبون اذا كان الافريقيون يستطيعون ايجاد الاموال اللازمـة لشراء ممتلكات الاسيويين واعمالهـم التجارية قبل انتهاء الموعد المحـدد لرحيلهم .

وكان ريبون قد قـال في كمبالا ان بريطانيا تريد اجراء محادثات بصـدد المشكلات العملية الناجمة عـن طـرد الوف الاشخاص خلال مهلة قصيرة .

وقال ان لكل بلد الحق في طرد الرعايا الاجانب . لكن في اي مجتمع دولـي محترم لا بد لمثل هذا البلد ان يضـع ترتيبات معقولة .

وفي لندن ، قـال مسؤولـون بريطانيون ان احتمال اثارة بريطانيـا قضية الاسيويين البريطانيين امام الامم المتحدة هو واحد من عدة خطـوات دبلوماسية تدرسها الحكومة . لكـن المسؤولين اكدوا ان الحكومة لم تتخذ اي قرار حول هذا الموضوع .

نيروبي ، لندن — ر



# خلاف دولي في جنيف حول من يمتلك المحيطات

قالت « وكالـة الصحافـةالفرنسية » ان خلافا يستشري داخل لجنة اعماق البحـارالتابعة للامم المتحدة والتي تعقد اجتماعاتها حاليـا في جنيف .ويتركز الخلاف حول من يمتلك المحيطات ، واين تقف مجالاتالاستثمار البحري لاية دولة .

ومن المقرر من حيث المبدا ان تقـوم اللجنة قبل انتهاء دورتها في ١٨ اب الحالي ، بالاعداد لمؤتمر قانون البحار المقرر عقده خلال العام الحالـي . وتعتبر مهمة اللجنة من اصعب المهام، وهي تسترشد في عملها باعلان اصدرته الجمعية العامة سنة ١٩٧٠ وتقرر فيه ان المياه التي تمتـد خارج حـدود المجالات الوطنية ، تعتبر ملكية مشتركة للبشريـة .

ويمكن القول ان العالم الثالث ، وبصفة خاصة دول اميركا اللاتينيـة بتأييد قوي من الصين ، يتنازع ليـس فقط في الحدود القيمة للمياه الاقليمية، ولكن ايضا في مبادىء مقدسة مثـل مبدأ حرية الملاحة ، وحرية البحـث العلمي .

### الدول الصناعية تستغل المحيطات

وتتلخص وجهة نظر العالم الثالث بان احدا لا ينادي بحرية البحـار الا اذا كانت مفيدة له ، وهو الامر الـذي كانت تنادي به في الماضي الـدول الاستعمارية . اما الان فهي مهمة الدول الصناعية الكبرى التي تملك وسائل استغلال المحيطات .

ويعتقد العالم الثالث ان عليـه ان يمد مياهه الاقليمية الى اقصى حـد ممكن ، وذلك من اجل اجياله القادمة، اذ من المحتمل ان يصبح المحيط فـي المستقبل القريب ، مستودعا كبيـرا للغذاء في وقت تعاني فيه البشرية مـن انفجارات سكانية .

ومما يثير السخرية ان الموقـف المتطرف لدول اميركا اللاتينية ، يقـوم من الناحية الادبية على اساس القرار الذي اتخذه الرئيس ترومان قـرب نهاية الحرب الثانية ، ويقضي بمـد الجرف القاري للولايات المتحدة الـى خليج المكسيك .

وبالنسبة للخلفية التاريخية لـلاراء القانونية المختلفة حول مصطلحاتالجرف القاري ، والمياه الداخلية ، والمياه الاقليمية ، ونقطة الحماية الاقتصادية ، يمكن الاشارة في هذا الصدد الى الخوف الشديد الذي تشعر به بـلاد العالـم الثالث من رؤية اقتصادياتها تصـاب بتدهور متواصل في الاسعار عنـد استغلال المعادن الموجودة فـي قـاع المحيطات .

وتقول هذه الدول انها اذا كانـت تقبل بان يجري هذا الاستغلال مـن اجل صالح البشرية جمعاء على اسس يجب تحديدها ، فان هذا الاستغلال لن يزدهر اذا تضاعفت القيود المفروضـة عليـه .

وقال س. ايراستنغ مندوب سيلان بسخرية بعد ان علم بالنتائج الهزيلة لاجتماعات اللجنة : في امكاننـا ان نستمر في النقاش حتى يوم القيامة .

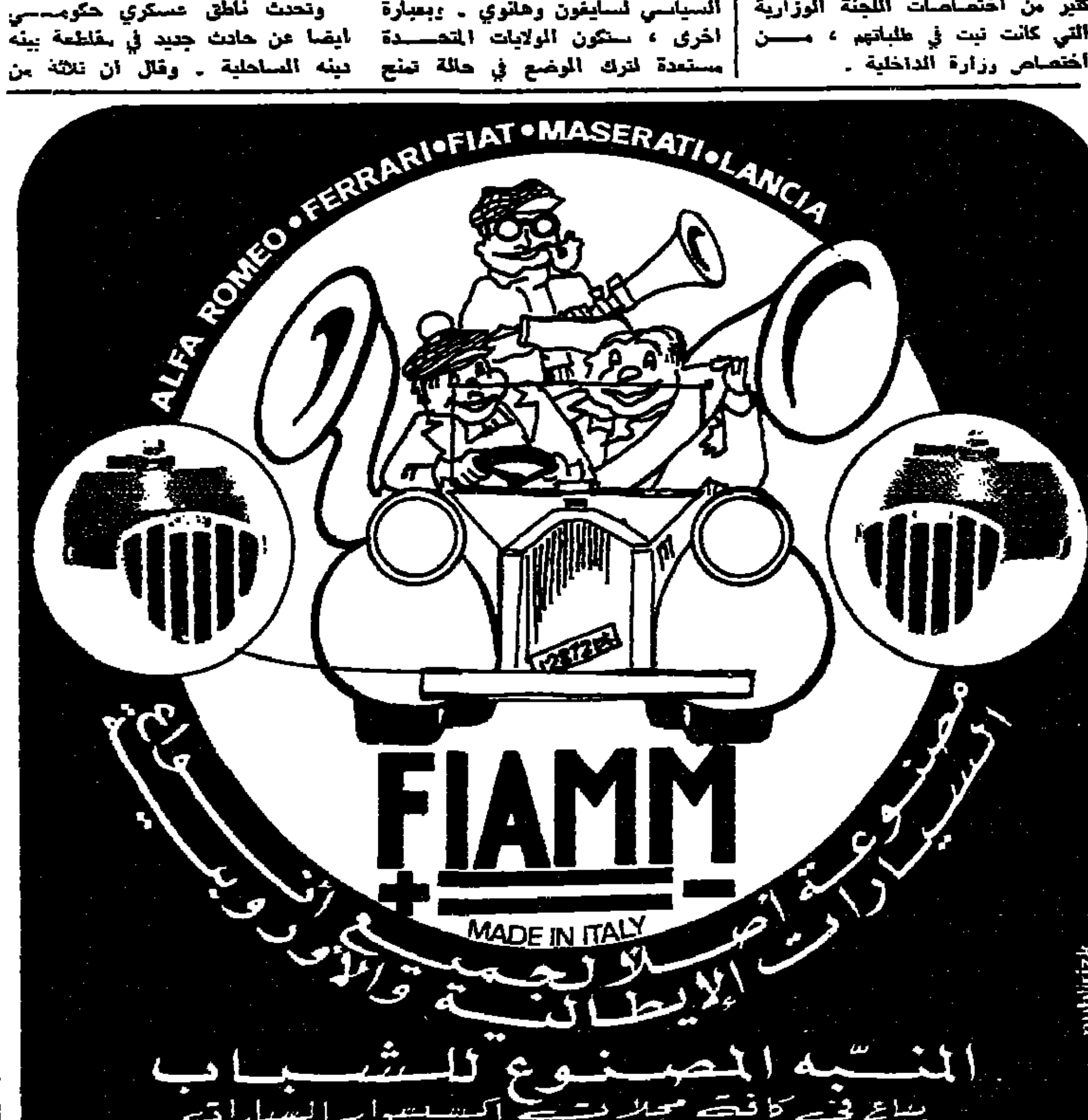
جنيف — وصف











# اعلانات مبوبة

السطر ١٠٠ قرش لبناني

لشركة الثاني هاتف ٥ / ٢٤٢٧٥٤

**ازهار الحمراء**
خدمة سريعة للمنازل والفنادق وكل مكان تلفون
٢٤١٦١٠

OFFICES CLEANING
مقاولات تنظيف المكاتب
يومي * اسبوعي * شهري

مفتاح النجاح تضمنه حاملة مفاتيح
**موتيابي**
نحن اختصاصيون في صنع الميداليات الأنيقة وحاملات المفاتيح المتقنة والمبتكرة للتجارة والدعاية ومستعدون لتصميم حاجاتكم الخاصة بالأفكار والأشكال الأنيقة
Good Luck

**تشكيلة ليست كغيرها**
**من ورق الجدران**
**Deco Merveille**
**مؤسسة عفيف الزيات**
**الحمراء ساحة الوردية**
**٣٤٤٥٥١**

**نادي السرور تلفون ٣٠٦٣٠٦**
جسما قويا خلال ثلاثة اشهر
الكاراتيه خلال اربعة اشهر

للمصابين بالديسك وعرق النسا ٢٨٧٧٢٢

مبيع وتعبئة جميع اصناف الطفايات وطفايات المائية ( فلوريا ) للسيارات « جت » JET خير الله ٣٠٢٠٥٨

**محلات ريبز للاسطوانات**
تجدون جميع انواع الاسطوانات الغربية والشرقية تلفون : ٣٤٣٤٧٥

**تشكيلة كبرى**
من ورق الجدران + الاقمشة المناسبة للورق وموكيت
D. L. W.
يوردان عبجي
بناية الصيفي — هاتف :
٢٥١٥٧٠ — ٧١ — ٧٢

**هدايانا ..!!**
**مفاجأة!! في**
**مسعد**
سوق مركزي
الكويت الثالثة تجاه الطريق الشمالية – تلفون : ٦١٩٥٦٩

## تسليفات

المكارم سليف للموظفين ٢٢٢٦٥٣

**تسليفات للموظفين والتجار**
مؤسسة « انف » ٢٥٥٧٩١

## سيارات

نشتري ونستبدل كل انواع السيارات ت : ٢٨٢٥٢٢ .

## سفريات

**سفريات البرق العالمية**
حجز تذاكر شحن هاتف : ٢٥١٧٠٤

اتحاد النقل السياحي ٢٥٠٩٢١
تذاكر سفر — شحن — سياحة رحلات

## عقارات

نستحصل لكم على بيانات نفي الملكية ونلاحق لكم معاملاتكم العقارية من مالية وبلدية وخلافه هاتف ٢٥٥٧٢٣ — مورللي .

**مؤسسة طويل وعبد المسيح**
تعرض للبيع شققا فخمة في بيروت المتنيه والاشرفية . ت : ٢٤٦٦٧٥ الدوام الصيفي من ٨ الى ١٢ ظهرا .

## مدارس

We teach you in all fields with International Correspondence Schools I. C. S. Tel. :297624 P.O. Box 6704 Beirut - Lebanon.

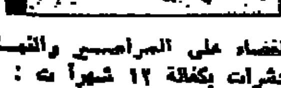
## مفقود

مفقود قرب سراي عاليه حقيبة يد تحتوي اوراق لا قيمة لها الرجاء الاتصال ببيروت تلفون ٢٢٥٨٧٠ وبعاليه ٥٥٢٤٠٦ مكافأة .

**اعلان هام**

فقد من المغترب اللبناني اميل الياس داوود الملقب ( ديفيد ) محفظة نقوده وفيها بطاقة هويته الكندية واوراقه الخاصة واربعة الاف دولار كندي ورقية منها من فئة الالف دولار و ١٦ من فئة المائة دولار والبقية من الفئات الصغيرة والتي هي حصيلة هجرة وكدح وتعب هذا المغترب اللبناني .
فالرجاء ممن عثر على هذه المحفظة ان يتصل بالهاتف رقم : ٢٤٠٩٣٠ — ٢٤٠٩٣١ بيروت وله اكرامية كبيرة .

اميل الياس داوود



## مبيدات

للقضاء على الصراصير والنمل والحشرات بكفالة ١٢ شهرا ت : ٢٤٢٧٥٤/٥

## للبيع

شقق ممتازة للبيع باسعار مغرية المراجعة ٣٦٠٢٥٩—٢٨٢٦٦٦

بالتقسيط ودون فائدة تملك قطعة ارض في بحمدون المحطة مناظر خلابة تلفون ٤٢٠٦٦٦

اراضي صناعية وتجارية وسكنية بضواحي بيروت — الاتصال على الهاتف ٢٥٣٢٢١ من الساعة ٩ صباحا لغاية ١ ١/٢ ظهرا ومن ٣ ١/٢ لغاية ٦ ١/٢ مساء .

محل تجاري بواسطة ٢٢٢٠٦٩

نشتري كتب مدرسية مستعملة من المنازل اتصلوا بالرقم ٢٢٩٨٠٩

بستان ونبع ماء مصون ومسيج بين طريقين عين المرج قرنايل مساحته ١٢١٥ م م بسعر ١٢ ونصف المتر تلفون ٢٩٤٥٣١

**فندق للبيع**
مؤلف من ١٦ غرفة ٣٩ سريرا مشرفا على البحر مع فرش كامل في افخم منطقة سياحية قرب أوتيل سان جورج خلو ١٤٠ الف .
انتبه : ايجاره السنوي مغري .
٦٧٠٠ ل. ت : ٢٢٥١٠٩ بيروت لبنان

## مفروشات

**اوكازيون وتنزيلات مغرية في كالري نابولي**
● ٤٥٠ ل. صالون روستيك
● ٤٩٥ ل. صالون مودرن ستيل.
● ٤٧٥ ل. غرفة طعام ريجنسي .
● ٦٥٠ ل. صالون انكليزي ٥ قطع
كورنيش المزرعة . التلفون ٣١٥٨٧٦




## شقق مفروشة

يوعرسال رزيدنس
شقق مكيفة ، خدمة ليلا نهارا
هاتف ٢٥٣٣٣٦ — ٢٩٤٢٥٥

## وظائف

### مطلوب

معلم درز درجة اولى لمعمل حقائب جلدية هاتف ٢٦٨٢٦٦

نساء للعمل بمعهد فيروز للجمال ٢٣٩٢٨٩

فتى وفتاة لصالة غليرز ٣١٥٠٥٩

معلم لسندويش الهمبرغر تلفون ٢٦٦٨٢٨

مطلوب انسات للعمل في اوقات الفراغ . اتصلي ٢٢٨٤٠٣ بينوخا

### معروض

نؤمن لمنازلكم خادمات مشيات ومربيات . تلفون ٢٢٠٨٢٧ — ٤١٢٧٨٤

سيدتي ...
لا تفكري كثيرا ولا تبحثي طويلا مؤسسة لارين تؤمن لك افضل الخادمات وبكفالة .
اتصلي وجربي بالرقم ٢٩٦١١٧٠

UNRWA requires a limited number of Palestinian teachers, registered in Lebanon, for teaching English to Preparatory Classes in UNRWA/UNESCO Schools in Lebanon. Candidates must possess a B.A. or Licence degree in English, preferably with a minor in Education or a certificate showing successful completion of one year of professional teacher training. Interested candidate should apply, in person, with their certificates to placement Officer UNRWA Hqs., Ghammachi Bldg., near UNESCO, Beirut, Tel. 300983, not later than 19 August 1972.

**مطلوب حالا لوظائف شاغرة**

١ — بائع متجول ( بلاسيه ) يفضل من كان لديه سيارة شرط ان يكون له خبرة في تصريف منتوجات صناعية لا تقل عن ثلاث سنوات ، ويستحسن ان يكون ملما بلغة اجنبية .
٢ — فتاة حسنة المنظر تتكلم الفرنسي والانكليزي لاستلام والاشراف على بيع مصنوعات الشركة في معرض سن الفيل ويفضل ان يكون لها خبرة سابقة في مثل هذا النوع من العمل .
٣ — سكرتيرة تجيد اللغة الانكليزية لجانب اللغة العربية وضبط الملفات ( فايلينج ) والطباعة عربي وانكليزي شرط ان يكون لها خبرة سابقة لا تقل عن خمس سنوات .
الشروط والرواتب حسنة ، فمن كان راغب في التقدم لهذه الوظائف عليه ان يراجع شخصيا بين الساعة ٤ و ٨ من مساء يوم الجمعة الواقع في ١٨ الجاري مدير مكتب شركة اليا ديكور في بناية نيسريان — سن الفيل .

**اعلان عن وظائف بلاستيكس**

١ — معلم صيانة ميكانيكية له خبرة عملية لا تقل عن ٥ سنوات ، ويفضل من له خبرة في الصيانة الهايدروليكية.
٢ — مساعد معلم في الميكانيك يحمل شهادة في الميكانيك العام من مدرسة مهنية .
٣ — مساعد معلم بالكهرباء يحمل شهادة في الكهرباء الصناعية من مدرسة مهنية ويفضل من له خبرة لا تقل عن سنتين .
لتحديد الموعد يرجى الاتصال بالشركة على الهاتف رقم ٤٣٠٢٢٠ أو ٤٣١١٩٠.






## السينما

**برامج الاسبوع**

● اتوال — ٣٤٢٦١٦
« اربعة فرسان من القيامة » ( اخراج فيسان مينللي مع غلين فورد وانفريد تولين ) — قصة غريبة مليئة بالمغامرات الميلودرامية .
● امباسي — ٣٣٠٢٠١
« طرزان في نيويورك » ( تمثيل جوني ويسمولر وموربن او سوليفان )
● الحمراء — ٣٤٢٠٤٤
« من هو هاري كيلرمان » ( اخراج اولو غروسبارد مع داستون هوفمان وباربارا هاريس ) — قصة عاطفية تعالج مشاكل الشباب الاميركي .
● الدورادو — ٣٤١٧٢٣
« غوستين والصيف الجميل » ( اخراج نينا كامبانيز مع موريل كاتالا وجورج مارشال ) قصة مراهقة تحلم بالحب وتقوم باول علاقاتها الغرامية .
● اديسون — ٣٤٤٣٨٦
● امير — ٢٣٢٢٧٢
« اباش » ( اخراج الدريش مع برت لانكستر وغاري كوبر ) — قصة كاوبوي تعالج مسألة الهنود بجدية ورصانة .
● اورلي — ٣٤٩٤٣٣
« آن الالف يوم » ( اخراج شارل جاروت مع ريشارد بورتون ، جنفياف بوجولد وايرين بباباس ) — قصة حب من خلال قصة تاريخية .
● بافيون — ٣٥٢٢٢٨
« رافايل » ( تمثيل موريس رونيه وفرانسواز فابيان ) — قصة حب معالجة على الطريقة الفرنسية وتنتهي بمأساة .
● بيبلوس — ٢٤٩٤٧٢
فيلمان دفعة واحدة : « الاتصال الفرنسي » ( بوليسي ) و « هجوم من كوكب القرود » ( علمي مستقبلي ) .
● بيكال — ٢٢٨٦١٩
« جنكلي » ( تمثيل شرميلا تاغور وسيرابانو ) — فيلم هندي .
● دنيا — ٢٢٠١٩٥
فيلمان دفعة واحدة : « مركز ذنب العقرب » ( بوليسي ) و « الخمسة الغير المقدسين » ( كاوبوي ايطالي ).

● راديو سيتي — ٢٣٤٦٠٦
« حيا او الافضل ميتا » ( تمثيل جيوليانو جيما ونينو بنفيوتي ) فيلم كاوبوي ايطالي .
● فرساي — ٣٤٧٤٨٠
« الاقوياء » ( مع جيوليانو جيما ، جاكلين سوسارد وانطونيلا لوالدي ) مغامرات عنيفة من انتاج ايطالي .
● روكسي — ٢٢١٦٥٦
فيلما دفعة واحدة : « سبع رجال وعاهرة » ( مغامرات ) و « ابن الحرام » ( بوليسي ) .
● ريفولي — ٢٢١٧٩٥
فيلمان دفعة واحدة : « بيللي جاك » و « هاري القذر » .
● ستاركو — ٢٩٠٦٠٠
كل يوم فيلم جديد . اهم افلام هذا الاسبوع : « صيف ٤٢ » و « بوليت » و « نزهة كابل هوغ » و « ارنجمنت ( التنظيم ) » .
● ستراند — ٣٤١٦٢١
« قفص الحب » ( تمثيل جين فوندا ، الان ديلون ) ، قصة عاطفية تنتهي بمأساة .
● سارولا — ٣٤٢٨٦٧
« صيف متوحش » ( اخراج مارسيل كامو مع جوليت برتو ونينو غريز ) — مغامرات حقيقية تدور احداثها خلال فصل الصيف وعلى شاطيء البحر .
● سيتي بالاس — ٢٩٤٨٢٠
« ثرثرة فوق النيل » ( اخراج حسين كمال مع احمد رمزي وماجدة الخطيب ) — فيلم ملخوذ عن قصة لنجيب محفوظ .
● كومودور — ٣٥١٠٣٦
« مدام بوفاري » ( اخراج جون سكوت مع ادويج فنش وفرانكو روسل ) فيلم ملخوذ عن رائعة غوستاف فلوبير . لم يبق من القصة سوى المغامرات العاطفية والجنسية.
● كونكورد — ٣٤٧١٤٤
« علو القرد » ( اخراج الـ والاس مع تيرنس هيل وبود سبانسر ) — مغامرات كاوبوي مليئة بالعنف .
● متروبول — ٢٢١٤٣٥
« مجنون ، مجنون ، مجنون بالحب» فيلم هندي .

## التلفزيون

**القنال ٧**

| | |
|---|---|
| ٦،٠٠ | موسيقى |
| ٦،٣٠ | قطط كاتانوغا رسوم متحركة |
| ٧،٠٠ | فليبر |
| ٧،٣٠ | الاخبار بالفرنسية |
| ٨،٠٠ | يسعد مساكم الاعمى المبصر |
| ٩،٠٠ | جريدة التلفزيون |
| ٩،٣٠ | فيلم السهرة الاميركي |
| ١١،٠٠ | نهاية البرامج |

**القنال ٩**

| | |
|---|---|
| ٦،٣٠ | موسيقى |
| ٧،٠٠ | فليبر |
| ٧،٣٠ | الاخبار بالفرنسية |
| ٨،٠٠ | فرسان السماء |
| ٨،٣٠ | كانن |
| ٩،٣٠ | منوعات فرنسية |
| ١١،٠٠ | نهاية البرامج |

**القنالان ٥ و ١١**

| | |
|---|---|
| ٦،٠٠ | صور وموسيقى |
| ٦،٣٠ | الرسوم المتحركة |
| ٧،٠٠ | ابو صياح الثاني عشر |
| ٨،٠٠ | الاخبار |
| ٨،٣٠ | كانن ، الشرطي المتقاعد |
| ٩،٣٠ | فيلم السهرة الاميركي |

## حظك اليوم

**الثلاثاء ١٥ آب ١٩٧٢**

● برج الحمل ( من ٢١ اذار الى ٢٠ نيسان )
لا تحزن كثيرا هذا اليوم لان الفرح ينتظرك غدا . كل شيء يبشر حولك بالانشراح .

● برج الثور ( من ٢١ نيسان الى ٢٠ ايار )
الحياة مليئة باشياء جميلة . استفد منها والا فقدتها.

● برج الجوزاء ( من ٢٢ ايار الى ٢١ حزيران )
كن محبا للاخرين والا فقدت السيطرة على نفسك . اعصابك تحتاج الى الهدوء هذا اليوم . ايام السعد الاربعاء والخميس والجمعة .

● برج السرطان ( من ٢٢ حزيران الى ٢٣ تموز )
المرأة فرح المستقبل . لا تتركها في غمها ويأسها . كن لها الراحة والامان .

● برج الاسد ( من ٢٤ تموز الى ٢٣ اب )
ثمة اشياء حولك تحتاج الى تفسير . استعن بخبرة الاخرين لحلها والا داهمتك الخيبة .

● برج العذراء ( من ٢٤ اب الى ٢٣ ايلول )
الاحلام تريح الاعصاب وتفتح نوافذ الحياة . علاجك الوحيد هو في استعادة احلامك الناعمة مرة كل شهر.

● برج الميزان ( من ٢٤ ايلول الى ٢٣ تشرين ١ )
اول حب تلتقيه لا تتركه يهرب . اتبع نصائح الوالدين بهذا الخصوص .

● برج العقرب ( من ٢٤ تشرين ١ الى ٢٢ تشرين ٢ )
لا تنس ان تسقي حديقتك يوميا ، لان يباس الازهار شؤم عليك . اتبع طريق النجوم .

● برج القوس ( من ٢٣ تشرين ٢ الى ٢١ كانون ١ )
الصداقة برج الفرح . فتش عن اصدقائك خارج مجال العمل . انت سعيد بمن حولك هذا الصباح .

● برج الجدي ( من ٢٢ كانون ١ الى ٢٠ كانون ٢ )
سهرة ممتعة مع من تحب تنتهي بخلافات بسيطة . لا تحزن كثيرا . انت محظوظ .

● برج الدلو ( من ٢١ كانون ٢ الى ١٩ شباط )
اطفالك املك الوحيد . احتضنهم وكن ابا شفوقا لهم . الطفولة زهرة العمر لا تتركها تذبل بلا عطف او حنان .

● برج الحوت ( من ٢٠ شباط الى ٢٠ اذار )
لا تخف من اعدائك اليوم لانهم غدا اصدقاؤك . حاول نسيان الماضي مع من تحب ولاتترك سبل الذكريات المؤلمة بتراكم عليك .

## كلمات متقاطعة

اعداد : غليب شماس

| | ٩ | ٨ | ٧ | ٦ | ٥ | ٤ | ٣ | ٢ | ١ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ١ | | | | | | | | | |
| ٢ | | | | | | | ■ | | |
| ٣ | | | ■ | | | ■ | | | |
| ٤ | | ■ | | | ■ | | | | |
| ٥ | | | | | | | ■ | | |
| ٦ | ■ | | | ■ | | ■ | | | |
| ٧ | | | | | | ■ | | | |
| ٨ | | | | | ■ | | | | |
| ٩ | | ■ | | | | | | | ■ |

**افقيا :**
١ — عاهل عربي —
٢ — الاسم الثاني لممثل انكليزي ، العلم —
٣ — تدخل ، قمح ، حر الظهيرة —
٤ — عملة بلغاريا ، للاستفهام —
٥ — حزن ، وحش اسطوري —
٦ — اسم علم مؤنث، من الاعضاء —
٧ — من الطيور ، مدينة اميركية —
٨ — صوت الافعى ، اعتقه —
٩ — يخالجه .

**عموديا :**
١ — جريدة لبنانية —
٢ — احدى مذيعات فترة البث المباشر —
٣ — يس ، اجمل واحسن —
٤ — للنفي، متشابهان، تلثا تحت —
٥ — من الحيوانات ، قبل —
٦ — معمل ، يهوى —
٧ — متشابهان ، بلدة في عكار —
٨ — قصر ، يخرب —
٩ — لقبه الحكيم ، يمنح .

**الحل السابق :**
**افقيا :**
١ — عيدي امين —
٢ — لكم ، رحم —
٣ — يس ، بيكاسو —
٤ — ابن المعتز —
٥ — حلزة ، رف —
٦ — خلل ، ماس —
٧ — لو ، الكرنك —
٨ — يمن ، المدى —
٩ — ليون ، بر .

**عموديا :**
١ — علي الخليل —
٢ — يكسب ، لومي —
٣ — دم ، نحل ، نو —
٤ — بال —
٥ — اميل زولا —
٦ — محكمة ، كلب —
٧ — يراع ، مرمر —
٨ — ستراند —
٩ — جوزف سكاف .

## الصيدليات

الصيدليات التي تؤمن الخدمة في الاسبوع الذي يبتديء من الاثنين ١٤ اب ١٩٧٢ الى مساء الاحد ٢٠ اب ١٩٧٢ من الساعة ٨ صباحا الى الساعة ٧ مساء ( الزاميا ) ويسمح بالقفل او في متابعة العمل ( اختياريا ) لمن يشاء لغاية الساعة ٨ فقط .

| | | |
|---|---|---|
| سنترال | ساحة الشهداء | ٢٢٨٢٧٢ |
| الحلو | ساحة الدباس | ٢٣٣٠٧٣ |
| اقديسيان | الصيفي | ٢٢٢٣٥٢ |
| بشواتي | باب ادريس | ٢٢٦٦١٣ |
| السلام | باب ادريس | ٢٢٥٠٧٨ |
| بدر | الناصرة | ٢٣٢٤٣٨ |
| النصر | الطبية الفرنسية | ٢٢٤٢٨٦ |
| البسطة الجديدة | البسطة الفوقا | ٢٢٧٠٢٠ |
| الرشيد | راس بيروت | ٣٥٢٥٥٠ |
| ميتاني | كورنيش المزرعة | ٣٠٣٦٤٤ |
| ايديال | محطة المكاوي | ٢٣١٢٥٧ |
| سلسبيل | الاشرفية | ٣٣٠٧٠٤ |
| نوفل | مفرق شحاده | ٣٠٤٨٤٣ |
| فينيسيا | ميناء الحصن | ٢٢٧٧٩٦ |
| جوزف شاكر | الحمرا | ٣٤١٥٨٥ |
| فاخوري | شوران | ٣٥٣٦٦٩ |
| بلازا | الحمرا | ٣٤٨٠٢٢ |
| برج حمود | برج حمود | ٣٦٢٣٨٢ |
| ميرابيان | برج حمود | ٣٦٠٥٦٦ |
| البوشرية | البوشرية | ٣٦٠٠٨٤ |
| سن الفيل | سن الفيل | ٣٦١٧٩١ |
| انطلياس | انطلياس | ٤١١٠٩٧ |

**فرن الشباك — عين الرمانة**

| | | |
|---|---|---|
| ثابت | فرن الشباك | ٢٨٠٤٩٧ |
| جبل لبنان | فرن الشباك | ٢٨٠٦٠٤ |

**الساحل الجنوبي**

| | | |
|---|---|---|
| الخليل | الغبيري | ٢٧٠٦٧٤ |
| البرج | عين السكة | ٢٧٠١١٥ |
| اميل | شارع بيار الجميل | ٢٧٥٠١٢ |
| انطوان دكاش | الحدث | ٢٧٤٥٣٥ |
| المعزز | بولفار الاوزاعي | ٢٧٤١٧٦ |

**صيدا**

| | |
|---|---|
| شماع | ٧٢٠٨٠٠ |
| ايوب | ٧٢٠٩٠٠ |

**زحلة والمعلقة**

| | | |
|---|---|---|
| المصرية | الجسر | ٨٢١٢٠٩ |
| قيصرخ | الميدان | ٨٢٠٢٥٤ |
| اسعد شيبان | المعلقة | ٨٢١٢٢٠ |

**جونيه**

| | | |
|---|---|---|
| الوطنية | | ٩٣٠٠٥٧ |
| الهريش | ذوق مصبح | ٩٣٢٤٠٤ |
| صربا | صربا | ٩٣٠٦٦٠ |

**جبيل**

| | |
|---|---|
| بيبلوس | ٩٤٠٣٤٦ |

**طرابلس**

| | | |
|---|---|---|
| سلطان | التل | ٦٢١٠٢٣ |
| ذوق | شارع الجميزات | ٦٢٠١٢٠ |
| الاملة | البلدية القديمة | ٦٢٢٧٥٩ |
| الشفاء | باب التبانة | ٦٢٤٦١١ |
| الصحة الحديثة | شارع بور سعيد | ٦٢٤٧٧٧ |



هكذا من الأصل

هكذا اصله الأصل

# اخبـــار الريـــاضــة

يعدها فريد خوري

جمباز | تجذيف | فروسية | كرة القدم | دراجات | رماية | كرة السلة | مصارعة | يخوت | رفع اثقال | هوكي | سلاح | العاب القوى | سباحة | الكرة الطائرة | ملاكمة

# اضواء على مشروع نظام فرق كرة القدم الممتازة
# تصنيف الفرق سيتم في اعقاب دوري عام من دور واحد يبدأ في ٨ تشرين الاول وينتهي في ٥ تشرين الثاني

كتب — علي حميدي صقر :

**الكرة اللبنانية اليوم في دوامة ، اسئلة كثيرة وملحة تقلق خواطر انديتها ومسؤوليها وجماهيرها ، لكنها وللاسف لا تزيد على كونها كلمات معلقة في الهواء الطلق .**

فهي — اي الاسئلة — رغم خطورتها والحاحها ، لا تكاد تحظى بجواب شاف واحد ، بل تصطدم بجدار الافتراض والتخمين ، وكثيرا ما يردها اصحابها الى « رادار » الحاسة السادسة او « سكوتلانديارد » النفس الانسانية التي لا يلجأ اليها المرء عادة الا حين يعجز عن انتزاع الجواب الشافي او الرد المقنع من مصادره الرئيسية والمسؤولة .

## الاحاجي والالغاز والمحطة الشتائية

لكن هل من شك في أن كرة اللف والدوران هي التي اصابت الوضع الكروي الراهن بما يشبه الغثيان ، وتركت على سجلاته بصمات التعقيد التي حولته بقدرة قادر الى لغز محير واحجية يستعصي حلها حتى على خبراء حل الطلاسم والالغاز ؟!

ان الظروف الحرجة التي تمر بها كرة القدم اللبنانية اليوم تنبيء بان عاصفة ما ستهب على قطارها ، ولعل الاندية ومن يدور في فلكها من المسؤولين والجماهير الذين يعانون ازمة حادة بسبب خوفهم وشكوكهم وقلقهم على مصيرها مما ستشهده من « اشباح » مع اطلالة الاسابيع القليلة القادمة .

## الاحتراف والانقشاع والضباب الجديد

فبعد الازمات العديدة التي تعرض لها مكتب الاتحاد نتيجة بحثه لامكان اقرار نظام «الاحتراف» او «اللاهواية» وفي ضوء الامل الجديد الذي تسرب من كواليس البرلمان الكروي عن حتمية نسف هذا النظام الذي ثبت تعارضه مع مصالح بعض الاندية التي تشكل الجمعية العمومية ، بعد هذا وذاك، انقشعت الغيوم وفهم من مصادر مطلعة في مكتب الاتحاد ان هذه الرؤية الجيدة من المحتمل ان تهددها في الحقبة القادمة غياهب رهيبة من العبث التكهن بخطورتها ان من قريب او بعيد .

## ثمانية اندية .. « ممتازة »

واضافت هذه المصادر تقول : ان هناك نية جادة تتجه الى ترفيع ثمانية من اندية « الدزينة » الى « روف » الكرة ، على ان يطلق عليها بعد عملية الترفيع اسم « اندية الدوري الممتاز» ، وبشرط واحد هو ان تتم عملية الترفيع هذه بصورة منطقية ووفق خطة مركزة تشبعها اللجنة العليا هذه الايام درسا وتمحيصا وتخصها بالكثير من العناية ، وتخضعها لشتى التجارب والاحتمالات.

اذن فالخطة الجديدة — كما تقول المصادر المطلعة — لن تتم باسلوب ارتجالي اطلاقا ، بل انها تستأثر اليوم باهتمام الاتحاديين وتستهلك جل وقتهم لا لشيء ، الا لتوفير شروط النجاح لها وضمان تأمين الحياد الايجابي وتكافؤ الفرص بين جميع الاندية التي يطالها المشروع الجديد .

وتوضح المصادر شبه الرسمية قائلة : ان عملية الترفيع هذه ستقررها دورة رسمية ينظمها الاتحاد في بداية تشرين الاول المقبل وستتبارى فرق اندية « الدزينة » على طريقة الدوري العام ضمن مجموعتين « الـف » و « باء » . وفي ضوء ما تسفر عنه مباريات الاندية الاثني عشر ، يتم ترفيع الاول والثاني والثالث والرابع من كل مجموعة على حدة ، وبذلك يصبح مجموعة الاندية الممتازة ثمانية بالتمام والكمال .

## شباب الساحل .. درجة اولى ؟!

واضاف المصدر يقول : وفي اعقاب عملية الترفيع ، سينتقل نادي شباب الساحل الى مصاف اندية الدرجة الاولى وهي « الاربعة » التي لم يتح لها شرف حيازة البطاقة السحرية التي تخولها ان تكون في عداد ركاب قطار الاندية الممتازة ، وبذلك يصبح عدد اندية الدرجة الاولى « خمسة » بالتمام والكمال .. يضاف اليها فيما بعد الاندية الخمسة الفائزة ببطولات المناطق ويرتفع عددها الى « عشرة » اي عشرة اندية « درجة اولى » دون زيادة او نقصان .

لكن هل هذا هو المهم في الامر فقط ؟ لقد اضاف المصدر المطلع ان حل التواقيع الذي ينتظره اللاعبون على احر من الجمر لم تتكسر «اسطوانته» بعد ، وفي نية الاتحاد ان ينسيع الحانها في الوسط الكروي بعد عملية التصنيف بالذات ، لكن الحل هذه المرة سيكون مقصورا على لاعبي اندية الدرجة الاولى وليس للاعبي الاندية الممتازة اي حق في الانتقال من انديتهم ، وهنا بيت القصيد !




● حوار .. على التلفون !

قال على التلفون : لماذا تحاول الغمز من قناة النظام الجديد المطروح على بساط المناقشة والاقرار في وقت مطلوب منك ان تدعمه باعتباره الحل المنطقي لتركيز اللعبة التي تطالب باستمرارها ومن ثم الانطلاق بها ؟

قلت : لم احاول الغمز ، انما قصدت لفت النظر ، لمجرد وضع النقاط على بعض البنود التي اشكل فهمها بالنسبة للتوقيت المطروح لتنفيذ دورة التصنيف وبالتالي « الثغرة » الواضحة في نظامها الخاص لناحية اقتصار مشوار الدورة على مرحلة واحدة بدلا من مرحلتين .

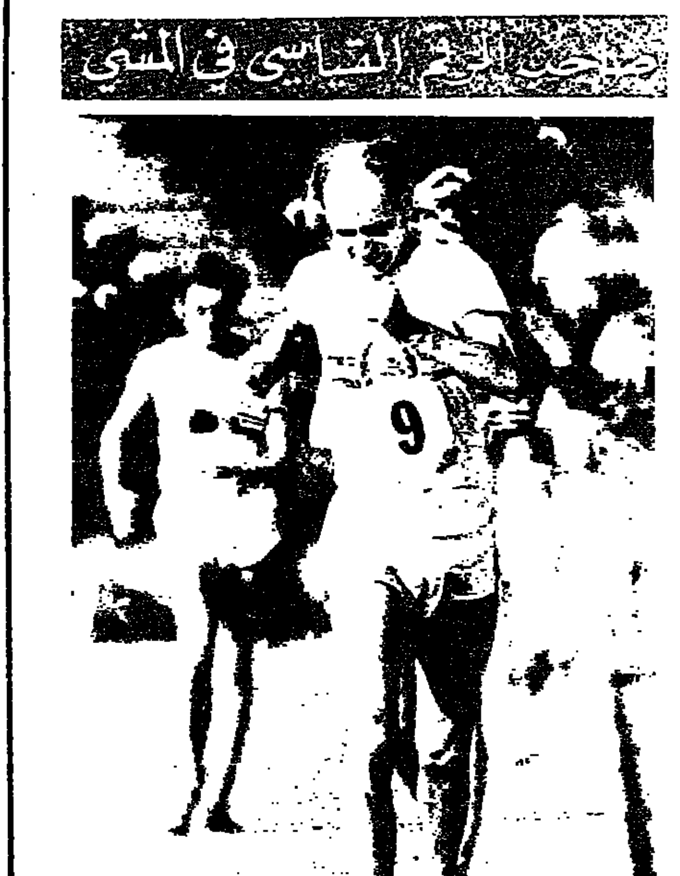
.. قلت : لقد كان الهدف من مجرد لفت النظر ، هو اتاحة الفرصة امام الفرق المدعوة لتعب على مصيرها ، الساخنة وعلى اساس دوري عام من لتلملم لاعبيها وتعدهم للمواجهة دورين . وهذا كل شيء !

ورد : الاتحاد لم « يسرق » الوقت من انديته . فلمامها مدة شهرين « للملمة » ومن ثم الاستعداد . وهو وقت يكفي ويزيد لتثبت وجودها على ملاعب لا تعترف بفرق غير حاضرة او ناضرة للدفاع عن الوانها في كل لحظة . كذلك ، قال : والفرصة متاحة امام هذه الاندية بشكل متكافىء للمواجهة في دوري عام من دور واحد الامر الذي يجعل الفرق كلها على نسبة واحدة من المساواة .

واضاف: هذا هو الحل لنبدأ عملية التركيز وبعدها الانطلاق في المشوار الطويل . وعلى هذا الاساس يفترض ان يقف النقاد بجانب التنظيم الجديد وليس ضده !

واكتفي بهذا القدر من الحوار لارد بكلمة واحدة هي : التريث ... فالتريث اصبح مفروضا بانتظار بدء الدورة على ان يأتي التعليق في اعقابها . فاذا كانت المساواة بالفعل هي رائد الاتحاد بالنسبة لكل الاندية باركنا الموضوع ، اما اذا حدث العكس قلنا على نفسها جنت « براغش » !

ف. خ.





● « بول نيهيل » ، من لندن ، سجل مؤخرا رقما عالميا جديدا في سباق المشي لمسافة ٢٠ كيلو مترا في دوبلن .

وبول الذي ربح ميدالية فضية في الالعاب الاولمبية عام ١٩٦٤ التي جرت في طوكيو ، لسباق ٥٠ الكيلومتر سيشترك هذا الشهر في سباق اقصر ●

## أخبار متفرقة

●● تجتمع اللجنة العليا لاتحاد كرة القدم بعد ظهر اليوم الثلاثاء لمتابعة مناقشة بنود النظام الجديد لفريق اندية الدرجة الاولى واقراره .

●● فهم ان دورة تصنيف جمعيات الدرجة الاولى ستستغرق مدة شهر ونصف يعقبها الدوري العام للاندية الممتازة ثم فرق الدرجة الاولى .

●● انتهت بطولة منطقة القاهرة للناشئين تحت ٢١ سنة بكرة القدم بفوز الزمالك على الاهلي بهدفين مقابل هدف واحد وبذلك احتل الزمالك المركز الاول وتلاه الاسماعيلي فالاهلي .

●● العاملون في وسط كرة القدم اصبحوا مثل العاملين في حقل السينما اللبنانية . فهؤلاء مثل اولئك يريدون « الانطلاق » بلعبتهم من حيث بدأ الاخرون وليس من حيث انتهوا !

●● يتبع نظام الفرق الممتازة اتحديد فرصة الانتقال امام اللاعبين على اساس الحصول على كتب استغناء وبشرط الاتفاق بين النادي واللاعب وكما هو معمول به خارجا بالنسبة لنظام الاحتراف .

●● على الرغم من انتهاء دورة التصفية الاولمبية بالكرة الطائرة في فرنسا قبل عشرة ايام . ورغم مغادرة المنتخب اللبناني للعاصمة الفرنسية ، فقد اهملت ادارته الابراق بنتائجه في الدورة ، علما ان هذه الصحف لم تهمل الاشارة اليها وهي خسارته امام فرنسا وبالتالي خروجه من التصفية !

## السباحة تحت الماء

● بطولة اوروبا للسباحة تحت الماء ستفتتح في قصر موسكو للرياضة المائية في ١٥ آب الحالي وسيشترك فيها فرق وطنية من عدة دول اوروبية .
- في البرنامج سباق تحت الماء ، وعدة سباقات اخرى .
يبدو في الصورة الفريق السوفياتي لعام ١٩٧٢ ، وعلى رأسه المدرب الكسندر كريوكوف ، وفلاديمير كون ، وفلاديمير فولكوف والسباح العالمي والمدرب الكسندر شومكوف ● ( صورة من تاس )

● الاسم : شفيق فدوح .
● السن : ٢١ سنة .
● الطول : ١٨١ سنتم .
● الوزن : ٨٠ كلغ .
● المهنة : مدرس تربية رياضية .
● الهواية : السباحة والكرة الطائرة .
● لاعبه المفضل : حسن كموسه .
● امنيته : ان تزدهر الرياضة في لبنان .
● يشكو من : عدم مجهيز المدارس صحيا .

# هل تطلق حرية الانتقال من نادٍ الى آخر أمام لاعبي كل الاندية باستثناء الفرق الممتازة ؟

**علقت اللجنة التساعية الكروية جلستها يوم الخميس الماضي ، على ان يستأنف البحث في المشروعين المطروحين على جدول الاعمال ، وهما تصنيف الفرق ، ودرس اوضاع اللاعبين ، ظهر اليوم الثلاثاء .**

ولا شك ان على هذين المشروعين يتوقف مصير الكرة اللبنانية ، من حيث بقائها تدور في ذلك « الروتين » والحياة التقليدية ، او تخليها عن هذا الدوران لتسير في طريق جديدة على اساس الدرس والتخطيط والايجابية .

لهذا وذاك كانت التساؤلات الكثيرة، والاستفهامات المتتالية من اللاعبين والاداريين لا تنتهي ولا تهدأ ، وغايتها معرفة ما سيحدث بسرعة في المحيط الكروي ، خاصة وانه قد اشكل على كل مسؤول ولاعب فهم المضامين التي يحويها النظام الجديد ، وغاب عنهم الاحاطة ببنوده ، ولما كان هذا الاشكال ما يزال يعبث ويطغى يوما بعد يوم في اذهان هذه الفئة كان لا بد من الرجوع الى من عنده الخبر اليقين ، والتفسير الواضح للغموض الذي يرافق هذا الموضوع ، وهو سكرتير اتحاد الكرة السيد جوزيف نلبنديان ، فقد اوضح النقاط التي اشكل فهمها والمتعلقة بالنظام الجديد الذي يتناول البحث في كيفية تصنيف الاندية ، واوضاع اللاعبين على ضوء الكتاب الذي قدمه السيد نلبنديان الى اللجنة العليا بشأن هذين الاقتراحين، فقال السكرتير العام :

بالنسبة لتصنيف الفرق وتقسيمها الى فئات مناسبة فانه قد بحث فعلا ، وسيبدأ تنفيذه منذ الآن على ان نقام للفرق دورة تسمى دورة التصنيف للفرق الممتازة ، وفرق الدرجة الاولى وذلك في مرحلة واحدة وسيباشر بهذه الدورة في ٨ تشرين الاول المقبل ، ومن المفروض ان تنتهي في ٥ تشرين الثاني . هذا عن الفرق الممتازة والدرجة الاولى ، اما عن الدرجة الثانية فسيبدأ العمل على تصنيفها في دورة تقام في اواخر ايلول وليس ما تقدم سوى اقتراحات اذا اعلنها الاتحاد بعد موافقته عليها في جلسة اليوم تكون جميع الفرق في بحبوحة من الوقت للتحضير والاعداد .

## ٨ فرق ممتازة و ١٠ درجة اولى

وحول تقسيم الفرق الى مجموعات ، وكيفية هذا التقسيم قال السيد نلبنديان :

ستقسم الاندية الى ثلاث مجموعات هي :

● الفرق الممتازة : وعددها ٨ فرق تم تصنيفها على اساس الدورة المذكورة سابقا ، وذلك بعد تقسيم الفرق الـ ١٢ الحالية الى مجموعتين كل مجموعة ٦ فرق .

● فرق الدرجة الاولى : وعددها ١٠ فرق ، فالى جانب الفرق الاربعة التي لم تجد مكانا بين الفرق الممتازة بعد مباريات التصنيف يضاف اليها الفرق الفائزة بالمراكز الاولى في المناطق اللبنانية الخمس كشباب الساحل وبطل الجنوب ، وبطل جبل لبنان ، وبطل بيروت وبطل الشمال . ونجدر الاشارة الى ان هذه الفرق الفائزة ستتم اختيارها على اساس دورة خاصة بالمناطق اللبنانية على غرار دورة الفرق الممتازة الا ان دورة المناطق سيحذف منها الدور الاول فقط.

فرق الدرجة الثانية : عددها حاليا ٣٠ فريقا [illegible]

خمسة فرق فائزة ببطولة الدرجة الثالثة لسد الفراغ فيعود العدد الى ما كان عليه وهو ٣٠ فريقا .

وبهذا التقسيم ينتظم ملاك الكرة اللبنانية ، ويعرف كل فريق في لبنان مركزه ومكانته المناسبة .

## اوضاع .. اللاعبين

اذا كان ما تقدم قد تناول البحث في تصنيف الاندية وتقسيمها الى مجموعات لها قواعدها الاساسية ، فماذا عن اللاعبين واوضاعهم ، وما هي الانعكاسات الناجمة عن الدراسات التي تتناولهم ؟ عن هذا كله قال السكرتير العام :

● قبل كل شيء سيتم انتقال اللاعبين بين الفرق الممتازة على اساس الاتفاق بين اللاعب والنادي الذي يرغب في الانضمام الى صفوفه ، وهذا الاتفاق يجب ان لا يكون الا بالايجاب والقبول بين الطرفين ، وهناك مشروع قدمته الى اللجنة العليا بهذا الخصوص ويتناول ايضا مسألة حل التواقيع بعد التصنيف لجميع اللاعبين ، والاتحاد سيدرس هذا المشروع ، اما متى سيطبقه ، « بعد عام او عامين الله ادري » !

وعلى كل حال ، فبالنسبة للفرق الممتازة فستدير شؤونها لجنة مؤلفة من ٧ اعضاء ، يتم تسمية ٤ منهم عن طريق الانتخاب من قبل الجمعيات الثماني ، ويختار الاتحاد نفسه ثلاثة . اما صلاحيات هذه اللجنة فستكون كصلاحيات لجنة منطقة .

# أنت تسأل والحكم الدولي يجيب

**هذه فيما يلي حلقة جديدة من سلسلة « انت تسأل والحكم يجيب » .**

**تتناول لعبة المصارعة ، ومايتعلق بها من قضايا ، وهي عبارة عن عدة اسئلة اجاب عليها الحكم الدولي عبد الرؤوف القيسي :**

● كم نوعا هي المصارعة وما الفرق بينها ؟

— المصارعة نوعان : رومانية وحرة .

أما الفرق بينهما فينحصر في ان المصارع في الحرة يحق له استعمال رجليه بينما في الرومانية لا يحق له ذلك .

● ما عدد فئات المصارعين ، واعمار لاعبي كل فئة ؟

— هناك فئتان للمصارعين : الاولى للفتيان ، وتتراوح اعمارهم ما بين ١٥ الى ٢٠ سنة .

والثانية للشبان ، وهم كل من تجاوز سن العشرين .

● كم وزنا للمصارعين ، وما هو الرقم الاقصى لكل وزن ؟

— هناك عشرة اوزان لكل من فئتي الفتيان والشبان مقسمة كالاتي :

« الفتيان » — الوزن الاول ٤٨ كلغ ، الثاني ٥٢ ، الثالث ٥٦ ، الرابع ٦٠ ، الخامس ٦٥ ، السادس ٧٠ ، السابع ٧٥ ، الثامن ٨١ ، التاسع ٨٧ ، العاشر ما فوق الـ ٨٧ .

« الشبان » — الوزن الاول ٤٨ كلغ ، الثاني ٥٢ ، الثالث ٥٧ ، الرابع ٦٢ ، الخامس ، السادس ٧٤ ، السابع ٨٢ ، الثامن ٩٠ ، التاسع ١٠٠ ، العاشر ما فوق الـ ١٠٠ كلغ .

● مم يتألف جهاز التحكيم ، وكيف يتم التعاون بين افراده ؟

— يتألف جهاز التحكيم من رئيس بساط وقاض وحكم حلقة ، ويدير المباراة حكم الحلقة بالتعاون مع القاضي ، وفي حال الخلاف في الراي بينهما يفصل رئيس البساط برايه بعد مداخلته .

● ما هي شروط صحة التحكيم ؟

— يجب ان يضع الحكم في يديه اكماما ملونة بالاحمر لليسرى ، والازرق لليمنى لكي يشير لاحتساب النقط حسب الوان مايوهات اللاعبين .

● كم عدد جولات المباراة واوقاتها حسب القانون ؟

— المباراة ٣ جولات . كل جولة ٣ دقائق وبين كل جولة دقيقة لاستراحة ، وهذا ما قرره الاتحاد الدولي للمصارعة .

● ما هي الاشياء المحرمة على المصارع اثناء المباراة ؟

— الاشياء المحرمة على المصارع كثيرة اهمها : ثني اصابع الخصم ، اللكم ، شد الشعر ، العض ، الرفس ، وكل ما يؤدي الى ايذاء الخصم .

اعداد : محمد زهير

## لبناني يمارس الكرة في الكويت



● جاءتنا الى الكويت للعمل وممارسة كرة القدم لاعب نادي الاخاء حارة حريك [illegible] ●

## رميات

● حمامات .. الاتحاد !

في كل مرة يقيم فيها اتحاد الرماية مسابقة على الحمام يتعرض لمشكلة اسمها : الصيد من خارج حقل الرماية في التصويبات !

مخارج الحقل ، او على مشارفه ، يصطف العشرات من الصيادين وهم يصوبون جعوبهم بانتظار اطلاقها على الحمامات الشاردة من الحقل وتلك التي يخطئها رماة الاتحاد . من هنا يختلط الحابل بالنابل ويجد الاتحاد نفسه مرغما للاستعانة بالدرك لحماية ..حماماته من الصيادين غير الرسميين!

و .. يا جندرمه اسعوا الاتحاد !

● اغيثوا .. البسكلاتات !

ما يقال عن اتحاد الرماية يمكن قوله ايضا عن اتحاد البسكلاتات !

فهو ايضا يتعرض لمشاكل عديدة اهم واخطر واكثر اثارة !

مسابقاته تجري على الطريق وفي ايام الاحاد حيث تكثر سيارات المتنزهين الامر الذي يجعل المتسابقين يدخلون في صلب « العمليات المستعجلة » من حيث ضبط السباق ومواجهة المحال امام المتسابقين للمرور في الشارع العام ومن ثم الوصول الى نهاية السباق دون ان يتعرضوا لحادث .. على الطريق!

و .. يا حكومة اعيني اتحاد البسكلاتات !

● موسم .. القبض

... وبدأت عملية انتقال لاعبي كرة القدم .. وبدأت معها رائحة الدمع والقبض و .. عالمكشوف !

والغريب العجيب او الامر اللافت ان بعض اللاعبين الناشئين كانوا في خدمة الناس .. فصاروا قبل ان ينتقلوا وهذا ان دل على شيء فعلى ان الهواية في لبنان لم يعد يحمل منها سوى الاسم فقط ، خصوصا في عهدة اللجنة الوطنية الهاوية هذا !

● الاتحاد .. الممتاز !

[illegible]

[illegible]

## فوز الاخوة بكرة القدم

جاءنا من نادي الاخوة — البسطا ان فريقه لكرة القدم كان قد لعب على ملعب الانترانيك ضد فريق الاهرام وفاز عليه باصابة لصفر .

## شوفاللو يحتفظ ببطولة كندا للملاكمة

احتفظ جورج شوفاللو ببطولة كندا للوزن الثقيل للملاكمة بعد فوزه على مواطنه تومي بيرنز بالضربة القاضية قبل نهاية الجولة الاولى باربع ثوان .

## هزيمة الشافعي في بطولة كليفلاند للتنس

في مباريات دور الثمانية لبطولة كليفلاند للتنس فاز مارك كوكس الانكليزي على اسماعيل الشافعي ٦ — ٣ ، ٧ — ٥ وروجر تايلور على كيدرزويل ٧ — ٦ ، ٢ — ٦ ، ٧ — ٦ وراي راملز على نيكي بيليتش ٣ — ٦ ، ٦ — ٣ ، ٧ — ٥ .

## بولندا تتغلب على فرنسا بالعاب القوى

تمكنت بولندا من التغلب على فرنسا في دورة لالعاب القوى جرت في وارسو اخيرا وذلك بـ ٨٦ مقابل ٤٩ نقطة في مباراة النساء و ٢٢٧ مقابل ٢٠٣ نقطة في مباريات الرجال . ولم يشترك كلا البلدين برياضييهما من الدرجة الاولى في بعض المباريات وانما تركا للرياضيين الاخرين فرصة الوصول الى علامة اولمبية .

هذا وخلال المباريات سجل البولندي برونيسلاف مالينوفسكي ( ٢١ عاما ) افضل رقم عالمي لهذا العام في سباق الثلاثة آلاف متر حواجز وذلك في ٨ دقائق ، ٢٢ ثانية ، وجزأين من الثانية .

ويتجاوز هذا الرقم ، الرقم الاوروبي الذي سجله فلاديمير دودين ( الاتحاد السوفياتي ) يوم ١٩ آب ١٩٦٩ وهو رقم وطني جديد ايضا .

وقد تخلف مالينوفسكي عن الرقم العالمي الذي يحتله منذ عامين الاوسترالي كيري اوبريان وذلك بعشر الثانية فقط.

انا لاعب درجه ممتازه

يا عيني عليك .. اوعا تنقع

لاعب درجة اولى

# " الحسيني " ينتقل الى النجمة و" السباعي " يوقع على كشوف الراسنغ

**بدأت في الحادي عشر من الشهر الحالي الفترة التي حددتها اللجنة العليا لاتحاد كرة القدم لانتقال اللاعبين الذين يحملون كتب استغناء .**

وستستمر عملية الانتقال حتى ٢٠ آب . وفيما يلي اللائحة الاولى باسماء اللاعبين المنتقلين :

☐ يعقوب مراد من اخاء حارة حريك الى الاستقلال .

☐ احمد غصين من الوفاء الى الصفاء .

☐ فضل السباعي من النجمة الى الراسنغ .

☐ حسن حيدر من الضاحية الى الراسنغ .

☐ سمير الحسيني من الراسنغ الى النجمة .

## « جويس » اخوان ومحمد جواد ينتقلون الى الراسنغ

نال الشقيقان « جويس » كتابي استغناء من نادي الحكمة وسيوقعان على كشوف الراسنغ كما ينتقل ايضا الى الراسنغ لاعب نادي الصداقة محمد جواد .

## السودان يقاطع الالعاب الاولمبية اذا اشتركت روديسيا

[illegible]

## فوز الثقافي على الشبيبة العصرية بالكرة الطائرة

قابل مساء امس الاول فريق النادي الثقافي الرياضي — الميناء — فريق الشبيبة العصرية — بيروت على ارض ملعب مدرسته النصر في ميناء طرابلس بالكرة الطائرة .

وقد فاز الثقافي على شبيبة بيروت بثلاثة اشواط مقابل شوطين للشبيبة.

وكان النادي الثقافي الرياضي في الميناء اقام دورة سنوية في لعبة الكرة الطائرة استمرت عشرة ايام وقابل فيها عددا من فرق لبنان .

# ازياء الشتاء .. مزهرة وناعمة!

القماش او الموديل .. هذا كان مجال الخيار امام النساء في الماضي. يرغبن في الاناقة ، ولكنهن كن يخضعن لظروف الطقس ، وينتقين الاقمشة التي تلائم كل فصل من فصول السنة .

اما اليوم ، وقد حلت مشكلة الحر والصقيع داخل المنازل ، فلم يعد هذا الخيار محتما . لقد باتت السيدة تختار قماشا ناعما او رقيقا لثوبها ، ثم تتصرف في الموديل الذي يلائمها .

ولذلك انصب اهتمام مصانع الاقمشة على تحضير انواع ناعمة للشتاء المقبل تتميز بالازهار الفرحة الالوان .

وفي الرسوم اعلاه ، نماذج لبعض ازياء الشتاء المقبل ، تبدأ من اليسار بلوزه مزروعة بالازهار تضاف اليها اكمام طويلة ، وترتديها السيدة فوق بنطلون من لون الاكمام ذاته . وهذا الزي يناسب السيدات ذوات المقاس الوسط .

والثوب الثاني له قصات على الخصر واخرى على التنورة . اكمامه رتنفه واسعة ، تبدا قصتها في الصدر وتنتهي ضيقة عند الكوع . وهذا الزي يلائم السيدة الطويلة القامة .

والزي الثالث طويل مزين بالازهار الصغيرة ، وصممت البلوزة التابعة له عند الصدر وحتى الخصر ، بلون واحد هو لون القبة ونهاية الاكمام .

وتنتهي الرسوم بزي يلائم كل السيدات تقريبا اذا اهتممن بالوسع الذي نعطيه للاكمام التي تبدأ واسعة عند الكتف وتنتهي ضيقة . ولهذا الزي قصة عند الخصر تأتي بشكل حزام ، الوانه مزهرة .

فالكل يعمل على راحة السيدات واناقتهن . ويبقى عليهن ان يبحثن عن الموديل الذي يلائم تقاطيع الجسد.

● زي بريطاني للشتاء يتألف من كنزة سوداء عالية القبة ، وتنورة طويلة مخططة بالاسود والابيض والرمادي ●

( صورة خاصة من أ.ب )

## فولكلور

# "فرقة الأنوار" في ليل "فالوغا" البارد :
# اغنية الضوء والبدايات المطمئنة

مساء الاحد الماضي كانت « فالوغا » مسرحا « لفرقة الانوار » . وكان البرد الذي هاجمها بعد حلول الليل ، فرحا وسعادة ونشوة للذين جاؤوا للمشاركة في « مهرجانات المياه المعدنية » ، والتي ظلت يومين في لحف «جبل الكنيسة» الاجرد .

كان اللبنانيون، كل اللبنانيين هناك ، حتى العميد ريمون اده جاء وحيدا بلا مرافقين ، او مواكب رسمية . يشارك اهالي البلدة بالرقص والغناء ، وظل حتى اواخر الليل البارد ينصت ويستمع ويصفق الى « رقص السنابل » .

● فدوى عبيد وجوزف عازار ●

و « رقص السنابل » مغناة راقصة، اعدتها «فرقة الانوار» ، مع موسيقى من وليد غلمية ، واغان من فدوى عبيد وجوزيف عازار . كتبها جورج جرداق وانسي الحاج . عدا عن قصيدة « الشحرور » لجبران خليل جبران .

اما مصمم رقصاتها وواضع « الكاريغرافي » فمدرب الفرقة مروان جرار .

في « رقص السنابل » كان الحب في اسمى تجلياته وحنينه يومىء للنيام بأن ينهضوا ، وعلى وقع الموسيقى الهادئة حينا والصاخبة حينا يترك كآبته . وكانت خطوات الراقصين والراقصات اليه نشوة واقترابا من لجته العميقة .

ان المدى الذي رسمته « فرقة الانوار » الى جانب موسيقى وليد غلمية ، واغاني فدوى عبيد وجوزيف عازار كان هشاشة الطير وبراءة الطفولة العائدة .

ولم نكن في حضرة هذه الفرقة الا ترجيعا لها ، وعودة الى اعيادنا في الضيعة اللبنانية . وذكرى مستعادة ، نسينا خطوطها . احلامها . سحرها ، وكل الاشياء الحميمة فيها .

وهكذا كنا في مداها الفسيح اغنية الضوء والبدايات المطمئنة . تقلتنا ، مع الموغلين في صمتهم ووحدتهم الى رحابة الايام الاولى ، حيث الاصالة اشارة الى ولادتنا التي نسيناها على الطريق .

كانت « فرقة الانوار » في ليل « فالوغا » البارد اذن . درب النور الى الحياة اللبنانية الهادئة .

**لم تترك بين الاغنية والاغنية ،**
**بين الصوت والصوت ،**
**بين الايقاع والايقاع ،**
**بين الرقصة والرقصة ،**
**الا الكلام الصامت والحب المباح .**

انها فرح جاء الينا بعد طول انتظار وطول ترقب . مسح عنا الغم والالم ، وايقظ فينا رجاء الشعر .

« ر . انسي »

● من « رقص السنابل » في فالوغا ●

## باليه

# مواعيد "بيجار" مع بيتهوفن في بعلبك :
# « وطني حيث تكون الباليه ومنفاي غيابها »

تنهي مهرجانات بعلبك الدولية احتفالاتها لهذا الصيف ، في ٢٤–٢٦–٢٧ اب الجاري ، بتقديم « باليه القرن العشرين » – قيادة واخراج « موريس بيجار » .

وكانت هذه الفرقة قد زارت بعلبك، واحيت حفلاتها التي ما يزال يذكرها اللبناني بكثير من الاعجاب والتقدير .

ذلك ان ما يقوم به « بيجار » في فن الباليه ، هو ثورة فنية تلتقي مع ثورة الشعر والفنون التشكيلية والموسيقى والمسرح ، وتلتقي افكاره ونظرياته حول الرقص والباليه من حيث معناها الاخير ، مع افكار الشعراء والرسامين الذين سعوا الى فن جديد لانسان هذا القرن ، يكون فيه الفنان والمشاهد والممثل في مسافة واحدة ، وقدرة واحدة ، في بناء العالم حولهم كل لحظة .

ولتذوق « باليه بيجار » على المشاهد ان يكون ملما وعارفا بما انجزته الحركة الشعرية والفنية في الغرب ، خلال هذا القرن ، حيث انتقل الفن من كونه تنفيذا لقواعد واصول صارمة، محددة ، متينة ومتعارف عليها ، الى فن يبدأ حين تبدأ الحرية ، وحيث هي المغامرة والانفلات من كل قيد ، غير قيد الابداع .

انه فن يبدأ حيث يبدأ الحب . هذا ما يقوله « بيجار » ذاته : « ان اي عمل فني يولد من الحب ويحيا في هذا الحب » .

اما اهمية « بيجار » العالمية فهي انه كان ثورة على الباليه المتعارف عليها، حينما حرر الراقصين والراقصات من كل قيد ، وجعلهم يرقصون كما هم يفهمون الرقص .

فعوض ان ينفذوا حركات وايماءات جسدية تبرز ليونة الجسد وقدرته على التعبير ، اعطى لهذا الجسد حرية التصرف على هواه ، ووحد بينه وبين الموسيقى ، بينه وبين العقل والقلب .

وعوض ان يكون الراقص تابعا للموسيقى صار مكملا لها ، او هو الموسيقى في حد ذاتها .

### وطن بيجار

واهمية « بيجار » الثانية ، انه ، بالرغم من اعتماده على الموسيقى الكلاسيكية كموسيقى بيتهوفن ، سترافنسكي وبرليوز . غير انه اعطى الى هذه الموسيقى نبضا جديدا ، ذلك عندما نظر اليها من زاوية مغايرة لما هو مألوف .

يقول بيجار في هذا الصدد :

« انني اعتمد على التراث لكنني اعتمد عليه كما اعتمد موزار على باخ مثلا . انني انظر الى هذا التراث كانني صنعته . فبتهوفن هو جاري . انني القاه كل يوم ونتحدث في كل شيء حتى عن الطعام والطقس » .

وهكذا لا تعود باليه « بيجار » مجرد رقص . انها شعر ، ورسم ، وانسان . انها وطن .

يقول « بيجار » : وطني ، حيث تكون الباليه . ومنفاي غيابها » .



● تمارين باليه « بيجار ●

## كتاب

# كيف يوفق ادونيس بين "الحلاج" و"لينين"؟

● الشاعر ادونيس « زمن الشعر » ●  ● غلاف الكتاب ●

« ليست القصيدة الحديثة مجرد شكل من اشكال التعبير ، وانما هي ايضا شكل من اشكال الوجود » .

ويؤلف هذا الكلام مدخلا الى فهم ما يريده ادونيس من الشعر ، كيف يفهمه ؟ معنى ما يقوله ويكتبه عنه ؟ كما يؤلف كذلك مدخلا الى فهم الافكار والنظريات الاخرى التي يتضمنها كتابه الجديد « زمن الشعر » ، الصادر حديثا عن دار العودة في بيروت ، والذي يضم في ثلاثماية صفحة افكارا، ونظريات ، ودراسات ، وآراء ، وملاحظات ورسائل ، تدور جميعها حول الشعر الحديث وعلاقة الشعر بالتراث ، وبالثورة ، وبالسياسة ، وبالحياة الثقافية العربية ، وبالواقع الانساني العربي .

وبرغم تنوعها وبعدها عن المنهج النقدي الاكاديمي تنصهر وتتوحد لتضيء موقفا واضحا وكاملا من الفن والانسان . كما يبدو ادونيس نفسه من خلال كتاباته هذه ، كما من خلال شعر اكثر من كاتب قصائد مذهلة في ابداعيتها وتجديدها ، بل فنانا ذا موقف فلسفي ، وصاحب قضية ، او فنانا رؤياويا – اذا كنا نفهم ان الرؤيا تجمع بين النظرية وما بعدها ، بين المادة وحلم المادة ، بين الواقع وحركة هذا الواقع –

### كلمة قصيدة وكلمة فن

« والقصيدة شكل من اشكال الوجود » . ونستطيع ان نغير كلمة « القصيدة » بكلمة « الفن » . فالقصيدة هنا رمز لنتاج الشاعر او الطريق ، او التدليل اليه ، واذا فهمنا ان الفن هو شكل من اشكال الوجود وليس مجرد شكل من اشكال التعبير ، اي ليس مجرد وسيلة ، فهمنا ان الفنان نفسه هو جوهر هذا الوجود .

كما اننا نستطيع كذلك ان نفسي كلمة « الفن » بكلمة « السياسة » ، و « الثورة » ، و « التجديد » ، و « الحداثة » ، و « الابداع » ، فنقول مع ادونيس : « ليست الثورة مجرد شكل من اشكال التعبير وانما هي شكل من اشكال الوجود » .

من هنا تأكيد ادونيس الدائم على الشاعر ، لا على الشعر، وعلى الثائر لا على الثورة ، وعلى السياسي لا السياسة ، المهم دائما هو الانسان ، فالانسان هو الشعر والسياسة والثورة ، لانه هو الوجود . معه يتخذ هذا الوجود صفات له ومعاني ، ويكتمل فعله ، ودونه يصبح هذا الوجود عدما ، او قبرا .

فالكلام عن الشعر ، كما يقول ادونيس ، هو كلام على جوهر الانسان .

من هنا تأكيد ادونيس ، عندما يتحدث عن الشعر ، او السياسة ، او الثورة ، على فعل هذا الانسان الشاعر ، او الثائر في صنع العالم حوله ، في علاقته مع ماضيه وتراثه، وتأثيره على واقعه وحاضره ، وتطلعاته ، او خطواته نحو المستقبل . فمقياس ادونيس الشعري هو : خط حركة الانسان في الزمن والواقع .

وانسان ادونيس هذا ليس انسانا هلاميا ، او انسانا في المطلق ، بل انسان منتم الى ماض وارض وواقع ومستقبل معا . لكنه انسان يولد مجددا ، يرمي عنه ماضيه وارضه ، وواقعه ومستقبله ليعيد بناء هذا الماضي وهذا المستقبل ، اي انه انسان فاعل بالضرورة ، يكتسب تاريخ العالم منذ ولادته ، او انبداية العالم تبدأ مع ولادته وبدايته هو .

### مستقبل التراث لا ماضيه

هذا هو موقف ادونيس من التراث العربي : يرفضه ، يثور عليه ، يهدمه ، يكرهه ، ينعيه بخونه من جهة ، ويتعلق به ويعشقه ، ويسأله، يحن اليه ، يحدق فيه ، يتبناه ، ينصهر معه من جهة اخرى .

انه في الحقيقة يكتبه من جديد ، يفتش عن صفاته هو في هذا التراث . يبحث عن صوته ، عن لونه ، عن بذرته الاولى فيه .

انه في الحقيقة يبنيه . لذلك يهدمه . انه بالتالي يجعل هذا التراث مستقبلا لا ماضيا .

وكما هي علاقة ادونيس بالتراث، علاقة تتخذ طابع الجدل . هكذا هي بالنسبة الى الثورة والواقع العربي الراهنين .

وانسان ادونيس هذا ، برغم انتمائه الى ماض وواقع معينين هو كوني ، يلتقي مع الانسان شبيهه في الماضي والحاضر من جهة العمل لا من جهة المظهر ، ولا من جهة كونهما ينتميان الى جنس واحد ، بل يلتقيان بقدر ما يتساويان في القدرات على اغناء الحياة ، لا بقدر ما يستهلكان من الحياة . عندها لا يكون هذا اللقاء لقاء مصلحة ، او لقاء سيد بعبد ، او رئيس بمرؤوس ، بل لقاء رفقاء .

وهكذا لا يختار ادونيس «المتنبي»، او « الحلاج » ، او « هوميروس » ، او « لينين » ، ليقلدهم في كتابة الشعر والحياة والثورة . هم ليسوا شكل الشعر وشكل الثورة ، بل يختارهم لانهم صنعوا العالم ، بنوه من جديد . انه يقف معهم وفعل الشعر والثورة ، فادونيس لا ينفي المتنبي ، كما انه لا يكتب الشعر على طريقة المتنبي ، بل يلتقي مع المتنبي في الخلق الشعري ومع لينين في الخلق الثوري .

هكذا تصير الحداثة والتجديد والفن اضافة كما يقول ادونيس ، توسيع حلقة الابداع وتغييرها .

هكذا يصبح الفن شكلا من اشكال الوجود .

### الحركة لا الثبات

يبقى موقف ادونيس وفهمه او تحديده لمعنى هذا الوجود ومما يتصف به ؟ وكيف يحدده .

الوجود الذي يتحدث عنه ادونيس، والذي يرمز اليه دائما ، سواء في كتاباته او في شعره ، هو وجود قوامه الحركة لا الثبات ، وجود ليس مرسوما ، ليس قدريا ، لا يعطى ولا يهدى ، لا يتم عن طريق الوراثة، لا يوجد بالضرورة مع الحياة ، وليس وجودا مطلقا كذلك ! بل هو وجود يبنى ، ترسمه الخطوات ، وجود يبدع .

لذلك هو وجود قد ينحني وينحدر، كما انه قد يرتفع ويضيء . انه وجود ارادي يصنعه هذا الانسان المنتمي الذي اخذ على نفسه تاريخ العالم بدءا من ولادته ، وهو بالتالي وجود – مغامرة – ومفاجأة ، بحاجة الى الكشف والكشف باستمرار .

هذا ما يقصده ادونيس عندما يحدد الشعر بالمغامرة والكشف والسحر والسر والتحدي والهجوم ، وعندما يقرنه بالتجاوز وبالحرية وبالمستقبل ، وبالذي لم يأت بعد .

القصيده شكل من اشكال الوجود، وهذا الوجود نفسه حركة ، اذن ادن القصيدة او الفن ، شكل من اشكال الحركه . اذن ليس هناك نهاية ، ليس هناك حد ، ليس هناك مساحه للوقوف ، بل مزيدا من الاستمرار ومزيدا من الغموض والتقدم .

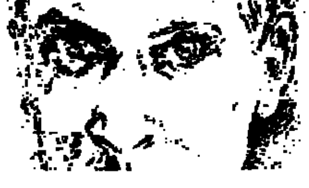
من هنا نفهم اصرار ادونيس على العمل الجديد ، على القصيدة الجديدة ، على الشكل الجديد : يقول : « لكل قصيدة شكلها الخاص بها ، لان كل تعبير مضمون وكل شكل مضمون » .

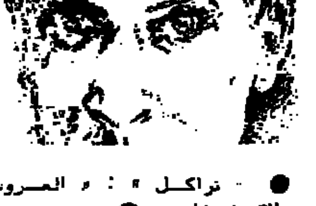
ما يسعى اليه ادونيس هو انسان الشعر ، انسان الثورة ، انسان الذي يجيء كنبي لا كعبد .

**سمير الصايغ**

## شعر

# الصيدلي "تراكل" وسحر الشعر





● تراكل » : « الغروب والانحطاط » ●

ولد « غورغ تراكل » في سالزبورغ في ٢ شباط ١٨٨٧ من عائلة بروتستانتية . دخل المدرسة عام ١٨٩٧ . وفي ١٩٠٤ كتب اول قصائده. ثم اصدر ديوانه الشعري الاول بعنوان « بلد الحلم » ودرس في العام ١٩٠٨ الصيدلة في جامعة فيينا واصبح صيدليا في الجيش عام ١٩١٠ .

التقى « غورغ تراكل » المفكر كارل كروس ، ونشر بعدئذ ديوانه الثاني « الغروب والانحطاط » وسافر الى البندقية . كما التقى في السنة ذاتها « بكوكوشكا » .

في العام ١٩١٤ دفع ديوانه « سيباستيان يحلم » الى الطبع . وعمل في قسم الطبابة اثناء الحرب . وادخل في السنة ذاتها ، الى المستشفى العسكري « لمرض عصبي » . وتوفي في ٢ تشرين الثاني بعد ان حقن نفسه بمادة الكوكايين .

اثار صدور « الاعمال الكاملة » للشاعر غورغ تراكل ( ترجمة جان كلود شنيدر ومارك بوتي – دار غاليمار الفرنسية ، ودراسة جان ميشال باليه « حالة غورغ تراكل » – دار بيار بلمون ) ، ردات فعل متضاربة ومتناقضة . وطلبت مجلة « الكانزين » من الناقدين هنري ميسكوفيك وجاك سوجستر ابداء رأيهما في هذين الكتابين .

### اخطاء كثيرة

ويعتبر هنري ميسكوفيك ان هذه الطبعة من « الاعمال الكاملة » لغورغ تراكل تتضمن اخطاء كثيرة اهمها عدم احترام التسلسل التاريخي للقصائد والخلط بين الاعمال المنشورة والاعمال غير المنشورة ، وقطع بعض الابيات ، واخفاء تقديم الشاعر لبعض القصائد . بالاضافة الى ذلك ، عدم نشر الرسائل التي لم تعتبر جزءا من الاعمال الكاملة.

وبرغم هذه الاخطاء فقد اعتبر الناقد ان عمل مارك بوتي وجان كلود شنيدر هو اول عمل لادخال « تراكل » ككل الى الادب الفرنسي .

اما دراسة باليه « حالة جورج غورغ » فهي في نظر الناقد عمل سريع يقوم على جمع الدراسات التي كتبت عن حياة الشاعر بطريقة روائية بعيدة عن العلمية والدقة . كما ان تفسيرات الكاتب وتحاليله النفسية هي « بسيطة واسلسها سحر الكلمة »

اما الخطأ الاهم الذي ارتكبه « باليه » فهو ذكر افكار « هايدغر » وانتقادها في الوقت الذي يستشهد بها ، مما يجعل من الكتاب « عملا سطحيا فيه الكثير من الادعاء » و « يماشي جدة دخول ادب وشعر تراكل الى الثقافة الفرنسية » .

### المواد اللازمة

وجاءت اراء جاك سوجستر مختلفة عن اراء ميسكوفيك وفي بعض الاوقات متضاربة معها . فيقول عن دراسة باليه : « هذه المحاولة تقرب اكثر مما تظهر . انها مفيدة بالقدر الذي ترضى بحدودها ، اي تساهم بتواضع في تداول المواد اللازمة لفهم اعمال هذا الشاعر » .

كما ان « باليه لا يقع في الفخ الذي يقع فيه النقاد عادة : رفض التعليق ورفض الاسئلة الفلسفية والوقوع في تأثير سحر الشعر » .

عدا ذلك يجد « سوجستر » ان « باليه لا يفلسف اشعار تراكل ، بل يكتشف من خلال الصور والالوان هوس الانحطاط وصورة الانسان القدري والامل في التغيير والقيامة الجديدة ( التي تقترب من مفهوم نيتشه الفلسفي اكثر من الكنيسة الكاثوليكية ) .

واخيرا ، يعتبر الناقد ان اهمية هذه الدراسة تكمن في انها تدخلنا في جو الشاعر وتدعونا الى سماع قصائده ، سمعا يرتفع الى مرتبة السؤال ويجعلها تحمل طاقة تأملية كبيرة .

## موسيقى

# مهرجانات جبيل يعدّها شبان





● مارسيل خليفة : دراسة الآلات ●

منذ سنة تخرج مارسيل خليفة من المعهد الموسيقي الوطني ، القسم الشرقي ، وانضم في السنة ذاتها الى الهيئة التعليمية في المعهد لتدريس المواد التطبيقية ( عزف اوركسترا ، مرافقة الغناء ودراسة الالات ) .

وانضم ايضا الى معهد الروح القدس في الكسليك ليهتم بتدريس المواد النظرية . وكانت آلة « العود » الباب الواسع لمارسيل خليفة للتأليف ، بالرغم من اجحاف البعض في حق العود : « هذا يعود للعازفين السابقين ، لكننا الان نحاول ان نجعل من العود آلة عالمية » .

ومارسيل خليفة ، ككل هواة الموسيقى ، الرغبة موجودة عنده ، لكن امكانية المتابعة مفقودة . فلم تتوافر له ظروف مغرية الا تشجيع الاب يوسف الخوري ، مدير المعهد الموسيقي الوطني ، له .

مع الموسيقى ، درس مارسيل في الغناء ، لكنه اكتفى باحتراف الموسيقى: « اتقان فرع واحد في الفن ، اظنه كافيا » ..

ثم الف قطعا ...قية كثيرة ، وعندما وجد انه صغير لم يعد يجد مكانا ليختبيء فيه مؤلف ، فكر بالنزول الى الساحة ، وبدأ مع شبان من عمره بعد مهرجانات جبيل .

يقول مارسيل : « هربنا من شخص اسمه المتنبع ، وتجنبنا اي اسم تجاري » .

بعدئذ ، التقى بجميل زباده الذي كتب لوحات هذه المسرحية الغنائية ، واطلق عليها عنوان « مرق الصيف » .

و « مرق الصيف » ، بعد ابتداء من ٢٥ اب الجاري ضمن مهرجان جبيل ويستمر ثلاث ليال . اشترك فيها اربعون شخصا من الشبان ، كلف انتاجها ١٨ الف ليرة .



## اخبار من العالم

● لاكويلا
**قطيع ذئاب يقتل ٢٠ خروفا**

قتل قطيع من الذئاب قطيعا من ٢٠ خروفا في منزرة ابروتسي الوطني بالقرب من مدينة لاكويلا الواقعة في وسط ايطاليا .

● تريستا
**سمك القرش يثير الرعب**

اشاع احد تكون سمك القرش الضخمة بسبب انتزاع ابتاه منه في الزنة بخليج تريستا . فقد رصد بكثر سمكتي القرش منذ بضعة ايام ، وقام طاقم احدى سفن الصيد بالانطلاق في اثرهما .

وقد اضطرت سفينة للصيد الى عدم متابعة عملية الصيد بسبب اقترابه الاثنى ، لان الذكر الذي يبلغ طوله اكثر من خمسة امتار بدا في مهاجمة السفينة على امل اطلاق سراح انثاه ، ومنذ ذلك الوقت انطلق ذكر سمك القرش في اثر عدة سفن صيد .

وقد كان لهذا رد فعل على الشواطيء التي تقع بالمنطقة . فقد تم رفع العلم الاسود عليها لتحذير المستحمين من عدم السباحة في عرض البحر ، في حين تم تعبئة جميع سفن الحراسة التابعة لسلطات ميناء تريستا الايطالي .

ويرى بعض الخبراء ان وجود عدد كبير من اسماك القرش بصورة غير عادية في خليج تريستا ، يمكن تفسيره باستمرار السقوط العالية في شمال اوروبا .

**مخيم الكشاف المسلم في اهدن**

دعت جمعية الكشاف المسلم في لبنان ، الى حضور حفلة افتتاح مخيمها الصيفي الخامس والثلاثين ، الذي سيقام في اهدن ، برعاية وحضور الرئيس سليمان فرنجية ، في الساعة السابعة من مساء الخميس المقبل .

**مؤتمر صحافي لمغنية الاوبرا صونا غازاريان**

تعقد مغنية الاوبرا اللبنانية المعروفة صونا غازاريان مؤتمرا صحافيا عند الساعة الحادية عشرة من قبل ظهر الجمعة المقبل في وزارة السياحة تتحدث فيه عن الاعمال التي قدمتها والنجاح الذي لاقته في عدد من العواصم الاوروبية .

● يعتذر السيد شكري – بيار اريف ، رئيس فرع واشنطن للجامعة اللبنانية الثقافية في العالم ، عن استقبال المدعوين الى مادبة الغداء التي كان سيقيمها في القليعات ( كازينو رؤوف ) الخميس المقبل بمناسبة اختتام مؤتمر الشباب المتحدر من اصل لبناني ، ويرجوهم حضور حفلة « الكوكتيل » التي ستقيمها وفود من مغتربي الولايات المتحدة والمونسنيور يوسف الفغالي تكريما لوزير الخارجية السيد خليل ابو حمد والسيدة عقيلته ، وذلك يوم غد الاربعاء في فندق « كارلتون » ما بين الساعة ٧ و ٩ مساء .

● أمين ميتاني وعقيلته رزقا مولودا سمياه « ماهر » هو بكورة زواجهما ، مبروك .

● عقد قران الانسة سهام صفيني على السيد يوسف خليل البني في حفل حضره الاهل والاصدقاء . مبروك .

# "سبورت كولا" توزع جوائزها



● جرى في الاسبوع الماضي في « ستوديو التلفزيون » توزيع الجوائز التي وعدت بها شركة « سبورت كولا » لمن يجمع اكبر عدد من غلامات سدادات « سبورت » .. في الرسم . يبدو مدير المبيعات في الشركة يسلم المبالغ الى الرابحين ●




# كلمة!

انني اؤمن بحرية الصحافة ، واحارب لها في كل بلد في الدنيا ... لانني اؤمن ان ميكروب خنق الصحافة كميكروب الكوليرا ، اذا ظهر في بلد ، سيتسلل الى معظم بلاد الدنيا . فاذا قاومت الميكروب في القطب الشمالي او القطب الجنوبي ، فانني انقذ شعب بلادي من هذا الميكروب القاتل !

ولكن اعتداء حكومة المانيا الغربية على مجلة « كويك » يحيرني ! لقد نشرت المجلة نص الاستقالة السرية التي قدمها وزير المالية البروفسور شيلر ، ووجه فيها اتهامات خطيرة الى زملائه الوزراء ، بانهم يتلاعبون بارقام الميزانية ليخدعوا الناخبين قبل المعركة الانتخابية . وقد قبل رئيس الوزراء استقالة الوزير ولكنه منع نشرها واعتبرها وثيقة سرية !

وجاءت مجلة « كويك » ونشرت نص الاستقالة . وهو عمل صحفي ممتاز ، وعمل وطني في الوقت نفسه لان من حق الشعب ان يعرف الحقائق . وان يعرف السبب الحقيقي لاستقالة وزير من وزراء الشعب .

وذهب مندوب مصلحة الضرائب الى دار مجلة « كويك » ليبحث حساباتها ، ووجد في خزانة المجلة مظروفا مكتوبا عليه « رشاوى » ، وفتح المظروف فوجد فيه مبلغا ضخما من المال ومعه صورة زنكوغرافية لاستقالة وزير المالية . ورأى موظف الضرائب ان امامه جريمة رشوة يجب ان يبلغ عنها النائب العام .

وتحركت النيابة ، وامرت رجال البوليس بمحاصرة دار المجلة ، والاستيلاء على المظروف ، وتقديم المجلة للمحاكمة بتهمة رشوة احد موظفي رئاسة مجلس الوزراء لتحصل على نص الاستقالة السرية .

وقامت الدنيا وقعدت . وقالت المعارضة ان الحكومة اعتدت على حرية الصحافة بهذا الاجراء . وان مندوب مصلحة الضرائب لو كان رأى مثل هذا المظروف في خزانة مجلة تؤيد الحكومة ، لاغمض عينيه . ولو انه ابلغ مديره بهذه الواقعة ، لامر المدير بحفظ البلاغ لانه لا يجوز لمصلحة الضرائب ان تكشف لمصلحة اخرى اسرارا عثرت عليها بمحض الصدفة ، ولا علاقة لها بحسابات الضرائب .

وقد تكون المعارضة على حق ... وان الحكومة كانت ستتغاضى عن جريمة الرشوة لو كانت مجلة مؤيدة هي التي ارتكبتها .

ولكن ما حدث ليس اعتداء على حرية الصحافة ... فالصحافة حرة في حدود القانون ، وهي ليست فوق القانون . كما ان رشوة الموظفين جريمة خطيرة سواء ارتكبها الصحفيون ام غير الصحفيين ، ولا يمكن ان نطالب الدولة بان تغمض عينها عن الجرائم التي ارتكبها الصحفيون المعارضون لانها تغمض عينها عن جرائم المؤيدين .

فان الدعوة الى حرية الصحافة يجب ان تستند الى المثل العليا ... وهذا هو السر في انها تنتصر في كل معركة تدخلها .

« السندباد »

## ١٥٦ قتيلا بتحطم طائرة المانية شرقية

تحطمت طائرة المانية شرقية من طراز « اليوشين — ٦٢ » في برلين الشرقية امس ، وقتل ركابها وملاحوها البالغ عددهم ١٥٦ شخصا .

برلين — ي.ب

## شمعون يعارض — تتمة

نوقع بسهولة على عقود تلزمنا ، ثم نكتشف بعد التوقيع ان هناك اخطاء . وكان علينا ان لا نتسرع ، وهذا ما حصل في قضية توسيع مطار بيروت الدولي ، اذ لاحظنا بعد التوسيع ان اسعار التلزيم باهظة .

وذكر : امام اللجنة قضية اخرى هي بحث موضوع الـ ٢٠٠ مليون ليرة ووجوب التوقف عن شراء الاسلحة اذا لم يكن هناك خطة دفاعية عسكرية واضحة ، والا فلا بأس من تحويل ما تبقى من هذا المبلغ لتمويل بعض المشاريع الحيوية .





● الرئيس سلام يتقدم الحضور في مهرجان بلدة صليما احياء لذكرى انطونيوس البشعلاني اول مغترب لبناني ● ( تصوير جوزيف ابي رعد )

## اول مغترب — تتمة

١٤ اب سنة ١٨٥٤ . وكان رئيس الجمهورية اصدر مرسوما يقضي باستملاك المنزل وترميمه واعتباره مركزا اثريا يزوره السياح والمغتربون .

وبعد انتهاء الاحتفال غادر الرئيس سلام صليما فيما تابع الحاضرون المهرجان وسط منوعات فولكلورية والعاب نارية .

### لقاء مع الملكة

وقد تحدثت مارينا معراوي عن انطباعاتها بمناسبة انتخابها ملكة للمغتربين .

قالت : « لم اكن اتوقع انتخابي ، بل كان نصيبي في النجاح كنصيب اية ملكة اخرى ، فانا لست اجملهن ، ولكن الانتخاب تم على اساس اعطى نصف العلامات للجمال والنصف الاخر للثقافة .

واضافت : انا طالبة جامعية في السنة الثالثة علوم ادارية ، واتقن اللغات الثلاث : العربية والفرنسية والاسبانية .

وذكرت : اعجبني لبنان ، واحب ان استقر فيه . لكن الذي ازعجني هو فوضى السير ، ولو كنت رئيسة البلاد لمنعت قيادة السيارات .

وقالت « الملكة » : انا لا ادخن ، ولا اتعاطى المشروبات ، هواياتي المطالعة والرياضة وخاصة البولنغ .

وذكرت : احب السفر ، وكم انا سعيدة لانني سازور بلاد الاغتراب جميعها بمناسبة انتخابي ملكة الجامعة اللبنانية الثقافية في العالم .

● ملكة جمال المغتربين مارينا معراوي ترفع علما لبنانيا في بلدة صليما امس ●

## حديث اميركي — تتمة

القومي .

واعرب روكفلر عن تأييده المطلق لاسرائيل ، وقال انه يؤيد نقل السفارة الاميركية من تل ابيب الى القدس .

### « البيت الابيض » يعترف

هذا ، واعترف رونالد زيغلر الناطق الصحفي بلسان البيت الابيض في واشنطن امس ، بان نيكسون بحث قضية هجرة اليهود الروس لاسرائيل خلال اجتماعه مع القادة السوفيات في موسكو في شهر ايار الماضي .

ولكن زيغلر رفض التعليق على تصريح روكفلر حول وجود اتفاقية رسمية لهجرة ٣٥ الف يهودي روسي الى اسرائيل كل عام ، وقال : انني لست مستعدا للدخول في تفاصيل المحادثات التي عقدها الرئيس الاميركي مع القادة السوفيات .

تل ابيب ، نيويورك — ر،ا.ب ، ي.ب ، وصف

## نبأ عن سياسة موسكو الحذرة في الشرق الاوسط

ذكرت وكالة « يونايتدبرس » نقلا عن مصادر دبلوماسية في موسكو امس : ان كفة القادة السوفيات الذين يحبذون انتهاج سياسة حذرة في الشرق الاوسط ، قد رجحت على كفة زملائهم الذين كانوا يطالبون بانغماس اعمق في المنطقة ، ولو ادى ذلك الى اصطدام محدود مع اسرائيل .

واضافت المصادر تقول : ان المارشال غريتشكو وزير الدفاع السوفياتي كان من ابرز الداعين الى اتباع سياسة صلبة ضد اسرائيل . وقد سلطت الاضواء على موقفه المتصلب ورفضه المساومة ، من خلال خطبه العنيفة حول استراتيجية الاتحاد السوفياتي في الشرق الاوسط وزياراته المتعددة الى مصر والى قطع الاسطول السوفياتي في المتوسط .

وقالت المصادر : ان القادة السوفيات لم يتخذوا حتى الان قرارا نهائيا حول مدى وطبيعة سياستهم في المنطقة ، ولكن من الواضح ان موسكو مصممة على البقاء في معزل عن اي تورط عسكري مباشر في مصر .

### موسكو تشعر بالحيرة

ومضت المصادر تقول : ان القيادة السوفياتية تشعر بالحيرة والارتباك ازاء ما حدث في القاهرة ، ويبدو انها لا تعرف ما تفعل بعد ، ولم تستطع التوصل الى قرار حاسم حتى الان . ولكن من الواضح ان اولئك المسؤولين الذين كانوا حتى امد قريب يحبذون تورطا عسكريا اقوى في المنطقة يشمل اصطداما محدودا مع اسرائيل ، قد ارغموا على التراجع .

واضافت : ويقال ان الاتحاد السوفياتي يزن الان خطوته الثانية بدقة وعناية ، وهو يتطلع حوله لكي يحدد الى اي مدى وباي درجة من النجاح يستطيع الاقدام على خطوته التالية في المنطقة .

موسكو — ي.ب

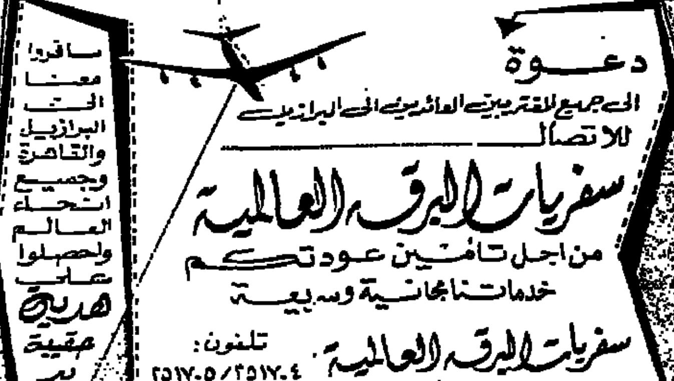
## تقرير للمراقبين — تتمة

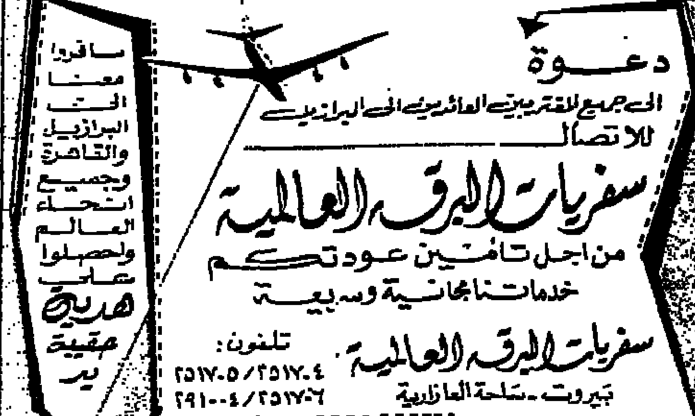
سنة .

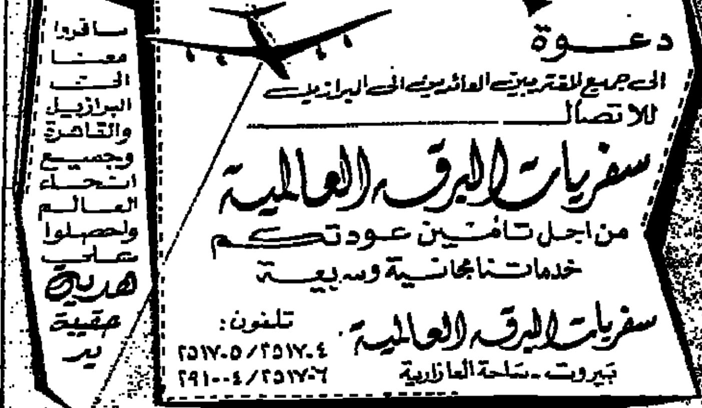
واضاف التقرير يقول : ان تعبيد هذه المنطقة جرى في بلدة راميه اللبنانية على ايدي فريق من سبعة رجال اسرائيليين زودوا بوسائل نقل خاصة بهم . كما ان الطائرات الاسرائيلية تواصل انتهاك الاجواء اللبنانية في عدة نقط .

الامم المتحدة — ر







## اللواء خليفاوي يعود الى دمشق

● عاد اللواء عبد الرحمن خليفاوي رئيس الحكومة السورية الى دمشق امس قادما من لندن ، بعد فترة علاج استغرقت حوالي الشهر .

وقد جرى له استقبال رسمي في مطار دمشق ، اشترك فيه السيد محمود الايوبي نائب رئيس الجمهورية ، والسيد عبدالله الاحمر الامين العام المساعد لحزب البعث والوزراء ، وكبار المسؤولين .

وفي الصورة يبدو اللواء خليفاوي والسيد الايوبي والسيد الاحمر وبعض المستقبلين ●

( صورة من « سانا » )

## عرفات يغادر المستشفى بالقاهرة

غادر السيد ياسر عرفات رئيس اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية ، مستشفى المعادي بالقاهرة يوم امس الاول ، بعد شفائه من الوعكة التي المت به .

وقالت صحيفة « الجمهورية » ان السيد عرفات سيبقى عدة ايام اخرى في القاهرة يجري خلالها اتصالات مع المسؤولين حول اخر تطورات الموقف .

القاهرة — انس

# العدو يحكم بالسجن المؤبد على ريما طنوس وتيريز هلسة

● الفدائيتان تيريز هلسة وريما طنوس ●

حكمت المحكمة العسكرية الاسرائيلية في صرفند امس ، على الفدائيتين ريما طنوس ( ٢١ سنة ) وتيريز هلسة ( ١٩ سنة ) بالسجن مدى الحياة .

وادعت المحكمة ان الفدائيتين العربيتين اتهمتا بثلاث تهم من التهم الاربع الموجهة اليهما ، فيما يتعلق بخطف الطائرة البلجيكية الى تل ابيب في ايار الماضي .

وكان المدعي العام الاسرائيلي قد طالب صباح امس ، بانزال عقوبة السجن مدى الحياة ، بدلا من عقوبة الاعدام المنصوص عليها في انظمة الطوارىء الاسرائيلية .

وقالت الانسة طنوس بعد صدور القرار : انه حكم صارم جدا . وقالت الانسة هلسه : حسنا . ساغادر السجن وانا امرأة عجوز .

وقال محامي الدفاع يعقوب هنيغمان : بالنسبة للفتيات .. ان هذا الحكم ، هو بمثابة عقوبة بالموت . ولم اكن اتوقع ان تكون المحكمة بهذا القدر من الوحشية بحيث تحكم على فتاتين بالسجن المؤبد .

### مزاعم المدعي العام الاسرائيلي

وزعم المدعي العام الاسرائيلي في مطالبته بانزال العقوبة امس ، ان الفتاتين كانتا شريكتين في عملية الخطف بمحض ارادتهما في حين قال محامي الانسة طنوس ، ان موكلته اشتركت تحت الضغط .

وابلغ محامي الانسة هلسة المحكمة ان نية ارتكاب جريمة لم يثبتها الادعاء العام ، وان موكلته لم تشترك في الاستيلاء على الطائرة .

ورفض اهارون اليرن رئيس المحكمة العسكرية قول الفتاتين انهما قامتا بعملهما تحت الضغط . وادعى ان هذا الادعاء يرفضه المنطق ويخالف الحقائق وان الفتاتين كذبتا كثيرا في قاعة المحكمة .

وقالت المحكمة انه سنحت للفتاتين اثناء وجودهما في اوروبا فرصة للفرار لكنهما لم تستغلا هذه الفرصة . واضافت تقول ان الفتاتين انضمتا الى حركة « فتح » بارادتهما .

وبرئت الفتاتان من تهمة زرع متفجرات في الطائرة بهدف الاستيلاء او تدمير الطائرة .

اما التهم التي جرمت بها الفتاتان فهي :

اولا — الانتماء الى مجموعة ارتكبت جرائم اثناء استخدام الاسلحة والمتفجرات .

ثانيا — حمل اسلحة وقنابل يدوية ومتفجرات .

ثالثا — الانتماء الى عضوية حركة « فتح » وهي منظمة غير شرعية بموجب القانون الاسرائيلي .

تل ابيب — ر ، اب ، ي.ب

## فرنجية يقلد وساما للطبيب الذي صور الرسائل الملغومة بالاشعة

● قلد الرئيس سليمان فرنجيه في اهدن امس ، الطبيب الاختصاصي في الاشعة ، الدكتور رعيد ملحم ، وسام الارز الوطني من رتبة فارس ، تعبيرا لقيامه بتأدية الواجب بشجاعة في تصوير رسائل ملغومة سمح بكشفها وبتفادي اضرارها . وفي الصورة اعلاه الرئيس فرنجية يعلق الوسام على صدر الدكتور ملحم ● ( تصوير دالاتي ونهرا ) .

## الفريق صادق يمضي يومين في جبهة السويس

اعلن في القاهرة امس ، ان الفريق اول محمد احمد صادق وزير الحربية المصري امضى يومي السبت والاحد الماضيين في زيارة لجبهة قناة السويس .

وقد اجتمع الفريق صادق مع القادة والضباط والجنود المرابطين في المواقع الامامية على امتداد قناة السويس .

القاهرة امس

## اجتماع سري بين كيسنغر ومسؤولين من فيتنام الشمالية

كشف النقاب في واشنطن ، عن ان هنري كيسنغر مستشار الرئيس الاميركي نيكسون ، عقد اجتماعا سريا مع مسؤولين فيتناميين شماليين في باريس امس .

وهذا هو الاجتماع السري الثالث الذي يعقده معهم خلال شهر ، في محاولة للخروج من المأزق الذي وصلت اليه محادثات السلام المتأزمة في باريس .

واشنطن — ر ، و ص ف

# مشروع قانون مصري بمعاقبة مهددي الوحدة الوطنية وناشري الشائعات بالسجن المؤبد او الاعدام

نص مشروع قانون الوحدة الوطنية وحماية المال العام في القاهرة ، على ان نشر الشائعات الكاذبة ، وانشاء منظمات سياسية خارج اطار الاتحاد الاشتراكي ، واضرام النار عمدا في المؤسسات العامة ، جرائم تعرض مرتكبها للاعدام او الاشغال الشاقة المؤبدة او المؤقتة .

وكانت اللجنة التشريعية بمجلس الشعب المصري قد وافقت على مشروع القانون امس الاول ، واحالته على المجلس لدرسه واقراره في دورته الطارئة التي تبدأ اليوم .

وينص مشروع قانون حماية الوحدة الوطنية على احترام المقومات الاساسية للمجتمع كما حددها الدستور ، وعلى وجه الخصوص تحالف قوى الشعب العاملة ، وتكافؤ الفرص والمساواة بين المواطنين في الحقوق والواجبات العامة ، وحرية العقيدة وحرية الرأي بما لا يمس حريات الاخرين او المقومات الاساسية للمجتمع وسيادة القانون .

### منع انشاء تنظيمات سياسية

واكد على ان الاتحاد الاشتراكي ، هو التنظيم السياسي الوحيد المعبر عن اوسع مدى للمناقشة الحرة داخل تشكيلاته والتنظيمات الجماهيرية المرتبطة به ، ولا يجوز انشاء تنظيمات سياسية او منظمات جماهيرية اخرى خارج الاتحاد الاشتراكي .

ويعاقب بالحبس كل من انشأ او نظم او ادار جمعية او هيئة او منظمة او جماعة خلاف ذلك ويعاقب بالحبس مدة لا تزيد على سنة كل من انضم الى احدى هذه الجمعيات او الهيئات او المنظمات او الجماعات او اشترك فيها او حبذ الدعوة الى انشائها او الانضمام اليها .

ويعاقب كل من عرض الوحدة الوطنية للخطر بان لجأ الى العنف او التهديد او اية وسيلة اخرى غير مشروعة لمناهضة السياسة العامة المعلنة للدولة ، او للتأثير على مؤسساتها السياسية والدستورية ، في اتخاذ قرار بشأنها .

### عقوبة على مطلقي الشائعات

ويعاقب بالحبس وبغرامة لا تقل عن خمسين جنيها ولا تجاوز مائتي جنيه ، كل من اذاع عمدا اخبارا او بيانات او اشاعات كاذبة مغرضة ، وكان من شأن ذلك الاضرار بالوحدة الوطنية بين قوى تحالف الشعب او بين طوائفه . وتكون العقوبة بالسجن وغرامة لا تقل عن مائة جنيه ولا تجاوز ٥٠٠ جنيه اذا وقعت الجريمة في زمن الحرب . واذا اتخذت هذه الاذاعة صورة دعاية مثيرة موجهة للعسكريين في زمن الحرب ، كانت العقوبة الاشغال الشاقة المؤقتة . وكل من تسبب في ترويج اشاعة مما تقدم بغير تقدير كاف بعواقبها ، يعاقب بالحبس .

القاهرة — ا.ش.ا

# نجاح واكيم وكمال شاتيلا يصلان الى القاهرة

وصل النائب نجاح واكيم والسيد كمال شاتيلا امين عام التنظيم الناصري في لبنان الى القاهرة امس ، في زيارة تستغرق نحو اسبوع بدعوة من الاتحاد الاشتراكي العربي .

وقد اعرب السيد شاتيلا في تصريح له عقب وصوله ، عن اغتباطه بزيارة القاهرة ، والالتقاء بقيادات الاتحاد الاشتراكي . وقال ان التنظيم الناصري في لبنان الذي يمثل اتحاد قوى الشعب العامل ، يعتبر نفسه جزءا من حركة التحرر القومي الاشتراكي التي تخوضها ثورة ٢٣ تموز ، واتحاد الجمهوريات العربية .

واشار السيد شاتيلا الى ان التنظيم قد اتخذ مواقف ايجابية من القرارات الاخيرة للرئيس انور السادات ، وقال ان التنظيم اقام عدة مؤتمرات في المحافظات اللبنانية ، اكدت التزام الجماهير وايمانها بمبادىء الثورة التي قادها جمال عبد الناصر ومسيرتها بقيادة الرئيس انور السادات .

هذا وكان في استقبال الوفد اللبناني السيد فخري عبد النبي منسق الامين الاول للجنة المركزية للاتحاد الاشتراكي العربي .

### تصريح واكيم عن صفقة الصواريخ

هذا ، وكان النائب نجاح واكيم قد ادلى قبل مغادرته بيروت بتصريح ، تناول فيه عدة قضايا في طليعتها صفقة صواريخ « كروتال » ، وقال : لقد شغلت هذه القضية الرأي العام اللبناني ، ولم يتمكن احد من معرفة الحقيقة كاملة حتى اليوم . ان رجال الحكم يحاولون طرح القضية من زاوية تأخر الشركة عن التسليم والانذارات والمفاوضات الخ ... دون التطرق الى صلب المشكلة ، وهو قضية السمسرة والعمولات التي قبضت يوم توقيع الصفقة ، والتي قبضت يوم الغيت الصفقة ، والتي ستقبض يوم تلفلف القضية .

وعلق النائب واكيم على طلب لبنان الغاء صفقات الطائرات والرادار والصواريخ متسائلا اذا كان لبنان ليس بحاجة الى اسلحة دفاعية خاصة لصد غارات العدو .

## اجتماع ابو حمد ومحمود رياض

اجتمع السيد محمود رياض الامين العام للجامعة العربية ، مع السيد خليل ابو حمد وزير الخارجية في بيروت امس .

وصرح السيد رياض بعد الاجتماع الذي عقد في وزارة الخارجية ، بان البحث تناول ما يتوجب على الدول العربية القيام به لمواجهة اسرائيل ، ولدعم الجامعة كي تتمكن من القيام بالمهمة الملقاة على عاتقها .

## عمولة الصفقة — تتمة

نطالب الذين ثبت تقاضيهم العمولة ، بان يدفعوا الى الخزينة اللبنانية — استنادا الى النصوص القانونية والوثائق الموقعة من قبلهم والتي قدمتها الشركة — نصف قيمة العمولة التي قبضوها .

